

# ம.மு.நாடு

வார மலர் EELANADU VARAMALAR

— வெள்ளிவிழா ஆண்டு —

மலர்: 25

மார்கழி 24

ரவி-ஆகி 4

யாழ்ப்பாணம்

ஞாயிற்றுக்கிழமை

8-1-84

இதழ் 327

**கூட்டணி அரசியல் குழு**  
**இன்று கூடி**  
**இறுதி முடிவு செய்யும்**

(கொழும்பு) கூட்டணி பங்குபற்ற வேண்டுகோள் இல்லையா என்பது குறித்து இறுதி முடிவு செய்யும். இதே நேரத்தில் இன்று கொழும்பு வரும் கூட்டணி யின முக்திகள் எம். பி.கே.எம். பதவியிலிருந்து விலக்கப்படாத எம். பி.கே.எம். இருவரும் இன்றுகூடி உத்தேச சர்வகட்சி மாநாடு குறித்து விரிவாக ஆராய்வார்கள். இக் மகாநாட்டில் தமிழர் விடுதலை (16-ம் பக்கம் பார்க்க)

“இந்திராவைத் திருப்திப்படுத்தவே சர்வகட்சி மகாநாடு”

## சுதந்திரக் கட்சி கூற்றுக்கு

### ஜனநாயக மறுப்பு!

(இ. கந்தசாமி)

இந்தியப் பிரதமர் திருமதி இந்திரா காந்தியைத் திருப்தி செய்வதற்காகவே சர்வகட்சி மகாநாடு நடப்படுவதாக தாம் கூறவில்லை என்று ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் பொதுச்செயலாளர் திரு. ரத்தின சிறி விக்கிரமநாயக்காவுக்கு எழுதியுள்ள கடிதம் ஒன்றில் ஜனநாயக மறுப்பு திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தன குறிப்பிட்டுள்ளார்.

கடந்த மாதம் 21-ம் திகதியும் அதையடுத்து நேற்று முன்தினமும் ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சியினர் சர்வகட்சி மாநாடு தொடர்பாக ஜனநாயக மறுப்பு நடத்திய சந்திப்புகள் குறித்து திரு. விக்கிரமநாயக்கா ஜனநாயக மறுப்பு எழுதிய கடிதத்துக்கு அனுப்பியுள்ள பதிலொன்றில் வேலே இந்த மறுப்பை ஜனநாயக மறுப்பு வெளியிட்டுள்ளார். திரு. விக்கிரமநாயக்கா ஜனநாயக மறுப்பு எழுதியுள்ள கடிதத்தில்;

தாங்கள் நடத்திய சந்திப்புகளின் போது சர்வகட்சி மகாநாட்டுக்கான ஜனநாயக மறுப்பு ஆலோசனையைத் தங்களுக்குத் தருமாறு கோரியதாகவும், அவைகளை ஆராய்ந்த பின்னரே தங்கள் யோசனைகளை வெளியிட விரும்பியதாகவும், ஆனால் ஜனநாயக மறுப்பு எதிர் கால அரசியல் வாழ்வு பாதிக்கப்படும் என்பதற்கான அவ்வாறான ஆலோசனைகளை வெளியிட முன்

வரவில்லையென்றும் தெரிவித்துள்ளார். மேலும் திருமதி காந்தியைத் திருப்திப்படுத்துவதற்காகவே இந்த மகாநாடு நடத்தப்படுவதாக ஜனநாயக மறுப்பு கூறியதாகவும் அவர் தெரிவித்துள்ளார். இதற்கு ஜனநாயக மறுப்பு திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தன அனுப்பியுள்ள மறுப்பில் ஆச்சரியம் (16-ம் பக்கம் பார்க்க)

★ இடம்பெயர்ந்த பல்கலைக்கழக மாணவர் உண்ணாவிரதம்

### அடுத்த நடவடிக்கை குறித்து நாளை ஆலோசனை நடத்துவார்!

(ஏ. வி. மாணிக்கம்) உண்ணாவிரதமிருந்துவரும் இடம்பெயர்ந்த பல்கலைக்கழக தமிழ் மாணவர்களும், ஆசிரியர்களும் யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக மாணவர்களும் கூடி நாளை 9ம் திகதி காலை அடுத்த எடுக்கவிருக்கும் நடவடிக்கை குறித்து ஆலோசனை நடத்துவதற்காகத் தெரிவித்துள்ளார். யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழகத்தில் நடைபெறவிருக்கும் இவ்வா

கூட்டத்தில் வடக்கு-கிழக்குப் பகுதிகளில் உள்ள பல்கலைக்கழக தமிழ் மாணவர்களும் அவசியம் கலந்து கொள்ள வேண்டுமென்று மாணவர் ஒன்றியத் தலைவர் கேட்டுக்கொண்டிருக்கிறார். இந்த ஆலோசனைக் கூட்டத்தில் உண்ணாவிரதத்தை விரிவுபடுத்துவது குறித்து முடிவு செய்வதென்றும் தங்கள் கோரிக்கை நிறைவேற்றுவதற்கு

அதை நடைமுறைப்படுத்துவதென்றும் அதற்கு யானாவர்களினதும், பொதுமக்களினதும் பூரண ஒத்துழைப்பு பெறப்படுமென்றும் தலைவர் தெரிவித்தார். யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக சிவன் கோவில் முன்றலில் ஒன்பதாவது நாளை நடைபெற்று வரும் உண்ணாவிரதப்போரட்டத்தில் ஏராளமான மாணவர்கள் கலந்து கொண்டனர். (16-ம் பக்கம் பார்க்க)

### முஸ்லிம் தலைவர்களை கூட்டணி சந்தித்தது!

(கொழும்பு) தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணித் தலைவர்கள் முஸ்லிம் எவுன்ஸில் தலைவர்களை சந்தித்துப் பேசினார்கள். பதியுதீன் மஹமுதீ, ஜனாப் சகைப், ஜனாப் அஹ்ரப் ஆகியோர் இந்த முஸ்லிம் எவுன்ஸில் அகில இந்திய விடுதலைக் கூட்டணித் தலைவர்களை சந்தித்துப் பேசினார்கள். வடக்கு, கிழக்கு இணைப்பு தொடர்பான விஷயங்கள் குறித்து பேச்சுவார்த்தையை முக்கியமாக இடம் பெற்றதாகக் கூறினார். நேற்று முன்தினம் இரவு இப்பேச்சுவார்த்தை இடம் பெற்றது.

(கொழும்பு) தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி அரசியல் குழு (பொலிட்பிரோ) நேற்றுக் கூட்டிணை. தமிழ் நாட்டிலிருந்து வர வேண்டிய அரசியல் குழு உறுப்பினர்கள் எதிர்பாராத வகையில் நேற்று கொழும்பு திரும்பாத காரணத்தினாலேயே அரசியல் குழு கூட்டிணை. இக்குழு இன்றுகூடி சர்வகட்சி மகாநாட்டில் தமிழர் விடுதலை (16-ம் பக்கம் பார்க்க)

**பார்த்தசாரதி ஜனநாயக மறுப்பு சந்தித்தார்**  
(கொழும்பு) இந்திராகாந்தியின் சிறப்புப் பிரதிநிதி ஜி. பார்த்தசாரதி நேற்று மாலை மீண்டும் ஜனநாயக மறுப்பு ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தனவைச் சந்தித்து சர்வகட்சி மகாநாடு தொடர்பாக பேச்சுவார்த்தை நடத்தினார். (16-ம் பக்கம் பார்க்க)

**ஜனநாயக மறுப்பு நேற்று இவர்களைச் சந்தித்தார்**  
(கொழும்பு) சர்வகட்சி மகாநாடு தொடர்பாக ஜனநாயக மறுப்பு ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தன நேற்று அகில இலங்கைப் பெளத்த காங்கிரஸ் மற்றும் 3 பெளத்த நிறுவனங்களுக்கும், அகில இலங்கை இந்திய மாண்புமிகு சார்பில் திரு. (16-ம் பக்கம் பார்க்க)

**சம்பந்தன் வைத்தியசாலையும் வைத்திய நிபுணர்கள் ஆலோசனை நிலையமும்**  
(B. R. No. 15080)  
574/1, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
(இலங்கை வங்கிக்கு அருகாமையாழ். பெரியாஸ்பத்திரி முன்பாக) கட்டிடப் புனரமைப்புப் பெற்று மீண்டும் அதே முகவரியில் யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரி வீதி 574/1-ம் இலக்கத்தில் தொடர்ந்தும் இயங்கி வருகிறது என்பதை அனைவருக்கும் இத்தால் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

**குறிப்பு:**  
எமது சம்பந்தன் வைத்திய நிலையமும் வைத்திய நிபுணர்கள் ஆலோசனை நிலையமும் வேறு இடத்திற்கு மாற்றப்படவில்லை என்பதையும் இவ்வைத்தியசாலைக்கு யாழ்ப்பாணம் வேறு கிளை வைத்திய நிலையம் எதுவும் இல்லை என்பதையும் அறியத்தருகிறோம்.  
(10997) நிர்வாகி.

# வரி விளம்பரம்

## விற்பனைக்கு

கொக்குவில், குளப்பிட்டி சந்திக்கு அருகாமையில் 1 1/2 பரப்பு காணி உட்கூ விற்பனைக்கு உண்டு தொடர்பு சி குகனேந்திரன், நடராசா லேன், கொக்குவில் மேற்கு 010

நல்ல நிலைமையிலுள்ள மொறிஸ் மைனர் கார் (2 Sri 7715) உட்கூ விற்பனைக்குண்டு. விபரம்: Dr. E உமாசாந்தன். நாயன்மாரகட்டு தற்காலிக வைத்தியசாலை, செம்மணி வீதி யாழ்ப்பாணம். 10971

Guardian, Tribune, Cinta ஞானபூமி, மலிகைமலர், கக்கி, சிறுவர்க்கான கோகுலம், விசுடகி போன்ற நாளாந்த சஞ்சிகைகளும் எம்மிடம் (பதிவு செய்து) பெற்றுக் கொள்ளலாம். கேசரி புத்தகசாலை, 236, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 1973

ஆண்டுகோட்டை பழைய பொலிஸ் ஸ்டேஷனுக்கு அண்மையில் 3 பரப்புக்காணியுடன் வீடு விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: மகிளி சேவியர், 37(351) மணிச்சுட்டு வீதி, (வெலிங்காம்பு தெரு) சந்தி யாழ்ப்பாணம். 10987

தமிழ், ஆங்கில தட்டச்சு பந்திரங்கள் விற்பனைக்குண்டு. யதார்பு: உதயன் புத்தக டெய்ம், 127, பிரதான வீதி, நிருத்தித்திறை. 10828

மாவிட்டபுரம் புகையிரத நிலையத்துக்கு அருகாமையில் மின்சார வசதியுள்ள 6 பரப்பு கோட்டக்காணி நன்னீர் கிணற்றுடன் விற்பனைக்கு உண்டு. வீடு கட்டுவதற்கு உகந்தது தொடர்புக்கு: வி சண்முகம், (இளைப்பாறிய ஆசிரியர்), ஆச்சுவேலி தெற்கு, அச்சுவேலி 10882

யாழ்ப்பாணம் கண்டி வீதியில் அரியாலை மத்திய விளை யாட்டு மைநாண்டத்துக்கு அண்மையில் 4 பரப்புக்கொண்ட சதுரமான, வீடு கட்டுவதற்கு உகந்த காணி உடன் விற்பனைக்குண்டு தொடர்பு ப. பிரேமச்சந்திரன் 54/7, குறே செறி ஒழுங்கை, கச்சேரி நல்லூர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 10951

யாழ்ப்பாணம் மாண்புமிய பிரதான வீதியில் மலர் கல்லூரிக்கு அண்மையில் வீடு கட்ட/வியாபாரம் / தொழில் ஸ்தாபனம் அமைக்க உகந்த 2 1/2 பரப்புக்காணி விற்பனைக்குண்டு த. சபாரத்தினம், கிராமசேவையாளர் கணசபை வீதி, மாண்புமிய. 10937

## வியாபாரம் பெருக விளம்பரம் செய்ய

**G. C. E. (A/L) 84/85** ஆண்டிற்கான கணித, விஞ்ஞான வகுப்புக்கள் ஆரம்பம்: 12-1-84

பாடல்கள் தூய கணிதம், பிரயோக கணிதம், பெளதிகம், இரசாயனம்.

திறமையான பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர்களால் வகுப்புக்கள் நடாத்தப்படும்.

தொடர்பு: **COMTECK COMPUTER INSTITUTE**  
82 3RD CROSS STREET, JAFFNA.  
(பிரதான வீதி - மக்கள் வங்கிக்கு அருகாமையில்)

## விற்பனைக்கு

எகிளிடம் வேதமெசின், இரும்பு வெட்டும் மெசின் வீடு பனைக்கு உண்டு தி சண்முக லிங்கம் 7/5 பிரதான ரோட் முதலாம் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம். 10986

யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரி வீதியில் புகையிரத நிலையத்துக்கு அண்மையில் வீடுகட்டக்கூடிய 5 1/2 பரப்பு காணி முழுதாகவும் அல்லது துண்டுளாகவும் விற்பனைக்குண்டு. S. வல்லிபுரம் சட்டத் தரணி ஆஸ்பத்திரி வீதி, (இலங்கை உங்கி முன்பாக) யாழ்ப்பாணம். 10990

வாடகைக்குக் கொடுத்த வரும் இரும்புக்கதிரைகளில் ஒரு பகுதியாகிய 350 இரும்புக்கதிரைகள் விற்பனைக்குண்டு பகுதியாகவும் பிரித்துக்கொடுக்கப்படும் விண்ணப்பிக்கவும். விளம்பர இல 015 C/o ஈழ நாடு, யாழ்ப்பாணம். 015

யாழ்ப்பாணம் அண்மையில் வளர்ந்து கொண்டேயும் மிகச்சிறந்த இடத்தில் நன்றாக இயங்கிக் கொண்டிருக்கும் ஒரேயொரு மில் கிணற்றுடன் மில் ஒன்று விற்பனைக்குண்டு. விண்ணப்பிக்கவும். விளம்பர இல: 016 மே/பா ஈழநாடு, யாழ்ப்பாணம். 016

கூடுதல் பயன் தரக்கூடிய நல்ல இன கறித்தெண்ணெய் பிள்ளைகள் (Hybrids) விற்பனைக்கு உண்டு. மில்க்லைவ்-யாழ்ப்பாணம். 030

VESPA ஸ்கூட்டர் Px 150 - 9 ஸ்ரீ 3434 திறமையான நிலையில் உள்ளது. சொரிண லிங்கம் "அண்ணவிலா" காங்கேசன்துறை வீதி, கொக்குவில். 029

84 ஸ்ரீ 3551 இலக்க "ஹோண்டா" 125CC மோட்டார் சைக்கிள் உடன் விற்பனைக்குண்டு. விபரங்களுக்கு சி குணரத்தினம் 157/3 கோவில் வீதி, நல்ல வளையி அவெனியூ நல்லூர் (கோவிலுக்கு அருகாமையில்) 022

2 1/2 பரப்பு காணியில் அமைந்த 5 அறைகள் உடைய சகல நவீன வசதிகளை கொண்ட வீடு விற்பனைக்கு உண்டு. 'Happy' சுதுமலை வடக்கு, மாண்புமிய (சதுமலை வடக்கு தமிழ்கலைகள் பாடசாலைக்கு முன்பாக) 031

சுண்ணாங்கும தெற்கு பூதரா யர் கோவிலடியில் விவசாயக் காணி - வீடுகட்ட தொழிற்சாலை அமைக்க உகந்தது. 10-12 பரப்பு விற்பனைக்கு விபரம்: மாலை 3 - 5 மணிக்கு S. P சி. ஞானம் இலங்கை வங்கி ஒழுங்கை சுண்ணாங்கு. 021

## தேவை

சுருக்கெழுத்து (Shorthand) கற்பிப்பதற்கு அனுபவமுள்ள ஆசிரியை தேவை. உட்கூ சேரிக் வரவும். அதிபர், உயர் கலைக்கல்லூரி, 73 ஆண்பத்தி, யாழ்ப்பாணம். 020

வீடு ரூ.300,000 அளவில் அகிலது வீடுகட்டக்கூடிய காணி தெலிப்பளை, நல்லூர். சாவகச்சேரி, யாழ்ப்பாணம் பகுதி சனிக் தேவை. தொடர்பு: 86 அரசடி வீதி, வண்ணார்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம். 10989

புதிதாக வேலை செய்யும் கறிபூர தொழிற்சாலைக்கு பெண் வேலையாட்கள் தேவை. இவர்கள் தொடர்புகொள்ள வேண்டிய இடம். ஆனந்தவேல், இல. 7 நீர்க்கால் ஒழுங்கை, அச்சேரி நல்லூர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 10959

ரொபி, இனிப்பு வகைகள் செய்வதில் அனுபவம் உள்ள ஆண்கள் தேவை. விக்கினேஸ் வரி இன்டஸ்ட்ரிஸ் 166/2 நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (விக்கினேஸ்வரா அச்சகம்) 10994

யாழ்ப்பாணம் நகரிலுள்ள புத்தக நிலையத்துக்கு கணக்கு வேலைகளில் நன்றாக அனுபவமுள்ள, ஓரளவு ஆங்கில அறிவுமுள்ள மகளிர் தேவை முழுவிபரங்களுடனும் சொந்த கையொப்பத்துடனும் விண்ணப்பிக்கவும். விளம்பர இல. 10975 மே/பா ஈழநாடு, யாழ்ப்பாணம். 10975

யாழ்ப்பாணம் நகரிலுள்ள உல்லாச ஹோட்டலுக்கு கீழைத்தேய, மேலைத்தேய உணவு தயாரிக்கும் சமையல்காரர்கள், பாதுகா வலர்கள், சப்பைவர்கள் உடன் தேவை. விண்ணப்பிக்கவும். விளம்பர இல. 002 மே/பா ஈழ நாடு, யாழ்ப்பாணம். 002

மணமகள் தேவை. இந்து சமய உயர்வேளாளர் குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 29 வயதுடைய, வெளிநாட்டில் உயர்நிலை நிரந்தர பதவி வகிக்கும், படித்த சிவந்த வசீரமணநற் பழக்க வழக்கமுள்ள தனது மகளுக்கு, தந்தையார், அழகிய, ஆங்கில அறிவுள்ள மணமகள் தேடுகிறார். பொருத்தமானவர்கள் சாதகத்துடனும், படத்தடனும், மற்றும் விபரங்களுடனும் உடன் விண்ணப்பிக்கவும். விளம்பர இல: 10898, மே. பா. ஈழநாடு, யாழ்ப்பாணம். 10898

## FOR SALE

Tellipallai-4 Larchams land with well near Government Hospital for immediate sale. Kanaganayagam Station Road - Tellipallai 10988

## WANTED

Brahmin Indian Professor requires educated skilled fair skin brahmin virgin Airmail photo biodata. Professor, 3167, South Green Chicago, Illinois 60608, U S. A. (10693)

Father seeks partner for daughter Attorney - at - Law age 33, marse ninth house, saturn eighth house. dowry negotiable preferably professionally qualified person from a hindu velala family contact with horescope. Advt: No: 10995 C/o Eelanadu, Jaffna. 10995

M. B. B. S. Doctor wanted for full time employment. No night duties Apply with names of two medical referees to: The Medical Centre 415, K. K. S. Road, Jaffna. Tel: 24301 (10984)

## வாடகைக்கு

யாழ்ப்பாணம், தட்டா தெரு, காங்கேசன்துறை வீதியில் புதிதாக அமைக்கப்பெற்ற இரண்டு கடைகளும் வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும். விபரம்: கோபால் ரேட்ஸ், 760/1, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். 10958

காங்கேசன்துறை வீதியில் தட்டா தெரு சந்திக்கு அருகாமையில் சகல வசதிகளையும் கொண்ட முன்று கடைகள் வாடகைக்கு விடப்படும். மேலதிக விபரங்களுக்கு: T. ஸ்ரீதரன் 936, கே. கே. எஸ். ரோட், யாழ்ப்பாணம். 10965

## வகுப்புகள்

Distinetions, Credits கணிதம், விஞ்ஞானம், ஆங்கிலம் O/L 84, 85 கற்பிக்கப்படும் Nathan B. Sc. 85, சிவன் கோவிலடி, திருநெல்வேலி. 019

மொண்டேசோரி வகுப்புகள் கொழும்பு பாடசாலைகளில் 10 வருட அனுபவமுள்ள ஆசிரியையால் 19-1-84 தொடக்கம் 75 செட்டித்தெரு, நல்லூரில் கொடுக்கப்படும். 12-1-84 க்கு முன் விண்ணப்பங்களை சமர்ப்பிக்கவும். 025

Pianoவும், Accordianனும் சனி, ஞாயிறு உட்பட திருத்தி தோமஸ், கதிரைமாதா கோவிலின் வாயிற்புற வீதி, சிலலாலை. (மகளிர் மட்டும்). 8914

## கல்வி

வயரிங் [Electric Wiring] என்ற தலைப்பில் Hotel Electrician என்ற முறையில் வெளிநாடுகளில் வேலை வாய்ப்பு பெறும் பொருட்டு வீடுகளில் உபயோகிக்கப்படும் சகல மின்சாரவினை வேலை செய்யும் முறைகளும், மோட்டார் ரீவயிண்டிக்கும் சேரித்து கற்பிக்கப்படும். Lectures by Ceylon University Engineers and Sciencce Graduates. உடன் தொடர்பு கொள்க. பொறிமயக் கல்வி நிலையம் புதிய மேல் மாடி கட்டிடம், சாத்திசினிமா அருகாமையாழ்ப்பாணம். 10992

## தவறிவிட்டது

பிசுவரும் வாகனங்களின் பதிவுப்புத்தகங்களும் தஸ்தாவேஜுகள் அடங்கிய கோவைகளும் தவறிப்போய்விட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள் தயவு செய்து உடனே தொடர்பு கொள்ளவும் தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும் 24 ஸ்ரீ 5253, 34 ஸ்ரீ 5042 டைனமிக் என்ஜினியரிங் விமீற்றெட், காங்கேசன்துறைவீதி, தெலிப்பளை அல்லது சந்தைக்கட ஶ்ரவெட்டி, டிட் மேல்மாடி, திருநெல்வேலி 10991 10939

## பயிற்சி

மாலைநேர எலக்ட்ரிக் கல்வியறிவு - ஓட்டோ வயறிங் இரண்டுமாத பயிற்சிகள் 16-1-1984 ஆரம்பமாகின்றன. இன்ஸ்டிரிபூட் ஒவ்வொன்று ஜினியரிங் ரெகனோலொஜி, 11 B, மொப்சாக் கட்டிடம், ஸ்ராவலி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 003

## வைத்தியம்

நாயன்மாரகட்டு ஆஸ்பத்திரியில் நடைபெற்று வந்த பரம்பரை வைத்தியம் (முறிவு, தறிவு) தற்காலிகமாக வைத்தியசாலையில் முன்வீதியில் தொடர்ந்து நடைபெறுகிறது. Dr. ஏ. உமாசாந்தன், நாயன்மாரகட்டு வைத்தியசாலை. 10972

## CLASSES

Toefl Special Listening Comprehension classes For details contact Victor S Kiruparaj, 23, 3rd Cross Street, Jaffna. 10944

## கட்டைவேலி - நெல்லியடி ப. நோ. கூ. சங்கம் வெற்றுச் சாக்கு விற்பனை

கட்டைவேலி - நெல்லியடி ப. நோ. கூ. சங்கத்தின் கீழ்க் குறிப்பிடப்படும் விபரப்படி வெற்றுச் சாக்குகள் கேள்வி மூலம் விற்பனைக்கு இருக்கின்றன. ரூபா 25/- மீளளிக்கப்படாத கட்டணமாகச் செலுத்திக் கேள்விப் பத்திரத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். கேள்விப் பத்திரங்கள் யாவும் மீளளிக்கப்படும் கேள்வி வைப்புப் பணமாகச் சமீபத்தில் செலுத்திய ரூபா 100/- க்குரிய பற்றுச் சீட்டு இலக்கத்தைப் குறிப்பிட்டு 16-01-84 க்குப் பிந்தாமல் கிடைக்கக் கூடியதாகப் பதிவுத் தபால் மூலம் "பொது முகாமையாளர், கட்டைவேலி-நெல்லியடி ப. நோ. கூ. சங்கம், ஶ்ரவெட்டி" எனும் முகவரிக்கு அனுப்புதல் வேண்டும். கேள்விப் பத்திரம் அனுப்பும் தபால் உறையின் இடது பக்க மேல் முகையில் "வெற்றுச் சாக்குப் பள்ளி" எனக் குறிப்பிட்டிருந்தல் வேண்டும் வெற்றுச் சாக்குகளைக் காரி பாவைய நேரத்தில் பார்வையிடலாம்.

1. 2 1/2 புசல் கட்டை அரிசிச் சாக்கு - 281.
  2. 1 அந்தர் அரிசிச் சாக்கு - 677.
  3. 2 அந்தர் சீனிச் சாக்கு - 555.
  4. 1 அந்தர் சீனிச் சாக்கு - 308.
  5. 150 இருத்தல் மா சாக்கு - 1232.
  6. 1 அந்தர் மா சாக்கு (சோடி) - 409.
  7. நவ தானியச் சாக்கு - 344.
  8. கழிவு சாக்கு - 135.
  9. நைலோன் பை - 933.
- பொது முகாமையாளர், கட்டைவேலி - நெல்லியடி ப. நோ. கூ. சங்கம்.

இலங்கைப் பல்கலைக்கழக பட்டதாரி வகுப்புக்கள்

**B. A. வகுப்புக்கள்**

7-1-1984 முதல் நடைபெறுகின்றன உடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

JASE TRIMMER HALL CLASSES

21/6, வேம்படி ரோட், யாழ்ப்பாணம்.

# வார மலர்

சமுதாய  
EELANADU VARANALAR

லண்டனில் வெளியிடப்பட்ட

திரு. வி. க.

நூற்றுண்டு விழா மலரில்

க. சி. கு. வின் கட்டுரை

திரு. வி. க. வின் நூற்றுண்டு விழாவைக் கொண்டாடும் வகையில் லண்டன் தமிழர் முன்னேற்றக் கழகம் 'தமிழ்த் தென்றல்' திரு. வி. க. நூற்றுண்டு விழா மலரை வெளியிட்டுள்ளது.

இவ்வெளியீட்டு விழாவில் இலங்கை அரசியல் பிரமுகர்களும், திராவிடர் கழகப் பொதுச் செயலாளரும், 'விடுதலை' இதழ் ஆசிரியருமான திரு. கி. வீரமணி அவர்களும், 'தென்மொழி' ஆசிரியர் பாவலரேறு பெருஞ்சித்திரனார் அவர்களும் கலந்துகொண்டனர்.

நாமக்கல் கவிஞர் ராமலிங்கம் பிள்ளையின் பாடலுடன் அமைப்பெற்ற திரு. க. சி. குரவரத்தினம் இலங்கையைச் சேர்ந்தவர்) அவர்களின் கட்டுரையிலும் திரு. வி. க. வின் பல் துறைத் தொண்டுகளும் விளக்கப்பட்டுள்ளன.

சமூக தமிழரின் வரலாற்றுச் செய்திகளுக்கு இம்மலரில் முக்கியத்துவம் அளிக்கப்பட்டுள்ளது.

**ஒத்திகை**  
அகதிகள் முகாமென்ற சம்பளில் அதிசய படித்து 'அகதி' என்ற பட்டம் பெற்ற சிறப்புப் பட்டதாரி நான் என் மரணச் சடங்கை என் உறவினர்கள் விமர்சிக்கக் கேட்டேன் என் மரணத்தையே நான் நேரில் பார்த்தது போன்ற பிரமை மரணத்தின் ஒத்திகைகளை முடித்துவிட்டு இப்போது பூவுலகின் 'வெளியேறும்' வாயிலில் மரண அரங்கேற்றத் திற்கான அனுமதிக்காகக் காத்திருக்கிறேன்.  
-வேலணையூரான்

**"The British Broadcasting Corporation Micro Computer... Come and See for Yourself"**  
**DIPLOMA IN COMPUTER PROGRAMMING**  
IN COLLABORATION WITH DATA SERVE  
**Basic, Cobol ஆகியவற்றுக்கான புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பமாகின்றன.**  
BASIC - நான்கு மாதங்கள் (பாட நெறியும், செய்முறைப் பயிற்சியும்)  
COBOL - மூன்று மாதங்கள் (பாட நெறி மட்டும்)  
உள்ளச்சார்பு பரீட்சை கட்டணம் 10/-  
நடைபெறும் திகதி 11-1-84  
FULL SCHOLARSHIP TO BEST STUDENTS  
குறிப்பு:- இலங்கை, பிரித்தானிய பல்கலைக்கழகங்களில் உபயோகிக்கப்படும் B.B.C. Micro-Computer மற்றும் Genie போன்ற இரு தரப்பட்ட Computer களில் மாணவர்களுக்கு சிறந்த பயிற்சி அளிக்கப்படும்.

தொடர்பு:-  
**COMTECK COMPUTER INSTITUTE,**  
No: 82, 3-rd Cross Street,  
(பிரதான வீதி - மக்கள் வங்கிக்கு அருகாமையில்)  
Jaffna.

## 'யூனெஸ்கோ' விலிருந்து

### அமெரிக்கா

### வெளியேறுகிறது!

'யூனெஸ்கோ' என உலகறியும் ஐ. நா. கல்வி, விஞ்ஞான, கலாசார ஸ்தாபனத்தின் அங்கத்துவத்தைத் துறக்கப்போவதாக அமெரிக்கா அறிவித்துள்ளது.

'வளரும் நாடுகளிலிருந்து தகவல் துறைக்கு வருகின்ற அச்சுறுத்தல்' காரணமாகவே தான் 'யூனெஸ்கோ' விலிருந்து வெளியேறும் தீர்மானத்தை எடுக்க நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டிருப்பதாக அமெரிக்கா கூறுகிறது.

தகவல் துறையில் அமெரிக்காவை ஒத்த வல்லரசுகளை அச்சுறுத்தும் ஆற்றல் வளரும் நாடுகளுக்கு இருக்கின்றதா?

உலக பத்திரிகைத் துறையில் கோலோச்சும் 'ஏ. பி.', 'யூ. பி. ஐ.', 'ரொய்ட்டர்', 'பிரான்ஸ் பிரெஸ்ஸே' ஆகிய ஏஜன்ஸிகள் அமெரிக்கா, பிரிட்டன், பிரான்ஸ் முதலான நாடுகள் வசமே உள்ளன.

தகவல் துறையில் பிரதான அம்சமான வாடுவி-தொலைக்காட்சியை எடுத்துக்கொண்டாலும், 'வோய்ஸ் ஒஃவ் அமெரிக்கா', 'பி. பி. ஸி.' போன்ற

ஒலிபரப்பு நிலையங்களும் வட அமெரிக்கா, பிரிட்டன், மேற்கு ஜெர்மனி ஆகியவற்றின் பிராந்தியங்களிலேயே உள்ளன.

இத்தனை ஆற்றுகொண்ட அமெரிக்கா போன்ற வல்லரசுகளுக்கு தகவல் துறையில் வளரும் நாடுகளிடமிருந்து 'அச்சுறுத்தல்' வருவதென்பது எந்தளவுக்கு வாஸ்தவமானது என்பது கேள்விக்குரியது.

கிலவேளை இனிமேலும் தனது தகவல் அமைப்புகளின் அமைப்புகளை கீழ் வளரும் நாடுகளைத் தொடர்ந்த தகவல் துறையில் மேற்குலகவைத்துக்கொள்ள முடியாத ஒரு நிலையில் தான் அமெரிக்கா 'யூனெஸ்கோ' விலிருந்து வெளியேறும் தீர்மானத்தை எடுக்கலாம்.

இவ்விஷயம் தொடர்பாக, டிசம்பர் மாதம் நடைபெற்ற கூட்டுச்சேரா நாடுகளைச் சார்ந்த பத்திரிகையாளர்களின் முதலாவது மகாநாட்டில் இந்தியப் பிரதமர் திருமதி இந்திரா காந்தி நிழைந்திய உறையில் உதிர்ந்த சில கருத்



சமுதாய  
**பரிசு ரூ. 500**  
கிடுகுவேலி  
**வாசகர் போட்டி**

நீண்ட காலத்திற்குப் பின்னர் சமுதாய வாசகர் மத்தியில் பரபரப்பான தொடர் நாவல் என்ற புகழைச் சம்பாதித்திருப்பது 'கிடுகுவேலி' தொடர் நவீனம் வாராவாரம் காத்திருந்து 'கிடுகுவேலி' யைப் படித்து அதன் சுவையைக் கடிதங்கள் மூலம் பவர் பாராட்டி வருகிறீர்கள்.

எனவே, வாசகர்களே, உங்களுக்காக

**இதோ ஒரு போட்டி:**  
'கிடுகுவேலி தொடர் நாவலின் முடிவு எப்படி அமையும்?'

சுருக்கமாக உங்கள் முடிவை எழுதி அனுப்புவையுங்கள். இத்தொடர் நாவலின் முடிவை வாசகர்கள் ஊக்கிக் முடியுமா என்பதனை அளவிட்டுக்கொள்வதற்கு இது ஒரு பரீட்சையாகும். இப்பரீட்சையில் தேறும் வாசகர்களுக்கு அதாவது நாவலின் முடிவைச் சரியாக எழுதி அனுப்பும் வாசகருக்கு

**500 ரூபா பரிசு வழங்கப்படும்!**

இப்பரிசுத் தொகையை யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரி வீதியிலுள்ள சம்பந்தன் வைத்தியசாலையும் வைத்திய ஆலோசனை நிலையமும் நிறுவனத்தினர் வழங்குகின்றனர்.

**முடிவு திகதி: 22-1-1984**



## ஏனோ இங்கு

கவனிக்கிறார்களில்லை!

பனந்தும்பின் மூலம்

பெரும் பணம்

சம்பாதிக்கலாம்

பதநீரைப் போத்தலில் அடைத்து இரண்டு மாதங்கள் வரை வைத்திருக்கும் முறை ஒன்றை நான் கண்டு பிடித்துள்ளேன். இந்தக் கண்டு பிடிப்பை யாழ்ப்பாணப் பக் கலைக் கழக ஆராய்ச்சிப் பிரிவினர் பரிசோதித்து உறுதி செய்துள்ளனர்.

இவ்வாறு பணம் பொருள் நிபுணர் திரு. கே. சம்பந்தன் என்னிடம் தெரிவித்தார். அவர் மேலும் சொன்னதாவது:-

பதநீரை

இருமாதங்களுக்கு

போத்தலில்

பாதுகாக்கலாம்

இதனை

இலங்கைப்

பல்கலைக்கழகம்

அங்கீகரித்துள்ளது

தமிழ்நாட்டில் ஒரு லட்சத்தி 80 ஆயிரம் பண ஏறும் தொழிலாளர்கள் இருக்கிறார்கள். இவர்களில் ஒருவர் குறைந்தது நாளொன்றுக்கு 50 மரம் ஏறுகிறார். கடந்த ஆண்டு 12 கோடி ரூபாய்க்குப் பணம் வெல்லும் தயாரித்தோம். 100 லட்சம் பதநீரில் 13 கிலோ வெவ்வம் கிடைக்கிறது. ஒரு மரம் ஒரு ஆண்டுக்கு 150 க்கு இருந்து 200 பைண்ட் பதநீர் கொடுக்கின்றது. 150 என்று வைத்துக் கொண்டாலும் 24 கிலோ கருப்பட்டி கிடைக்கும். இப்படி 24 கிலோ கிடைக்கும் பதநீரைக் களைக்கக் கடலில் கொட்டுகிறீர்களே!

இப்பொழுது அமெரிக்காவிலிருந்து எனக்குக் கடிதம் வந்திருக்கிறது. 'ஆலோசனா வர முடியுமா? ஒரு மாசத் துக்கு ஆயிரம் தொன் கருப் பட்டி கொடுக்க முடியுமா?' கிறது. பணம் ஒன்றை வெட்

என்று கேட்டிருக்கிறார்கள். அமெரிக்காவில் எனது கருப்பட்டிக்கு அங்கீகாரம் கிடைத்தவிட்டது என்று தமிழ் நாட்டிலிருந்து எனக்குத் தகவல் வந்திருக்கிறது.

நான் தமிழ் நாட்டிலுள்ள எனது நண்பருக்கு எழுதியுள்ளேன். "அமெரிக்காவுக்கு இலங்கையிலிருந்து கூடிய அளவு பணங்கட்டியை நான் கொடுக்கிறேன்; பற்றாமல் போனால் நீங்கள் அனுப்புகிறீர்கள்" என்று. இவ்வாறு ஏற்று மதி அளிக்கும்போது நமது சகோதரர்கள் தானே பயனடை யப்போகிறார்கள்?

பதநீரைக் குடிப்பதால் குடிப்பவன் நன்மையடைகிறான்; பனைத்தொழிலாளர் நன்மையடைகிறான்; நாட்டின் பொருளாதாரம் கூடுகிறது. கள்ளைக் குடிப்பதால் குடிப்பவன் கெடுவதுடன் மற்றொரு லாவகையிலும் கேடுதான்.

சம்பந்தம்

சொல்லக்

கேட்டு எழுதியவர்

பேரே

3

இப்பொழுது ஒரு தொழிலாளர் மாத்திரம் உள்ளிருக்கிச் சம்பாதித்துக் குடும்பத்தை நடத்த முடியாது என்ற நிலை உருவாகிவிட்டது. வீட்டில் மனைவி மக்களும் கருப்பட்டி காய்ச்சதல் மற்றும் பனை வேலைகளைச் செய்தாகவேண்டி ஏற்பட்டது. அதனால் நான்கறும் முக்கிய அபிவிருத்தி யோசனைகளை அவர்கள் ஏற்றுக்கொண்டு பயனடைவ வேண்டியது நல்லது.

பனந்தும்பு

அடுத்தது, பனந்தும்பு இதுவும் இப்போது சிறந்த ஏற்ற துக்கு ஆயிரம் தொன் கருப் பட்டி கொடுக்க முடியுமா? கிறது. பணம் ஒன்றை வெட்

டிய பிடிபு சும்மா மரத்திலிருக்கும் மட்டைகளை எடுத்திட்டு 'கொட்டாப்புளி' போன்ற தடியால் தட்டினால் தப்பு வந்துவிடும்.

தும்புத்தொழில்

அருகிவிட்டது

உடை நாடுகள் முழுவதும் பனந்தும்பைக் கேட்கின்றன. முன்பெல்லாம் இலங்கையில் ருந்துதான் தும்பு ஏற்றுமதியாயிற்று. அப்படியிருக்க ஏன் இப்போது மாத்திரம் ஏற்றுமதி செய்யமுடியாமலிருக்கிறது? இங்குதான் ஒரு கோடி பனமரங்களை இருக்கின்றனவே. இதைப் பற்றியும் இலங்கை அரசு ஆலோசித்துத்தான் என்னை பொதுநல நாடுகள் ஸ்தாபனத்தின்மூலம் இங்கு அழைத்தார்கள்.

இங்கு நான் வந்து பார்த்த போது முன்பு தும்பு எடுத்த வர்கள் எல்லாமே அதைக் கைவிட்டுவிட்டார்கள். இரண்டு மூன்று இடங்களில் மாத்திரம் கொஞ்சம் அடிக்கிறார்கள். அதைத் திருகோணமலையில் ஒரு ஸ்தாபனம் வாங்கி பிரஷ் செய்கிறதாம். இங்கு ஏன் இத்தொழிலைக் கைவிட்டார்கள் என்பதைக் கண்டு பிடிக்க முடியவில்லை. ஆனால் மூலப்பொருள் அப்படியே மரங்களில் இருக்கிறது. இங்கு கைகுமட்டையிலாத மரமே இல்லை. ஆனால் தமிழ்நாட்டில் ஒரு மரத்தில்கூட கைகுமட்டையைப் பார்த்து முடியாது.

மாதமொரு

மட்டை

பனைமரம் ஒரு வருஷத்திற்கு 12 மட்டைதான் விடுகிறது. அதில் எட்டுமட்டைகளை அங்கு வெட்டிவிடுவார்கள். அந்த எட்டுமட்டைகளிலும் 2 கிலோ தும்பு எடுத்தால் 10 ரூபாய் கிடைக்கும். அந்த வகையில் அங்கு தொழிலாளர் மரங்களை பாதுகாத்துக்கொடுக்க வேல்லாம் சுதந்திரம் செய்துவருகின்றான் இங்கே கைகுமட்டையைப் பற்றிக் கவலையே இல்லை! கேள்வி: தெங்கு பணம் பொருள் அபிவிருத்திச் சபை இந்த விடயத்தில் அக்கறை எடுத்து ஊக்குவிக்கலாம் அல்லவா?

பதில்: அந்தச் சபையைப் பற்றி என்னிடம் கேட்கக் கூடாதல்லவா! அந்தச் சபையை ஒரு கலைமை நிலை மாக்கக்கொண்டு ஆலோசனை கூறுகிறேன் என்பதில்லாமல் அவர்கள் செய்கிறார்களே இல்லை என்ற கூறுவது தேவையல்லாத அரசியல் கப்போய்விடும். ஆலோசனை இப்படி கூறுகிறார். என்ற வந்துவிடும்.

கொள்தாரிமுனையில்

தும்புத் தொழிற்சாலை

தும்பு உற்பத்தியை முதலில் கொள்தாரிமுனையில் ஆரம்பித்தேன் அங்கு சுமார் 6 மைல் நடந்துதான் போகவேண்டும். ஆனால் சுமார் 10 லட்சம் மரங்கள் அங்கு அப்படியே இருக்கின்றன தும்பு கொடுக்கக் கூடிய வடலி மரங்களும் ஏராளம் இருக்கின்றன. ஆனால் தொழில் செய்யத்தான் ஆட்கள் துல்லி கூடியால் ஒரு 50 வீடுகள் இருக்கும்போல் தெரிகிறது. அதில் ஒரு 15 பெண் பிள்ளைகளைத் வேலையில்லாமலிருக்கின்றனர். இது தொழில் ஆரம்பிக்கும்படி அவர்களைக் கேட்டேன். முதலில் தயங்கி னார்கள் பூநகரி சந்தைத் தலைவர் எடுத்துக் கொண்ட முயற்சியால் பயிற்சி கொடுத்தேன். ஒவ்வொரு பிள்ளையும் ஒரு நாளைக்கு 2 கிலோ தும்பு அடித்தார்கள் ஒரு கிலோ பதந்தும்புக்குவாங்குகிறார்கள் என்று சொன்னவுடன் இப்பொழுது உற்சாகமாக ஈடுபடுகிறார்கள் இரவுபலர்கள் தும்பு அடிக்கிறார்கள்.

## செந்தமிழ்

செழித்தோங்க...

தேவமொரு பதினாறு மோடித் தேடிச் சிறந்தபல கலைச்செவ்வம் சேர்த்து வந்து ஆய்வுதமிழ் மறைகள் அமைத்து நல்ல அறிவுதரு தமிழ்நூல்களை அநேக மாக்கித் தாயவளும் தமிழ்பாலாய்த் தணையற் கூட்டித் தசையெங்கும் தமிழ்முனார்வு செறியச் செய்யின் சேயவரும் செந்தமிழைத் திகை தெட்டும் செழித்தோங்கிப் பரவகை செய்வார் தாமே!

- 'கண்டாவளைக் கவிராயர்'

## இயேசு:

ஒரு நினைவு

திருமேனி மீதிலே ஆணி அறைந்தார்.....

ஒரு பாவம் அறியாத  
உடல் மீது,  
உயிர் கூறபட, நூறு  
முனை ஏற

திருமேனி மீதிலே ஆணி அறைந்தார்.....

பிறர் பாவம் தனக்காகத்  
தலை மேவ,  
பெருமானின் ஒருமார்பு  
மணல் சாய-

திருமேனி மீதிலே ஆணி அறைந்தார்.....

இருள் வந்து பகல் தின்றது  
எம் வாழ்வில்-  
இளவானில் விடிவெனினி  
எழும் இன்று-

அன்று,

திருமேனி மீதிலே ஆணி அறைந்தார்.....

- சேரன்

பாவேந்தரின்

சீற்றம்

எட்டயபுரத்தில் பாரதி யாருக்குச் மணிமண்டபம் அமைக்கும் முயற்சியில் கல்கி கிருஷ்ணமூர்த்தி ஈடுபட்டு வெற்றியும் கண்டார். மண்டபத் திறப்பு விழாவில் தமிழ்நாட்டின் பிரமுகர்கள் அனைவரும் கலந்து கொண்டனர். பாவேந்தர் பாரதி தாசன் பெரியார்கட்சியினர் என்பதாலும் பார்ப்பனிய எதிர்ப்பாளர் என்பதாலும்

பாரதிதாசனுக்கு அழைப்பு அனுப்பப்படவில்லை. இதனை அறந்த பாரதிதாசனின் நண்பர்கள் திருச்சியில் பாரதிக்குத் தனியாக விழா எடுத்துப் பாரதிதாசனைப் பேச வைத்தனர்.

அப்போது பாரதிதாசன் நான் கண்ட பாரதி இவர்களைக் கொண்டாடும் பாரதி அல்ல. சாதி, மதம், ஏழை, செல்வார் என்ற பாகுபாடுகளைக் கடந்த பாரதியே நான்கண்ட பாரதி என்று அவருக்கே உரிய சீற்த் துடன் கூறினார்.

## ரஸ்ட் ரவல் சேர்வீஸ்

தலைமை அலுவலகம்

11/A, மொம்சாக்சட்டிடம், ஸ்ரான்லி வீதி, 65, சதாம் வீதி, யாழ்ப்பாணம். கோட்டை. T. P. 241 1 T. P. 548409, 548811

★ பிரயாண முகவர் தொழிலின் 18 வருட அனுபவம் உள்ளவர்களின் மேற்பார்வையில் நடாத்தப்படும் இந்த ஸ்தாபனம் இன்று முன்னணியில் நிற்கும் பிரயாண முகவர் காரியாலயங்களில் ஒன்றாகும். ஒருமுறை விஜயம் செய்து பாருங்கள்!

★ ஏரோபுளட் சி. எஸ். ஏ. (C. S. A.), எயர் லங்கா, விமான டிக்கட்டுகளில் விசேட கழிவு தரப்படும்.

★ குறைந்த கமிசனில் பிரயாணிகள் காசோலை செய்து தரப்படும்.

★ தரகர்கள் இன்றி நீங்களே டிக்கட்டுகளை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

## புதிய வருடத்தில்

உங்கள் பெறும் திமிக்க முதலீடாக

யப்பானின் முதல்தரமான

## நெஷினல்

ரெலிவிஷன்களை ஆக்கிக் கொள்ள

நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்

V. K. இராசரத்தினம்

பிரதான விநியோகர் (Key Dealer) யாழ்ப்பாணம்.

95, ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

# எழுது சிறுகதை

தெல்லிப்பழை  
1983, 12-01

அன்பு மகன் விநோ அறிவது, நாங்கள் அனைவரும் நற்சுகமாகவுள்ளோம். அது போல் நீயும் சேமமாகவிருக்க விநாயகர் அருளை வேண்டியிருக்கிறேன்.

மேலும், நீ ஒரு ரோஷைப் வாங்கப் போவதாகவும், இருளில் வெளியே செல்லப் பயமாகவிருக்கிறதென்றும் கடிதத்தில் எழுதியிருந்தாய், அப்படி இருளில் எங்குதான் செல்கின்றாய்? அப்பா 'யானை ஏற்றம்—குதிரை ஏற்றத்தில்' நின்றாய். ஒருவாறு முரண்டு பண்ணி அப்பாவையும் சம்மதிக்க வைத்துள்ளேன். நல்ல தரமானதா சப் பார்த்து, பாலா வாத்தியாருடன் சென்று வாங்கவும். எனக்குத் தெரியும் நீ ஏதாவது பொருட்கள் வாங்கினால் அதனுடனே யே நேரத்தைக் கழித்து விடுவாய் என்று நீதான் எனது முத்த குஞ்சு. உனக்குப் பதினெட்டு வயதாகின்றது. நீ இன்னமும் சின்னப் பிள்ளையில்தான் விளையாடாமல், குழப்படி செய்யாமல், கவனமாகப் படித்து முன்னுக்கு வர வேண்டுமென்பதை நினைவில் வைத்துக் கொள்ளவும்.

'சுவர் இருந்தாற்றின் சித்திரம் வரையலாம்' என வேகாக செலவழிக்கின்றது என்று எண்ணாமல் நன்றாகச் சாப்பிடவும். 300 ரூபா மணி ஓடும் இதற்குள் அனுப்புகின்றேன். பெற்றுக் கொண்டு பதில் போடவும்.

'ரோஷ் லை' என்றவுடன் தான் எனக்கு நினைவுக்கு வருகின்றது. முன்பு ஒரு முறை நீயும் தங்கச்சியும் ஒரு ரோஷ் லைகளைக் கழற்றிக் கொட்டிப் போட்டு அடிபட்டதும்-உங்களுடைய புத்தகம் கொப்பிக

ளையும் மாறி மாறி முற்றத்திலே எறிந்ததும் நினைவிருக்கலாம், மறு புறத்தில் தங்கச்சியும் ஒரு கடிதம் எழுதி வைத்திருக்கிறார்.

எங்கள் வளவின் வடக்கு வேலியை, அடுத்த வளவிற்குள் தோட்டம் செய்யும் மார்க்கண்டு தனதென்று கூறி, அவற்றை வெட்டியும் விட்டார். மதில் கட்டப் போகின்றாராம், ஆச்சி நாலைந்து கூலி ஆட்களைப் பிடித்து மீண்டும் அதனை அடைத்து விட்டு, பகல் முழுவதும் புளிய மரத்திற்குக் கீழே பாயொன்றைப் போட்டு படுத்திருக்கின்றார். தலை மாட்டின் கீழ் கொழுத்த தடியொன்றும் வைத்திருக்கின்றார். இரவிலும் அங்கு படுக்கப் போவதாகவும், அதற்கு ஒரு ரோஷ் லைற்றே அல்லது அரிக்கள் விளக்கோ வாங்கித் தரும் படியும் கூறுகின்றார். அவற்றை நீ இங்கு வரும் போது விபரமாகக் கூறுகின்றேன். வேறு குறிப்பாக எழுதுவதற்கு ஒன்று மில்லை. அப்பாவும் ஆச்சியும் தம்பியும் சுகம் கூறுகிறார்கள்.

இப்படிக்கு பட்சமுள்ள அம்மா, சே. பார்வதி.

அன்புள்ள அண்ணாவிற்கு,

நீங்கள் டோச் லைஒன்று வாங்கப் பேரகிரீர்கள் அல்லவா! அதனை அடுத்த முறை விடுதலைக்கு வரும் போது கொண்டு வரவும். நீங்கள் ரோஷ் லை வாங்கும் விட

யத்தை ஆச்சிக்கு சொன்னதும்-ஆச்சி பல்லெல்லாம் வாயாக-ஆம் அண்ணா!-இப்ப இருக்கின்ற ஒரே ஒரு முன் வாய்ப் பல்லிலால், 'ரோட்டு லைற்று' என்று கேட்டபடியே

## பறவைகளே, பறவைகளே!

வான வீதி மீதினில்  
கூடு கின்ற பறவைகள்  
காணு மின்ப மென்னவோ  
கண்டு கொள்ளச் சொல்லுவீர்  
செக்கச் சிவந்த வானிலே  
சேர்ந்து கூட்ட மாகிரீர்  
சுற்றி வந்து பார்க்கும்ந்த  
சுகத்தி லென்ன காண்கிரீர்

இகத்தி லுங்கள் போலவாழ்வு  
எங்க ளுக்கு இல்லையே  
அகத்தில் தூய வாழ்வுடன்  
அன்பு கொண்டு வாழ்கிரீர்  
கவிஞன் காணும் கற்பனைக்  
கனவில் வந்து நிறைகிரீர்  
கவிதை பாடும் வேளையில்  
கவியி லழகு செய்கிரீர்

உயர உயரப் போகிரீர்  
உண்மை என்ன சொல்லுவீர்  
உதய தார கையுடன்  
உலவ ஆசை உள்ளதோ  
மக்கள் ஒன்று கூடினால்  
மனதில் வேற்று மைபல  
இக்க ருத்தை உங்களில்  
ஏனோ காண வில்லையே

இதைய நிந்து வாழ்ந்திடும்  
எங்கள் கூட்டம் சொற்பமே  
எதையெ டுத்துச் சொல்லினும்  
ஏற்கும் தன்மை இல்லையே  
மமதை கொண்ட மனிதர்கள்  
வாழ மிந்த மண்ணிலே  
இதயம் நொந்து கூட்டமாய்  
ஏகிச் செல்வ துண்மையோ?

- முல்லைக்கனி

சிரித்தே விட்டா. மேலும் அது 'வயர்' இல்லாமல் எப்படி 'பற்றி, பல்' புடன் எரிகிறது என்று கேள்வி மேல் கேள்வி கேட்டு என்னையும் மலைக்கவும் வைத்து விட்டா. நீங்கள் 'கைகொலிச்சினை' பெரிய படிப்புப் படிக்கிறீர்கள் எனவும் வரும் போது இவற்றையெல்லாம் அறிந்து வருவீர்கள் எனவும் ஆச்சியிடம் கூறினேன். உடனே 'கை' உள்ள பள்ளிக்கூடம் எங்கு இருக்கின்றதென்றும் கேட்கின்ற ஆச்சியின் திருக்கூத்துக் களை நேரில்தான் பார்க்க வேண்டும்.

மேலும் இப்பொழுதெல்லாம் பரீட்சைகளில் ஒரே மாதிரிக் கேள்விகள்தாம் சுற்றிச் சுற்றி வருகின்றன எனவும், அவை வெவ்வேறு வடிவங்களில் தலையைக் குழப்பும் விதத்தில் வருகின்றன எனவும், அதற்கு ஏற்ற வகையில் பாடங்களைப் படிக்கும் படியும் சிவப் பிரகாசம் ஆசிரியர் உங்களிடம் கூறும்படி சொன்னார்கள்.

நாங்கள் வாறமாதம் பயனுள்ள சுற்றுலா ஒன்றிற்கு போகவிருக்கிறோம். உங்களிடம் வட்ட வடிவ முத்திரைகள் இருந்தால் அனுப்பிவைக்கவும், தம்பியும் தனக்கு வேறையா

வினைவு.—ரோஷ் லை ஆராய்ச்சிக்குட்படுத்தப்பட்டது. அச்ச வேறு—ஆணி வேறு. பல்பு வேறு—பற்றி வேறு. அடித்து—தட்டி—நொருக்கி—உரஞ்சி—மினுக்கி—செய்யாத வேலைகள் செய்து கொண்டிருந்தனர் நண்பர்கள். (எமகாதகப் பயல்கள்)

ஒருவாறு அவர்களிடமிருந்து அதனை இழுத்துப் பறித்து, மூலமுடுக்குகளிலெல்லாம் ஓடி ஓளித்துக் கொண்டவற்றையும் ஒரு துணியில் அள்ளிக் கட்டி, உருப்படியை மீண்டும் பழைய நிலைக்குக் கொண்டு வர அரை மணித்தியாலமாகி விட்டது.

'கன்ரீலை சாப்பாடு முடிஞ்சுது' வாயை வங்காள விரிகுடா மாதிரி அகலத் திறந்து கொட்டாவி விட்டுக் கொண்டு அறைக்குள் நுழைந்த புத்தகப் பூச்சி கணைச் சொன்னான். அவன் ஒரு விதமான அடாவடித்தனமான வேலைகளிலும் ஈடுபடாத நல்ல சுபாவம் கொண்ட நண்பன், எப்பொழுதுமே படிப்புத் தான் தஞ்சமென்று இருந்து விடுபவன் உணவு கூட முக்கியமான தொன்றல்ல அவனுக்கு.

இன்றைய 'ஸ்பெஷலி' துடைத்து, கடதாசியினால்

விட்டு, 'காட்டெருமைகள்', என்று கூறிவிட்டு ஓடிச் சென்றான் அவசரமாக—தனது தொழிலுக்கு. ஒரு வினாடி கூட வினாடிக்கொண்டான். மற்றவர்கள் சர்ச்சையிலிருந்தனர். ஒளிக்கீற்றுகளை அவற்றின் கண்களின் பக்கம் திருப்பினேன். கூச்சத்தினால் அவறி ஓடி, மலையின் சரிவிலிருந்து, 'தொடிக் தொடிக்' என விழுந்தன இரண்டு சத்தங்கள்.

வானத்திலே முகிற் கூட்டங்கள் இரவிவரமணின் ஓவியங்களைத் தோற்கடிக்கும் வரைகளைவரைந்து கொண்டிருந்தன. அவற்றைச் சிதைத்து வெளியேவரப்பிரயத்தப்பட்டுக்கொண்டிருந்தான் சந்திரன். சடுதியாகிடும் வலமும் மேலும் கீழுமாக அசைத்து வானத்தை நோக்கி ஒளிக்கதிர்களைப் பாய்ச்சினேன்.

'நல்ல தொலைதூரத்திற்கும் அடிச்சுப்பார்க்கக் கூடிய ரோஷ் லைற்றை விஞ்ஞானிகள் செய்தால் என்னவாக்கும்!'

மாரிக்காலக்குளிர காற்று மல்லிகைப் பந்தலினூடே புகுந்து, நல்லவாசனையை உறுஞ்சி, முகத்திலே வீசியடித்துவிட்டுச்சென்றது. மல்லிகைப் பந்தலின்பக்கம் திரும்பினேன்.



கக் கடிதம் எழுதவில்லை எனக் கோபிக்கிறேன். அவன் இப்பொழுது குறும்புகள் செய்வதில்லை. என் நண்பி அருளும் சுகம் விசாரிக்கிறேன். வேறு விசேடமின்று.

இங்ஙனம், அன்புத் தங்கை, சே. சக்தி.

ஆளியை அழுத்தி ஒளி வெள்ளம் பாய்வதை நிறுத்தினேன். எங்கள் அறைக்கு (அறை என்று சொல்வதற்கில்லை. புறக் கூடு போல) மின்சாரம் இருந்திருந்தும் நான் அதனைப் பார்க்கவில்லை. புதிதாக வாங்கிய ரோஷ் லைற்றிலேயே ஒரு தட்டுத் தட்டி, அதன் மூலம் கடிதத்தை வாசித்து விட்டேன். விடுதிக்கு சாப்பிடப் போன அறை நண்பன் செத்தில் வந்துவிட்டான்.

'என்ன ஒரே புருகம் வீட்டிலே இருந்து கடிதம் வந்திருக்காய்க்கும்' என்றான் சிரித்தபடியே.

'கூடவே கையிலே என்னென்னுதான் பாரேன்' என்றேன் மினுமினுக்கும் டோச் லைற்றைத் தூக்கிப் பிடித்தபடியே. எத்தனை மாசத்து ஆசை நிறைவேறியிருக்கிறது இன்று.

'மின்கூழ்!' எடேய் எப்பவடா வாங்கினேன்? ஆச்சியித் துடன் அழகு தமிழில் வினாவினான் அவன்.

'இப்பதான்' என்றேன் பெருமையாக. உடனே வெளியே ஓடிச் சென்ற அவன். என் நண்பர்கள் ஒவ்வொருவருடைய அறைக் கதவுகளையும் தட்டி பறை சாற்றி விட்டு மூச்சி ரைக்க வந்தான். அதன்

சுற்றி ஓளித்துக் கொண்டிருக்கும் போது, அறைக்குள் ஒரே ஆரவாரம். ஆராய்ச்சி முடிந்து இப்பொழுது விவாதம் நடந்து கொண்டிருந்தது.

'அழுத்தம் கூடிய இடத்திலிருந்து குறைந்த இடத்திற்கு இலத்திரன்கள் செல்லும்.', 'மின் பாய்வதற்கு சுற்று பூர்த்தியாக இருக்க வேண்டும்' 'மின் ஒரு சக்தியின் வடிவம்.', 'மின் லின் விசுத்திரப்பண்புகள் பற்றி இன்னமும் மேலுட்டவர்கள் மத்தியில் புரியாத புதிராகத்தான் உள்ளதாம். நம் மவர்கள்தான் அதனைத் தெளிவுபடுத்தவேண்டும்'

இப்படிப்பட்ட பேச்சுகள் விவாதத்தில் இடம்பெற்றன. எனக்கு ஒன்றுமே புரியவில்லை. விபரீத ஆசை ஒன்று வந்தது. இந்த அஞ்சன இருளிற் குள் ஒரு முறை வெளியே போய்வந்தால் நல்லது போல இருந்தது. நல்ல காற்றோட்டமும் பெற்றதாக விருக்கும். இருள் எனக்குப் பகை. ஆனாலும் பாட்டு எனக்குத் துணை. சாரத்தை முழங்கால விற்ற குத் தூக்கிக் கொண்டு, கோடு விழுகின்ற பாட்டொன்றை முணுமுணுத்தவாறே மெல்ல இறங்கினேன். நூற்றிருபத்தைந்து படிசுள். அதலபாதாளம்.

வெளியே மலையின் மேல் இரண்டு மிருகங்கள் புல்லமேய்ந்து கொண்டிருந்தன

'ஓடிவாருங்கோ... காண்டாமிருகங்கள்.' என்றேன் கூச்சலிட்டவாறே. பூச்சி மாதிரி, கதவை மெல்லத்திறந்து இருக்கின் வழியே பார்த்து

அவற்றிலிருந்து சிட்டுக்குருவிகள் 'ஜிவ்' எனக் கீச்சிட்டவாறே இறக்கைகளை அடித்துப் பறந்தன.

காலிற்குள் 'கொரக், கொரக்' எனச் சத்தமிட்டவாறே 'லபக், லபக்' என தத்திப் பாய்ந்தன தவளைகள். ஒன்றை நான் நசித்திருக்கவேண்டும். தினக்குரல் எழுப்பியது மண்டுகம்.

ஒருவாறு மலையின் அரைவாசிப்படிசை தாண்டி விளக்குக் கம்பம் இருக்குமிடம் வந்து விட்டேன்.

வாழ்க்கையில் எவ்வளவோ கடினமான படிசையெல்லாம் தாண்டவேண்டும் என உணர்த்தின அப்படிசை. இப்பொழுது தான் ரோஷ் லைற்றை என்னால் ஆறுதலாக முழுமையாகப் பார்க்க முடிகிறது.

'நல்ல வெள்ளிப்பூச்சிட்ட கோடிட்டகவச உறை. உறையின் பின்புறத்தில் வட்டஸ் பிறிந்பூட்டியுள்ள மூடி மூடியில் வேண்டும் போது பிரயோகிக்கக் கூடிய உள்ளே அமத்தி

விடும் அழகியகைப்பிடி. கவசத்திலே பக்கப்பாட்டிற்கு அசைக்கக் கூடிய ஆளி. ஆளியிலே ஒரு சிகப்புக்குமிழ். முன்பக்கத்தில் ஒளியைத் தெறிக்கச் செய்யும் பளபளப்பான பரவளையத் தெறிசுருவியும் இருக்கின்றன.'

'இருளில் பொருட்களைத் தேடிக்கண்டுபிடிக்க சிறந்த பொருள்தான்.'

இப்பொழுது மலையின் அடிவாரத்திற்கு வந்துவிட்டேன். மழைக்காலத்துப் பூக்கள் தலைக்குமேல் சொரிந்து 'பூ ம

(12ம் பக்கம் பார்க்க)

## ஹவுசா பிரதேசத்து

### மரபுவழிக் கதைகள் - 2

# வெட்டுண்ட தலை

பிரயாணி ஒருவன் ஒரு நாள் புதர் ஒன்றினூடாகச் சென்று கொண்டிருந்தான். அப்பொழுது அவன் மரம் ஒன்றிலே, உடல்துண்டிக்கப்பட்ட தலை ஒன்று இருப்பதைக் கண்டான். அப்பிரயாணி அதைக் கட்டிச் சென்றபொழுது அந்தத் தலை அவனைப் பார்த்துச் சொல்லியது. நீ எதைச் செய்தாலும் செய். ஆனால் நீ காண்பதற்குப் பதிலாக வாழையடிக்கொண்டிரு. அதுபற்றி ஒன்றும் யாருக்கும் சொல்லாதே.

பிரயாணி திகைப்புடன் அவ் விடத்தில் நின்றபடி அந்தத் தலையை நோக்கினான். அது மீண்டும் "நான் சொன்னதை நினைவில் வைத்திரு. வாயைத் திறக்காதே" என்றது. பிரயாணி இதைக்கேட்டதும் பயத்தோடு அவ்விடத்திலிருந்து ஓடிப்போனான்.

அவன் அண்மையிலிருந்த பட்டினத்திற்குச் சொன்றதும் அங்குள்ள அரண்மனைக்கு நேராகப்போனான். "பட்டினத்திலே தலைவனைக் காணவேண்டும்" என்று வாயிற்காவலரை வேண்டினான். நீ எதற்காக அவரைக்காணவிரும்புகிறாய்?" என்று அவனிடம் வாயிற்காவலர் கேட்டான்.

"மிகவும் பிரதானமான ஒரு விஷயத்தை அவருக்குச் சொல்லவேண்டும்" என்றான் பிரயாணி. சிறிது நேரத்திற்குப் பின்னர் பட்டினத்திலே வளைக்காண அவனுக்கு அநுமதிக்கிடைத்தது. பட்டினத்திலே வன் தனது அவைக்களத்திலே அவையோர் சூழக்கம்பீரமாய் வீற்றிருந்தான்.

"தலைவர் அவர்களுக்கு நீண்ட ஆயுள் அமைவதாக. என்று பிரயாணி தலைவனை வாழ்த்தினான். தலைவன் 'ஆமென்' என்று கூறி அதனை ஏற்றுக்கொண்டு "நீ ஏதோ பிரதானமான விஷயத்தை எமக்குச் சொல்லவேண்டும் என்றாயாம். நீ சொல்வது உண்மை யாயிருந்தால் உனக்குச் சன்மானம் கிடைக்கும். பொய்யானால் அதற்கான தண்டனையை நீ ஏற்கவேண்டியிருக்கும்" என்றான்.

"ஓ! இது மிகவும் உண்மை. நான் புதர் ஒன்றினூடாக வரும்பொழுது உடல் துண்டிக்கப்பட்ட தலை யொன்றைக் கண்டேன். அது ஒருமரத்தில் இருந்து கொண்டு என்னுடன் உரையாடியது."

## 'சொக்கன்' தரும் ஆபிரிக்க எழுத்தாளர்கள் கவிஞர்கள் நோக்கில் இதுதான் ஆபிரிக்கா

பிரயாணியின் உறுதியான வார்த்தைகளைக் கேட்டதலைவன் "நீ சொல்வதற்குச் சாட்சி உண்டா?" என்று வினாவினான். பிரயாணி மீண்டும் தலைவனை "நெடுநாள் வாழ்க" என்று வாழ்த்தி "நான் தனியாகவே வந்தேன். சாட்சி இல்லை. ஆனால் துண்டாடப்பட்டதலை என்னுடன் செலியது உண்மையிலும் உண்மை" என்று பதிலளித்தான் "அது இன்னமும் பேசும்" என்று உறுதி சொன்னான்.

"அப்படியானால் மிகவும் நல்லது. நீ சொன்னது உண்மையானது என்பதை நாம் சோதிக்க விரும்புகின்றோம். உண்மையானால் பரிசு. பொய்யானால் உன் தலை போகும். சம்மதமா?" என்று தலைவன் கடுமையான குரலில் கேட்டான். பிரயாணி "பூரண சம்மதம்" என்று தலையாட்டினான்.

தலைவன் தண்டத்தலையாரியையும் வேறு ஊழியர் சிலரையும் அழைத்துக் கட்டளை யிட்டான். "தலை பேசினால் இவனை இங்கு அழைத்துவாருங்கள் உரிய சன்மானம் வழங்குவோம். பேசாவிட்டால் இவன் தலையை அதே இடத்தில் வெட்டி விடுங்கள்"

தலைவனின் கட்டளையை ஏற்ற தண்டத்தலையாரியும், ஊழியர்களும் பிரயாணி வழிகாட்ட அவன் குறித்த இடத்திற்குச் சென்றார்கள். தலை அவ்விடத்திலேயே இருந்தது. எல்லாரும் அது இருந்த மரத்தைச் சுற்றி நின்று கொண்டனர். தலையோ எதுவும் பேசாமல் இருந்தது. பிரயாணியோடு வந்தவர்கள் பாதி கேலியாகவும், பாதி கோபமாகவும் பிரயாணியை நோக்கினர். அவர் இன்னும் நம்பிக்கை இழக்கவில்லை. தன்னைச் சமாளித்துக் கொண்டு "நான் சொல்வது உண்மை இந்தத் தலைதான் என்னுடன் பேசியது" என்று சொன்னான்.

வந்தவர்கள் சிறிது நேரம் பொறுமையோடு நின்றார்கள். தலை பேசும் என்று காத்திருந்தார்கள். அது பேசவில்லை. "கடவுள் பெயரால் கேட்கிறேன் ஏதாவது சொல்" என்று பிரயாணி தலையை வேண்டினான். அமைதி!

(12ம் பக்கம் பார்க்க)

## தேவை

### ஒரு 'கல்குலேற்றர்'!

டரிங், டரிங் அலாரம் அடிக்கிறது. டபக், டபக் சமையல். லபக், லபக் காலை உணவு. படக், படக் புறப்படு வேலைக்கு முதலாளி கேட்கிறார்: "எத்தனை பேரிடம் கடன் எடுத்தோம்?"

"இரண்டு பேரிடம்!"

"எவ்வளவு?"

"ஒவ்வொருவரிடமும் இரண்டு ரூபாய்".

"மொத்தமாக எவ்வளவு?"

பொக்கற்றலிருந்து எடுத்த கல்குலேற்றரைத் தட்டிவிட்டுச் சொல்கிறான்: "நான்கு ரூபாய்!"

இப்போது இவர்கள் மனிதர்களே அல்ல இயந்திரங்கள்

இரண்டும் இரண்டும் நான்கு என்றே சிந்திக்க முடியாதவர்கள்!

இவர்களுக்குச் சிந்திக்க கல்குலேற்றர் தேவை!

வேலைமுடிந்து திரும்புகையில் முதலாளி பிழிந்த சக்கைகள்.

சலிப்பு, அதிருப்தி, தூக்கம் என்று எத்தனையோ அசௌகரியங்கள்!

சட்டை, கொப்பி மண்ணெய் மா, சீனி என்று எத்தனையோ அங்கலாய்ப்புகள்!

ஏன்?

அவர்களால் புரிந்து கொள்ள முடியாது.

காரணம்?

அவர்களிடம் தட்டிப்பார்க்க கல்குலேற்றர் இல்லை!

- சி. கபிலன்

## துணைவியே ஒருவனின்

### இணையிலா உறவு

மனைவியே ஒருவனுக்கு நெருங்கிய உறவாக விளங்குகின்றான். அன்பின் உறைவிடமாகவும் - அமைகின்றான். கணவனுடைய நலத்தில் அதிக கவனம் செலுத்துபவன் மனைவியே.

மகாபாரதத்திலே சிறந்த துணைவன் யாரென்று ஒரு கேள்வி. அதற்குத் தருமா?, "சிறந்ததுணை, மனைவியே" என்று விடைபுகுந்தார். இம்மைக்கும் மறுமைக்கும் இனிய துணையாக நின்று மனைவியே தவறுகின்றான். கணவனிடம் மனைவி எப்படிப்பரிவு கொள்கிறாள் என்பதைப்பற்றிப் புலவர்கள் புகழ்வதை இங்கு சிந்திப்போம்.

ஸ்ரீராமர் விஸ்வாமித்திர முனிவருடனும் இலக்குவனுடனும் மிதிலாபுரியில் அரசவீதியிலே சென்று கொண்டிருந்தார். கன்னிமாடத்தின் மீது நின்று கொண்டிருந்த அன்னை ஜானகி, மரகதமேனியனாகிய மன்னன் மகனை உள்ளம் உறுது பார்க்கின்றான். அவன் உணர்வு அழிந்தது. மெய்சிவிர்த்தது. அகங்குழைந்தது. அன்பு வெள்ளம் கரை புரண்டோடியது.

இமை கொட்டாது நின்று பார்க்கிறாள். அச்சம், மடம் நாணம், பயிர்ப்பு என்ற நாற்ற ஞாங்கமும் அவள் உடன்

பிறந்தவை; உடன் வளர்ந்தவை. இப்போது அவையாவும் இருந்திடும் தெரியாமல் பறந்து போய்விட்டன.

சீதை சிந்திக்கின்றாள்: ஆ... என்ன ஆச்சரியம்! என்னுடன் பிறந்தநாணம் முதலிய குணங்கள் இப்போது இல்லாதொழிந்தனவே. இதோ இந்தத் தெருவில் சென்ற இவர்தான் கவர்ந்திருக்க வேண்டும்! ஆகவே, இவர் என் கண்வழி நுழைந்தகள்வர் போலும்! அந்தோ இவர் விண்வெளி செல்லும் வீறடையவர். தாம்மறைமலர் போன்றபாதம் நோகவெறுந்தரையில் நடக்கின்றாரே, அவர் அடி வருந்தாதா? இதைக்கண்டு என்மனம் வருந்துகிறதே இவ்வாறு எண்ணி வருந்தினாள்.

கணவனுடைய பாதம் வருந்துமென்று, தான் வருந்துகின்றமனைவியின் பரிவு இங்கு சிந்தனைக்குரியது. பெண்வழி நலனெனும் பிறந்த நானொடும் எண்வழி உணர்வு நான் எங்கும் காண்கிலேன் மண் வழி நடந்தடி வருந்தப் போனவன் கண்வழி நுழையுமோர் கள்வனே கொலாம்.

(ஆதாரம்: 'வாரியாரின் சிந்தனைச் செல்வம்).

உதவியவர்: என். கே. ரி.)

## 1984-ல் உங்கள் தேவைகள்

### எதுவாலும்

### அம்பலவாணர் அன் சன்ஸ் யாழ்ப்பாணம்

வடமாநிலத்தின் ஏகவிநியோகஸ்தர்கள்

## மெற்றூலிக்ஸ் கொம்பாஸ்

STANDARD — 45 00

SUPER — 49 00

★ பாடசாலை மாணவர்களின் நலனைமுன்னிட்டு இவ்வாண்டின் மொத்த உற்பத்தியில் 5% யாழ்ப்பாணத்தில் எம்மிடம் கையிருப்பிலுள்ளது.

தேசிய கடதாசிக் கூட்டுத்தாணத்தின், அங்கீகரிக்கப்பட்ட அப்பியாசக் கொப்பிகள் - கலர்பெட்டிகள் - கலர் பென்சில்கள், அனைத்து பாடசாலை உபகரணங்களும் நியாய விலையில் எம்மிடம் பெறலாம்.

யாழ்ப்பாணம் வியாபாரிகள், அனைவருக்கும் விசேட கழிவு வழங்கப்படும்.

★ மொத்த சில்லறை வியாபாரிகள், அங்கீகரிக்கப்பட்ட தேசிய கடதாசிக் கூட்டுத்தாண ஏக விநியோகஸ்தர்கள்.

## அம்பலவாணர் அன் சன்ஸ்

196, கே. கே. எஸ். வீதி,

போன்: 24291

யாழ்ப்பாணம்,

தந்தி "வாணர் சன்ஸ்"

பழைய வீட்டின் தலை வாசல் குந்தில் சண்முகம் அமர்ந்திருந்தான்.

முற்றத்தை நிறைத்துக் கலியாணப்பந்தல் அலங்காரத்துடன் அமைக்கப் பட்டிருந்தது. மணவறை அமைக்கின்ற வேலையில் சிலர் ஈடுபட்டிருந்தனர். வாசலில் மஞ்சள்பூத்த பழக்குலைகளுடன் வாழை மரங்கள் கட்டப்பட்டிருந்தன. பூபாலனும் அவன் நண்பர்கள் பலரும் கலியாணப்பந்தலை மேலும் அலங்கரிப்பதில் ஈடுபட்டிருந்தனர்.

வீடுகளைக்கட்டியிருந்தது. உறவினர்கள் மும்மரமாக மறுநாள் விழாவிற்கான அலுவல்களில் ஈடுபடுவதுபோல பலதும் பத்தும் பேசிச் சிரித்தார்கள். நாளை கிளிக்கும் சின்னத்துரையின் மகனுக்கும் கலியாணம்.

கிளிக்கு இக்கலியாணத்தில் பூரணதிருப்தியென்று கூற முடியாது. அவள் எதிர்பார்ப்புகள் கணத்தில் சிதைந்துவிட்டன. அவள் சினேகிதிகளில் ஒருத்தி ஒரு டொக்ரரைக் கலியாணம் கட்டியிருக்கிறாள், இன்னொருத்தி காதலித்து, ஒரு எக்கவுண்டைக் கட்டியிருக்கிறாள்.

அவள் கனவுகள் பரப்பில் விரிந்துவிட்டன. குடிசை வீடு கல் வீடாகமாற மாற அவள் எண்ணங்களும் வானத்தில் சஞ்சரிக்கத் தொடங்கிவிட்டன. அவள் கற்பனைக் கனவலைகள் இவ்வளவு விரைவில் சிதையும் என அவள் எண்ணவில்லை.

சொட்டிர்நீவினம்

அவள் மறுப்பும் கண்ணீரும் அண்ணனின் மனத்தை மாற்றிவிட்டன.

சண்முகம் திடமாக கூறி விட்டான்: "உன் எண்ணப்படி சீரான உனக்குக் கட்டி வைக்க இருந்தோம். அவனை உனக்கு நாங்களாக முடிவு செய்யவில்லை. நீயாகவே முடிவு செய்தாய். பின்னர் நீயாகவே அவனை வேண்டாம் என்று. இப்ப...? நீ என்னதான் நினைத்திருக்கிறாய்? கலியாணம் என்பது உடைமாற்றுவது மாதிரியென்று எண்ணியிருக்கிறாய் போல. உனக்கு இந்தக்கலியாணத்தில் விருப்பமில்லை யென்றாலும் சரி விருப்பம் என்றாலும் சரி நடந்தே தீரும். வாயைப் பொத்திக்கொண்டு இரு..."

அதன்பின் அவளால் எதுவும் பேசமுடியவில்லை. அவளுக்கு விருப்பமில்லாவிட்டால் இந்தச் சீதனத்தைக்கொடுத்து அத்த மாப்பிள்ளையைச் செல்வத்திற்குக் கட்டிவைப்பதாக அண்ணன் கூறியிருப்பதும் அவள் அறியாததன்று. அவள் தன்னைத் தேற்றிக்கொள்ள முயன்றாள்.

தங்கையில் மனதை நோக்கித்தான் சண்முகத்திற்கும் வேதனையாகத் தான் இருந்தது. ஆனால் அவனுக்கு இப்போது எதிலும் எரிச்சல் எரிச்சலாகவந்தது. நிர்மலா அவனுடன் நடந்து கொண்ட செயல்களின் விளைவுகள் ஏற்படுத்திய ரணம் இதயத்தில்

ஆறுதலாக இருந்தது.

அவள் எவ்வளவு தூரம் பணிந்து போனாள்.

"பிள்ஸ் நிர் மலா..."

அவள் அவளிடம் யாசித்த வார்த்தைகளின் துயரைக் கூட நிர்மலா அலட்சியப்படுத்தி விட்டாள். அவளை அவள் வெறுப்பதற்கு அவன் கூறிய பேரிடியான காரணத்தைக்கூட அவள் சர்வசாதாரணமாக ஏற்றுக் கொண்டாள்.

"நீங்கள் அப்படி நம்பினால் அதனை மாற்ற நான் என்னதான் சொன்னாலும் நீங்கள் கேட்கப்போவதில்லை. மனைவியைச் சந்தேகிக்கின்ற ஒரு துர்பாக்கியம் எவருக்கும் வரக்கூடாது. நான் இரண்டிற்குத்தான் பயப்படுபவள் - ஒன்று கடவுளுக்கு. மற்றது என்மனதுக்கு. நீங்கள் என்ன நிலையில் என்னைவிட்டுவிட்டுப் போனீயோ அந்த நிலையில் தான் நான் இப்பவும் இருக்கிறேன். எப்பவும் இருப்பேன்."

அவள் வேகமாக அறையை விட்டு வெளியேறினாள்.

அன்றிரவு அவள் உறங்கவில்லை. அதிகாலை எழுந்து எவருக்கும் கூறாமல் புறப்பட்டு விட்டாள்.

இன்றுடன் ஏழு நாட்களாகிற்றன, அவளும் நிர்மலாவும் பேசி. பகல் முழுவதும் கிளியின் கலியாணவிசயமாக அலைந்துவிட்டு இரவு மட்டும் வீட்டிற்குப் போவாள். ரமணனின் அருகில் அமர்ந்து சிறிது நேரம் அவன் நித்திரைகொள்ளும் அழகைத்துயருடன் ரசிப்பான். பின்னர் சாப்பிட்டு விட்டுக் கட்டிலில் படுத்து விடுவான். சாப்பாடுபரிமாறும் போது நிர்மலா பேசுவதில்லை. அவளும் பேசுவதில்லை. மெளனச்சுவர் பலமாக எழுந்திருந்தது.

அவள் சாப்பிட்டு விட்டு எழுந்து சென்றதன்பின்னர் அவள் சாப்பிட்டுவிட்டுத் தன் அறைக்குள் புகுந்து கொள்வாள்.

அவளைக்கோபிக்க அவளால் முடியவில்லை.

அவள் ஒருவேளை தான் சாப்பிடுகிறாள்? அவளில் மெல்லிய வாட்டம் தெரிந்தது. முகம் சீனையிழந்திருந்தது. அவளை விசாரிக்க அவன் உள்ளத்தில் ஆவல் இருந்தது. கவலையிருந்தது அவன் அவளை எவ்வளவு தூரம் அலட்சியப்படுத்திவிட்டான்? பிடிவாதம், விசாரிக்கவில்லை.

கலியாண அலுவல்களில் நிர்மலா கலந்து கொள்ளவில்லை. ஒன்றும் தெரியாதவள் போல நடந்து கொண்டாள்.

"அண்ணை அண்ணியையும் ரமணனையும் கலியாணத்திற்குக் கூட்டிவாருங்கோ" என்று செல்வம்பலதவைகள் கேட்டு விட்டாள். அம்மாவும் ஒரு தடவை சொன்னாள். உறவினர்பலர், "தம்பி, மனிசிரமமாட்டாவே?" என்று கேட்டனர்.

அவள் எல்லாருக்கும் ஒரே பதிலைத்தான் சொன்னாள்: "அவ்வரமாட்டா."

அவன் கூறிய விதத்திலிருந்து, "ஏன் வரமாட்டா? என்று கேட்கவெருக்கும் துணிவிருக்கவில்லை."

நிர்மலா கலியாணத்திற்கு அழைத்தால் வருவாளா? வரமாட்டாள் என்பதில் அவனுக்கு எதுவித ஐயமு

மில்லை. அதனால் அவன் அவளைக் கேட்கவில்லை. சுருங்கற்சுவராக அவர்களிடையே உருவாகிவிட்ட மெளனச்சுவரைத் தகர்ப்பது யார்?

வாசலில் மோட்டார் சயிகில் ஒன்று கம்பீரமாக வந்து நின்றது. சண்முகம் நிமிர்ந்து பார்த்தான். ஒரு இளைஞன் அதிலிருந்து இறங்கிவந்தான். அவனை உடனடியாக அவனால் அடையாளம் காண முடியவில்லை. பூபாலன் அவனை இனங்கண்டு கொண்டான்.

"வாருங்கோ..." என்று வரவேற்றான்: "அண்ணை நம்முடன் எயார்போர்ட்டிலிருந்து வந்தார்... அவர் வாருர். முருகானந்தம்..."

சண்முகம் நட்புடன் சிரித்தான். முருகானந்தன் அவன் அருகில் அமர்ந்தான்.

"நல்ல நேரத்தில் தான் நான் வந்திருக்கிறேன் போல... பலாவிக்கு ஒருத்தரைச் சந்திக்கவந்தேன். உங்கள் நிலைவு வந்தது. வந்தன. ஆருக்குக் கலியாணம்?"

"தங்கச்சிக்கு..."

"மாப்பிள்ளை...?"

"மாஸ்ரராக இருக்கிறார். இந்த உள்தான்... நீர் எப்ப திரும்பிப்போறீர்? ஒரு மாதத்தில திரும்புதகாச் சொன்னீர்..." என்று பூபாலன் கேட்டான்.

செல்வம் நேயில் கோப்பிக்கிளாசுகளுடன் வந்தான். சண்முகம் வெளிநாட்டில் வாங்கிவந்திருந்த மக்கியை அணிந்திருந்தான். அவளுக்கு மக்கியிக்கவர்ச்சியாக இருந்தது. அவள் உடலின் எழில் வளைவுகளுடன் அழகாகப்பொருந்தியிருந்தது. அவள் கோப்பியை நீட்டியபோது, "தாங்ஸ்" என்றபடி முருகானந்தம் கிளாசை எடுத்துக்கொண்டான். ஒருகணம் அவளில் அவன் பார்வை மொய்த்தது. "இவதான் பொம்பிளையா?" என்று கேட்டான்.

"நானல்ல... அக்கா..." என்று வேகமாகச் செல்வம்பதில் சொன்னான். அவள் கன்னங்கள் ஓடிச்சிவந்தன. வெட்கத்துடன் சிரித்துக் கொண்டாள்.

வெகு நேரம் முருகானந்தம் அங்கு தங்கியிருந்தான். அவனுடன் பேசியதில் னப்பாரம் சிறிது நேரம் மறந்திருந்தது. அவன் விடைபெற்றுச் சென்றதன் பின்னர் அவன் தங்களுள் வெகு நேரக் கமாகி விட்டது போன்ற உணர்வு ஏனோ தோன்றியது. திண்ணையில் கிடந்த கிளாஸ்களை எடுத்துச் செல்வத்திற்கு செல்வம் வந்தான். சண்முகம் அவளை நிமிர்ந்து பார்த்தான். அவள் தமையனைப் பார்த்துச் சிரித்தாள்.

"நீ இந்தச்சட்டையின் நல்ல வடிவாக இருக்கிறாய் தங்கச்சி..."

அவள் அழகாகச் சிரித்தாள். "உங்க தங்கச்சி வேறு எப்படியிருப்பார்" அண்ணை... இப்ப வந்தாரே அவரை எனக்குத் தெரியும், அண்ணை..."

அவன் தங்கையை வியப்புடன் பார்த்தான்; இரண்டு வருசத்துக்கு முந்தி நான் யாழ்ப்பாணம் ரியூற்றரி ஒன்றில படிச்சேன். உங்களுக்குத் தெரியும்தானே? ஒ எல் சோ தனைக்கு அண்ணை, அப்ப அவர் எங்களுக்கு சயன்ஸ் படிப்பிச் சவர் நல்லாப் படிப்பிப்பார். அவருக்கு என்னை அடையாளம் தெரியவில்லை."

அவள் சர்வ சாதாரணமாக சொல்லி விட்டு நசர்ந்தாள்.

அவன் மனதில் இருந்தாற்போல நிர்மலாவும் ரமணனும் வந்தனர். அவர்கள் இங்கு நிற்க வேண்டியவர்கள் - அவர்கள் இல்லை. அவன் அழைத்திருந்தால் சிலவேளை அவர்கள் வந்திருக்கலாம். இந்த வீட்டிற்குப் போகக் கூடாது என்றவள் எப்படி வருவாள்? பிடிவாதக்காரி.

"நிர்மலா பிள்ஸ்..."

அவன் எவ்வளவு கீழிறங்கி அவளிடம் யாசித்தான். அவள் பிடிவாதமாக... ஐடமாக ஏன் இப்படி ஒதுக்கினாய், நிர்மலா? மாலை கவிந்து கொண்டிருந்தது. வீட்டிற்கு ஒரு தடவை போய் வரலாம் என்ற எண்ணமும் எழுந்தது. சேர்ட் எடுப்பதற்காக எழுந்து அறைக்குள் போனான்.

கட்டிலில் கிளி படுத்திருந்தான். அழுகின்றாளா?

அவன் பாச உள்ளத்தில் கருணை சுரந்தது. கட்டிலில் தங்களுக்கு அருகில் அமர்ந்தான். பரிவோடு அவன் முதுகில் வருடி விட்டான். அவன் முகத்தை உயர்த்தி தமையனைப் பார்த்தான்.

"கோ பமா என்னில கிளி?..."

அவள் தமையனின் கையைப் பற்றிக் கொண்டு விம்மினாள்.

"இல்லை. அண்ணை..."

"நான் என்ன செய்ய தங்கச்சி? உனக்குப் பிடித்த உத்தியோகத்தில் மாப்பிள்ளை பார்த்து என்னை முடியவில்லை நீ என்ன சின்னப்பிள்ளையா?..."

"எனக்கு இந்தக்கலியாணத்தில் சம்மதம் தான் அண்ணை. யோசிச்சுப் பார்த்தன். நீங்கள் எனக்கு என்ன தீமையா செய்யப் போறியள்?..."

"அப்ப ஏன் அழுதாய்?..."

"எனக்கு என்னையே பிடிக்கவில்லை அண்ணை. நான் பிழை விட்டிட்டன் போல இருக்குது. அத்தானை அலட்சியப் படுத்தி விட்டன். அவர் பாவம்... அது தான்... இப்ப..."

அவன் அவளைப் பரிவோடு பார்த்தான்.

"கவலைப்படாதே கிளி... அதுதான் விதி சீராளன் இப்ப நல்லாதான் இருக்கிறான்..."

"பரிமளம் நல்லாவில்லையே அண்ணை? அத்தானுக்கு நீ கொடுக்கிற சீதனத்தில்தான் பரிமளத்தின் கலியாணம் நடக்கவிருந்தது. மாமா அதைத்தான் நம்பியிருந்தார். நான்... என்னுடைய மாமாவின் நம்பிக்கையில் மண் விழுந்திட்டது நான் அத்தானைக் கட்டியிருக்கலாம். பிழை செய்திட்டன், அண்ணை..."

அவன் சிறிது நேரம் எதுவும் பேசாதிருந்தான். நீண்டதொரு பெருமூச்சு எழுந்தது நிர்ணயங்கள் மாற்ற முடியாதவை.

"அதைப் பற்றி இனி நீ எண்ணக் கூடாது கிளி... எல்லாதையும் மறந்திடு. நடந்தவை துர்ச்சம்பவங்களுக்கப் போகட்டும். நடப்பவை நல்லவையாக இருக்கட்டும்"

சம்மா இப்படிப் படுத்திருக்காமல் முகத்தைக் கழுவி வெளிக்கிட்டு கல்கலப்பாக இரு எழுந்திரு. தங்கச்சி..."

கிளி முகத்தை அழுத்தித் துடைத்துக் கொண்டாள்.

"என்னில உனக்குக் கோபமா அண்ணை. உன் மனம் நோக நடந்திட்டனா?"

"இல்லை... எழுப்பு..."

"அண்ணை வருவா வா? ரமணன் வருவானா? நீ சந்தோசமாகவேயில்லை - அண்ணை, அண்ணியுடன் ஏதாவது சண்டையா?..."

அவன் எதுவும் பேசவில்லை. சேர்ட்டை எடுத்து அணிந்து கொண்டான். இதற்கு என்ன பதிலை அவனால் கூற முடியும்?

"ஐயா அங்கை போயிருக்கிறார் அண்ணை?..."

"எங்கை?...?" அவன் குரலில் வியப்பும் ஆவலும் ஒலித்தன.

"அண்ணையைக் கூட்டி வர போயிருக்கிறார்... இந்த வீடு காசு இந்தக் கலியாணம் எல்லாம் அண்ணை தந்த பிச்சையாம். நீ உழைத்தாலும் அண்ணை மனம் ஒத்துத் தர விட்டிருக்கிறவாம். அவ இல்லாமல் இத்தகக் கலியாணம் நடக்கக் கூடாதாம்... ராத்திரி இங்க பெரிய பிரளயம்... அங்க தான் போயிட்டார்..."

அவன் கட்டிலில் மீண்டும் அமர்ந்து கொண்டான். ஐயா ஏமாறப் போகிறார். நிர்மலா வரமாட்டாள். அவளை அவனுக்குத் தெரியும். அவள் ஐயா நினைக்கிற மாதிரி சாதாரணமான பெண் அல்லள். அவள் அசாதாரணமானவள். படித்தவள். அகம்பாவக்காரி.

இதயத்தின் மூலையில் ஒரு நற்பாசை. நிர்மலா வருவாளா? வந்தால் எவ்வளவு நன்றாக இருக்கும்? நாளை கலியாணத்திற்கு வரப்போகிறவர்கள் யாவரும் நிச்சயமாக விசாரிக்கப் போகிறார்கள்?

அவன் வரமாட்டான். அம்மம்மாவின் செத்த வீட்டிற்கே வராதவள். இதற்கு வருவா போகிறாள்?

அவன் வெளியே எழுந்து வந்தான். கலியாணப் பந்தலின் அலங்காரங்கள் இன்னமும் முடியவில்லை. மணவறையை பின் குழிங்களால் அலங்கரித்துக் கொண்டிருந்தார்கள்.

ஐயா வந்த பின்னர்தான் வீட்டிற்குப் போகவேண்டும். ஐயா வந்தார்.

"தம்பி நான் ஒன்று சொல்லுறன் கேள்... நீ கூப்பிட்டால் நிர்மலா வருவாள், உனக்கு விருப்பமில்லையாம். நீ கூப்பிடவில்லையாம். போய் அவளையும் பிள்ளையைக் கூட்டி வா..."

அவன் எழுந்து வீட்டிற்குச் சென்றான். மறுநாள் கலியாணத்தில் நிர்மலாவும் ரமணனும் கலந்து கொண்டனர்.

(வளரும்)



[9]

மற்றநாள் மாலையிலே குமார் என் பானும் மாநகரம் கொழும்பதனும் திரும்பி வந்தே கற்பனைக்கே ஆளாகிப் படுக்கை மீது கிடந்திட்ட கயல்விழியின் தாயைப் பார்த்தே பற்றுடனே வணக்கத்தைக் கூற அன்னான் பதிலுக்கு நன்றிசேர் நகையைச் செய்தே "வெற்றியா உம்பயணம்? என்று கேட்டான் "வெற்றிமேல் வெற்றி" யெனச் சிரித்தே சொன்னான்.

அங்கும் இங்கும் அவன்எதையோ விழியால் தேடி அல்லலுறல் தனைக்கண்ட முதிய பெண்ணை "மங்கையல் விழியாள்என் துணிகள் தோய்க்க வளவிலுள்ள கிணற்றடிக்குச் சென்று விட்டாள் இங்கேனக்குத் தேந்தான் வேண்டும் என்றே இயம்பிடு வீரா? அவட்கே" என்றும் கேட்டான் தங்கனது புதல்விடம் சொல்வேன்" என்றே தாமதியா துடனேயே எழுந்து சென்றான்.

பொன்னைய மேனியிலே மாலை வெய்யில் போய்ப்பட்டே புத்தழகை இனிதிற செய்ய மின்னைய இடைமாத சேலை தோய்க்கும் வேளையிலும் பேரெழிலில் விளங்கக் கண்டே "என்னுயிரே! அப்படியே சிறிது நிற்பாய்! எழிலாந்த ஓவியமாய்ப் படைப்பேன்" என்றான் அன்னவளம் மொழிகேட்டுத் திடுக்கு ற்றாலும் ஆரெனவே அறிந்ததுவும் மகிழ்ச்சி கொண்டான்

விரைந்துடனே ஆடையினைத் திருத்திக் கொண்டு விழிப்பயனாய் நிற்கின்ற குமாரை நோக்கி "அருங்குணத்தாய்! ஓவியமாய் என்னைத் தீட்டி அவனியெலாம் பார்த்திடவே வைத்தல் வேண்டாம்! பெருந்திரையம் உன்னுளத்தே என்னைத் தீட்டிப் பிறப்பெல்லாம் பேணிடிலோ போதும்!" என்றான் அரும்பணியாய் அப்பணியைக் கண்ட அன்றே ஆக்கிவிட்டேன் எனஉரைத்தான். சிரித்தார் நன்றே.

வேறு

"தாயினில் அன்பு கொண்டோர் தரையினில் நின்றபோல் யாரும் ஞாயிற்றின் ஒளியில் வாழும் நானிலம் தன்னில் உண்டோ? நேயமே மிகுந்த பாவாய்! நின்னிடம் இருப்ப தானு தாயதாம் குணத்தைப் போற்றிச் சொல்லவோ வார்த்தை தேரேன்."

"அழகிய பொற்கிண் ணத்தே அமிழ்தமே இருத்தல் போல அழகிய நின்னி டத்தே அருங்குணம் அனைத்தும் கண்டேன்! அழகொடு குணமும் சேர்ந்த அற்புதப் படைப்பே நீதான் பழகிட்டு கினிய வினை பாணன்நான் வாஎன் கையில்!"

"செங்கதிர் உதிக்கும் நேரம் சிரித்திடும் வானின் கண்ணும் பொங்கியே இந்தப் பாரைப் போற்றிடும் கடலின் கண்ணும் அங்கயல் துள்ளிப் பாயும் அழகிய கயத்தின் கண்ணும் எங்குதான் அழகே என்று பிரித்தெடுத்த தியம்பல் ஆமோ?"

"மங்கையே நின்னி டத்தும் மயக்கிடும் அழகுச் செல்வம் எங்கெவப் பிரித்துக் கூற இன்னுமே அறிந்தேன் இல்லை சங்குநேர் கழுத்தின் கண்ணை தனத்திலோ விழியின் கண்ணை பங்கய வதன மெங்கும் பரந்ததோ அறிகி லேனே."

"சுருள்மிகும் கூந்தற் கண்ணை? துடித்திடும் உதட்டின் கண்ணை? மருந்தரும் தோளின் கண்ணை? மருங்குவின் மென்மைக் கண்ணை? பெருநலம் விளைப்ப தான பேரொளிச் சிரிப்பின் கண்ணை? தெரிகிலேன் அழகெங் கென்றே செகத்திடைப் பிரித்துக் காண"

எனப்பல குமார்தான் கூற ஏந்திழை எதும் கூறாதே மனத்துள் மகிழ்ச்சி தன்னை வார்த்தையாற் கூறாள் ஆகி இனித்திடும் நகையாற் கூற ஈற்றிலே நன்றி" என்றான் மனத்தினை அறிந்தோன் அந்த மங்கையின் அயலிற் சென்றான்.

(வளரும்)

## நானூறு ஆண்டுகள்

### வடக்கில் ஒரு தமிழரசு

### பெருமையுடன் நிலவியது!

உலகப்புகழ்பெற்ற இங் கிலாந்து தேசத்தில் ஆங்கில மொழிஉத்தியோக மொழியா வதன் முன், இலங்கையில் தமிழ்மொழி நாடு முழுவதும் நன்குபரவி அரண்மனைமொழி யாக நிலவியது. சிங்கள மன் னர்பலர் தங்கள் தலைநகரங் கள் தோறும் தமிழுக்கும் சைவசமயத்துக்கும் சிறப்பிடம் வழங்கியிருந்தார்கள்.

காலத்துக்குக் காலம் சிங்கள மன்னர்கள் தமிழ்நாட்டு அரசு குடும்பங்களில் திருமணங்கள் செய்தபோதெல்லாம் பெருந் தொகையான தமிழ் மக்கள் இலங்கைக்குவந்து தலைநகரங் கள்தோறும் குடியேறினர். இன் னும் தமிழ் வேந்தர்கள் இலங்கைமீது படையெடுத்து வந்தபோதெல்லாம் தமிழ் வீரர்கள் ஆயிரவராக இங்கே வந்துறைந்தனர்.

### தமிழர் பண்பாட்டை வியந்து

### சிங்களப் புலவர்கள்

### பிரபந்தங்கள் பாடினர்!

### சிங்கள மன்னர்

### அரண்மனை தோறும்

### தமிழ்ப் புலவர்கள்

சில சிங்கள மன்னர்களின் அந்தப்புரங்களில் தமிழ்மொழி பெற்றிருந்த செல்வாக்குக் காரணமாகப் புலவர் பெருமக் கள் பலர் செந்தமிழ் நூல்கள் செய்தார்கள். அரண்மனைகள் தோறும் தமிழ்ப்புலவர்கள் சிறப்புடன் உலாவிவந்தார்கள்.

### தம்பதெனியாவில்

### தமிழும் சைவமும்

பொலநறுவை, தம்ப தெ னியா, கம்பனை முதலியபழைய தலை நகரங்களில் செந்தமிழ்ப் பண்ணைகள் சிறந்துவிளங்கின. பண்ணைகள் தோறும் தமிழும் சைவமும் இணைபிரியாது செழித்து வளர்ந்தன. சிங்கள வேந்தர்கள் செந்தமிழ்ப் புலவர்களைக்கொண்டு காவியங் கள் செய்வித்தனர். சிங்களப் புலவர்கள் பலர் தமிழரின் பண்பாட்டைவியந்து பிரபந் தங்கள் பாடினார்கள்.

### க. சி. குலரத்தினம்

இவ்வாறாக 1215 ஆம் ஆண்டில் மாகன் என்பான் கலிங்க நாட்டிலிருந்து படையெடுத்து வந்து பொலநறுவை நகரைக் கைப்பற்றி, நாட்டை ஆண்டான். அவனுடன் 12,000 தமிழர் வந்தனர் என்ப. அவன் அரசவீற்றிருந்தபோது அவனி டம் 24,000 படைவீரர் இருந் தனர். அக்காலத்தில் பொல நறுவை, பதவியா, அநுராத புரம் முதலிய நகரங்களிலும், வடகிழக்கு, வடமேற்கு என் னும் பிரதேசங்களிலும் தமிழர் நெருக்கமாகக் குடியிருந் தனர். சிங்களவர் மலை நாடு களில் அதிகமாகக் குடிபெயர்ந் தனர்.

### தமிழர் கட்டடக்க

### கலை நுணுக்கங்கள்

இலங்கைத் தலை நகரங்கள்

### தமிழ் தந்த தாதாக்கள்

சிய ஜெயபாகுதேவர் என்பவ னையும் இவனுடைய படையின ரையும் கல்வெட்டுக்கள் கூறு கின்றன "ஈழம் எறிஞ்சு கொண்டருளிய" என்பது கருத்து நிறைந்த ஒரு தொடக்கம். மாகன் சைவசமயத்தை நன்கு பாதுகாத்து உயர்ந்த நிலையில் நிலவச் செய்தான்.

### ஜெயபாகு கண்ட

### யாழ்ப்பாணம்

மாகனின் தம்பி ஜெயபாகு தேவர் வடக்கில் ஓர் அரசினை உண்டாக்கினான். அவன் கண்ட அரசு 1216 ஆம் ஆண்டளவி வரகும், அவனுக்கு வடமராட்சி ஊர்காவற்துறை முதலிய இடங்களில் படைகள் பரவ லாக இருந்தன. எல்லா வகை களாலும் வடக்கில் ஒரு தமிழரசு தலையெடுத்துப் பெரு மையுடன் நிலவுவதாயிற்று. அவன் கண்ட தமிழரசை ஆரியச் சக்கரவர்த்திகள் தொடர் ந்து பரிபாலித்து வந்தார்கள். போர்த்துக்கேயர் 1621 ஆம் ஆண்டில் தமிழரசைத் தட்டிக்

வடக்கிலும் செறிந்து வாழ்ந் தனர். மாகனின் சகோதரன

(12ம் பக்கம் பார்க்க)

## மடத்தடி

## கொலை

## வழக்கு



அன்றுதான் மடத்தடிக்க கொலைவழக்குத் தீர்ப்பு. நீதி மன்றம் நிரம்பிவழிந்தது. வெளியிலும் எக்கச்சக்கமான கூட்டம். பட்டப்பகலில் நடந்த படு கொலை அது. பதினெட்டுப் பேர் சாட்சிகள். பயங்கர ஆயு தங்கள், சான்றுப் பொருட் கள். எதிரிகள் எட்டுப்பேர். அவர் களின் உறவினர் அயலவர், நண்பர்கள் எல்லாரும்வந்திருந் தனர். அவசரமாக கணபதிப்பிள்ளை மாஸ்டர்வந்து கொண்டிருந் தார். அவருக்குப்பின்னால் ஒரு பெண்கள் கூட்டம். அவர்தான் அவர்களுக்கு வழிகாட்டி. அந் தப்பெண்களெல்லாம், எதிரி களின் உறவினர்கள்.

### நகைச்சுவைச் சித்திரம்

மாஸ்டர் ஒரு கோட்டுப்புலி; ஊர் அப்புக்காத்து. நீதிமன் றச் சட்ட நுணுக்கங்களைக் கரைத்துக் குடித்தவர். காணி வழக்கொன்றில், பத்து வரு டம் அப்பீல் வரை சென்று வெற்றிபெற்று, பின்னர் அந் தக்காணியை விற்று அந் த வழக்கிற்குப் பட்டகடனில் கால்பங்கை கொடுத்தவர். வழக்கென்றால் அவருக்கு ஒரு பொழுது போக்கு. நீதிமன்றத்திற்குள் செல்ல

முடியவில்லை. எங்கும் சனக் கூட்டம்.

தெற்குப் பக்கத்தில் ஒரு யன்னல் இருந்தது. அதைச் சுற்றியும் சனக் கூட்டம்.

"உள்ளே போக முடியாது; நீங்கள் வெளியில் இருங்கள்" என்றார் மாஸ்டர்.

அவர் தொடர்ந்து சொன் னார்: "நீங்கள் யன்னலைப்பார்த்துக் கொண்டிருங்கள். மரண தண்டனை என்றால் மின்சார விளக்குகள் அணையும் நான் உள்ளே போகிறேன்"

பெண்கள் எல்லோரும் வெளியில் நின்ற மரத்தின் கீழ் இருந்து யன்னலைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தனர்.

ஜூரி சபையினர் வந்து விட் டனர். எங்கும் ஒரே அமைதி. நீதியரசர் தீர்ப்பளித்து விட் டார்.

வெளியில் ஒரே அழுகரல். பெண்கள் கட்டிப் பிடித்து ஒப் பாரி வைத்தனர். சில பெண் கள் மண்ணில் புரண்டனர். கிழவிகள் மரத்தைச் சுற்றி மாரடித்துக் கொண்டிருக்கின் றனர்.

கணபதிப்பிள்ளை மாஸ்டர் விழுந்தடித்துக் கொண்டு ஓடி வந்து "எதிரிகள் விடுதலை எதற் காக ஒப்பாரி" என்று கேட் டார்.

எல்லோரும் யன்னலைக்காட் டினார்கள். உள்ளே மின் விளக் குகள் அணைந்திருந்தன. "நாசு மாப்போக, அது பவர் கட; அதுதான் மின் வெட்டு" என் றார் ஆத்திரத்துடன் மாஸ்டர்.

### கா. யே.கநாதன்

# ஓட்டத்திற்கு

## ஒரு ரூபாய் வீதம்

### அம்மா தருகிறார்



கவாஸ்கரின் புதிய சாதனையை விட்டு அவரை வாழ்த்துகிறேன். பல வருடங்களாக அவரது ஆட்டத்திறமையை கவனித்து வந்துள்ளேன். உலகில் சிறந்த ஆரம்ப ஆட்டக்காரர்! விளையாட்டில் அவர் ஒரு சிறந்த ஆபரணம்.

- சேர் டொலால் பிரட்மன்

1970ம் ஆண்டிலிருந்து கவாஸ்கர் சிறந்த துடுப்படி வீரராகவே இருந்து வருகிறார். எனது மனதைக் கவர்ந்த மூன்று துடுப்படி வீரர்களில் அவரும் ஒருவர். விவியன் ரிச்சாட் முதலாவது இயன் சாப்பல் இரண்டாவது. தொடர்ந்து கவாஸ்கர். அவருக்கு ஆடும்போது விக்கட்டுகள் எங்கிருக்கின்றன என்பது நன்கு தெரியும்.

- இம்ரான்கான்

ஒருசிலரே கவாஸ்கருக்கு சமமானவர்கள். தனது ஆட்டம், தனது நிலை, தனக்கு வேண்டிய யாவைப்பற்றி அவர் நன்கு தெரிந்து வைத்துள்ளார்.

- கிளவ் லொயிட்

வேளை. என்னால் அத்தோல் வியை நம்ப முடியவில்லை.

★ கேள்வி: காப்டை இருந்த உங்கள் காலப்பகுதியை எப்படி எடைபோடுகிறீர்கள்? பதில்: எனது தலைமையில் ஏற்ற - இறக்கம் இருந்தது. எமது அணி எனது தலைமையில் இந்தியாவில் நன்கு ஆடினது. ஆஸ்திரேலியாவுடனான டெஸ்டில் நன்கு ஆடினோம். அந்த டெஸ்ட் தொடரிலேயே ஆஸ்திரேலியாவை சரிசமமாக்கினோம்.

★ துடுப்பெடுத்தாடும் போது ஸ்கோர் போட்டைப் (Score-Board) பார்க்கும் வழக்கமுண்டா?

பதில்: இல்லை. எனது பாடசாலைக்கிரிக்கெட் விளையாட்டு முதல் அப்பழக்கமில்லை. அதனால் நான் 90வது ஓட்டத்தில் நிற்கும்போது பதட்டமடைவதில்லை. எனது 29வது புதிய சாதனையின்போதும் அப்பழக்கமே என்னை நிம்மதியடையச் செய்தது. 100வது ஓட்டத்தை நெருங்கிக் கொண்டிருந்தேன். ஆனால் மனதில் 78விருந்து 82வது ஓட்டத்திற்குச் செல்வது போன்ற உணர்வே இருந்தது.

★ கேள்வி: பத்திரிகைவிமர்சனங்கள் குறித்து நீங்கள் கவங்குவதுண்டா?

பதில்: டெஸ்ட் பந்தயங்கள் ஆடும்போது நான் பத்திரிகைகளைப் படிப்பதைத் தவிர்ப்பேன். ஏனெனில் அவை எனது மனநிலையை மாற்றிவிடக்கூடும்.

★ கேள்வி: இப்போதும் உங்கள் தந்தை உங்களுக்கு ஒரு செஞ்சரீக்கு 100 ரூபாய் என்று கொடுக்கிறாரா?

பதில்: இப்போ ஒருசிறுமற்றம். எனது தாயார் ஒரு ஓட்டத்துக்கு ஒரு ரூபாய் என்று கொடுக்கிறார்.

★ கேள்வி: உங்கள் மனைவியின் பங்கு எப்படி? பதில்: அவருக்கு கிரிக்கெட்

## இனியாட்டு

நன்கு பிடிக்கும். நேரில் வந்தும் ஆட்டத்தை ரசிப்பார். நான் பந்தயங்கள் தொடர்பாக குழம்பியிருந்தால் எனது குழப்பம்பற்றிக் கலந்தாலோசித்து ஆறுதல் கூறுவார்.

நன்றி: INDIA TODAY

- அனந்த்



ஆசிரியர்: 7+6 எத்தனை என்று சொல்ல முடியவில்லையா?

மாணவன்: அது ஒரு 'பாட்' நம்பர் சேர்! அதனால்தான் சொல்ல முடியவில்லை.

அதிகாரி: வெளியிலே 'உத்தரவின்' உட்பிரவேசியாதீர்' என்ற 'போட்'டை நீர் பார்க்கவில்லையா?

வந்தவர்: பார்த்தேன் சேர்! அதுவும் தூங்குது!

ஆசிரியர்: ஒரு மாம்பழம் 75 சதம்; 8 மாம்பழத்தின் விலை என்ன?

மாணவன்: மற்ற 7 மாம்பழங்களின் விலையையும் நீங்கள் சொல்லவில்லையே!

- பேராலை என். தாமோதரன்

கூனில் கவாஸ்கர் உலகின் புதிய கிரிக்கெட் சாதனையாளர் ஆகியுள்ளார். 31 டெஸ்ட் 'செஞ்சரி'களை எடுத்து புதிய உலக சாதனையை ஏற்படுத்தியுள்ள இவர், இந்தியாவின் கிரிக்கெட் வீரர்கள் சிலர் ஏற்படுத்திய சாதனையையும் அண்மையில் முறியடித்துள்ளார். கவாஸ்கர் அண்மையில் இந்தியப் பத்திரிகையொன்றுக்கு வழங்கிய பேட்டியின் விபரம் வருமாறு:

★ கேள்வி: இந்தியாவின் கிரிக்கெட் விளையாட்டில் உங்கள் பங்களிப்பு எப்படி என்றால் யாது கூறுவீர்கள்?

கவாஸ்கர்: எமது திறமையில் நாம் முதலில் நம்பிக்கை கொள்ள வேண்டும். எனக்கு இந்த நம்பிக்கையை இந்திய கிரிக்கெட்டுக்கு எனது பங்களிப்பாக இருந்தது. அஜித் வடேக்கரின் கீழ் ஆரம்பித்த அந்த நம்பிக்கை தொடர்ந்து வளர்ந்து வந்துள்ளதென்றே கூறுவேன்.

★ கேள்வி: சாதனை ஏற்படுத்தி விட்டீர்கள். அதிகளவு டெஸ்ட் ஓட்டங்களையும் குவித்து விட்டீர்கள். அடுத்து உங்கள் புதிய முயற்சிகள்?

பதில்: சாதனைப்பற்றி நான் அதிகம் யோசிக்கவில்லை. சில வேளைகளில் 100 டெஸ்ட் பந்துகளைப் பிடித்து (catches) சாதனையை ஏற்படுத்துவேன். ஆனால் அது தற்போது அச்சத்தியமாகத் தோன்றுகிறது.

★ கேள்வி: ஓய்வு பெறுவது பற்றி யோசனை உண்டா?

பதில்: இப்போது எதுவுமில்லை. நல்லதொரு பயிற்சியாளராக வேண்டும் போலிருக்கிறது. பம்பாயில் ஒரு உள்கை அரங்கை அமைத்து சிறந்த வீரர்களை உருவாக்க விரும்புகிறேன்.

★ கேள்வி: உங்களுக்கு கிரிக்கெட்டில் மிகவும் மகிழ்ச்சி தந்த வேளை எது?

பதில்: பிரிட்டனுக்கு சென்ற ராண டெஸ்ட் பந்தயத்தில் 1971ம் ஆண்டு வெற்றிபெற்றது. மதியபோசனத்தின் பின்பே அந்த வெற்றியளித்த வேளையும் வந்தது. அப்போது என் வயது 22. அவ்வெற்றியை நான் எதிர்பார்க்கவில்லை.

★ கேள்வி: கிரிக்கெட்டில் மிகவும் வேதனை தந்த வேளை எது?

பதில்: பாகிஸ்தானில் கடந்த ஆண்டு (1982) ஹைதராபாத்தில் தோல்வியுற்ற

கூடமை, கண்ணியம், கட்டுப்பாடு பேணப்படாத எந்த ஒரு நிறுவனமும் ஒரு உதை பந்தாட்டக் கோஷ்டியை உருவாக்கினால் அக்கோஷ்டி வீரர்களிடம் மேற்கூறிய பண்புகளை எதிர்பார்ப்பது வீண் என்பது அண்மையில் யாழ்ப்பாணத்தில் இடம்பெற்ற ஒரு உதை பந்தாட்டப் போட்டியிலிருந்து அவதானிக்கமுடிந்தது. இதனை இங்கு சொல்வதில் சிறிதுமனச்சங்கடமிருந்த போதிலும் சொல்லாமல் விடுவதும் பண்பல்ல என்பதால் இதனைச் சொல்ல வேண்டியுள்ளது. இதன் மூலம் மற்றவர்களும்

## ரசிகர்களை கொட்டலை

### தாக்கீய காப்டன்

திருந்திக் கொள்வதற்கு வாய்ப்பு ஏற்படும்.

இப்போட்டியில் ஒருகல்லூரியும், ஒரு வித்தியாலமும் கலந்துகொண்டன. கல்லூரிக் கோஷ்டியின் ஆட்டம் ஆரம்பத்திலிருந்து முடிவடையும் வரை சிறப்பாக இருந்தது. இதற்கு முன்பும் இக்

கல்லூரிக் கோஷ்டி யாழ்ப்பாணத்தில் பிரபல்யம் வாய்ந்த ஒரு கல்லூரியுடன் மோதிய ஆட்டத்துக்கு மத்தியஸ்தம் வகிக்கும் வாய்ப்பு எனக்குக் கிடைத்தது. இப்போட்டியில் இக்கல்லூரிக் கோஷ்டி எதிர்பாராதவிதமாகத் தோல்வியடைந்தாலும், சிறந்த முறையில் விளையாடியது என்மனதை மிகவும் கவர்ந்தது. உதைபந்தாட்டத்தின் நுணுக்கங்களையும், விளையாட்டு மைதானத்தில் ஒரு வீரன் எப்படி கண்ணியத்துடன் நடந்து கொள்ளவேண்டும் என்ற தத்துவத்தையும் நன்கு அறிந்த அனுபவமிக்க ஒரு பயிற்சியாளரால் இக்கோஷ்டி உருவாக்கப்பட்டிருக்கவேண்டுமென நான் நினைத்தேன்.

மேற்படி இருகோஷ்டிகளின் ஆட்டம் இடைவேளை முடிந்து தொடங்கியதும் கல்லூரிக் கோஷ்டி 3-0 கோல்களால் முன்னணியில் நின்றது. ஒரு கட்டத்தில் எதிர்க்கோஷ்டியின் காப்டனும், கல்லூரிக் கோஷ்டியின் வீரர் ஒருவரும் பந்தை ஒருவரிடமிருந்து ஒருவர் பறிக்க முற்பட்டபோது, இருவரும் ஒருவருடன் ஒருவர் மோதுண்டு தரையில் விழுந்தார்கள். உடனே, எதிர்க்கோஷ்டியின் காப்டன் கோபா வேசத்துடன் எழுந்து தன்னுடன் மோதுண்டு விழுந்த மற்ற வீரனுக்கு கையினால் மளமளவெனத் தாக்கினார், பொறுமையிழந்த மற்ற வீரரும் எதிர்த்தாக்குதல் தொடுத்தார். இதைக்கண்ணுற்ற மத்தியஸ்தர், அவ்விரு வீரர்களையும் மைதானத்தை விட்டு வெளியேற்றினார்.

கல்லூரி வீரர் அமைதியாக

மைதானத்தை விட்டு வெளியேறினார். எதிர் தரப்புக் காப்டன் முணுமுணுத்துக் கொண்டு வெளியேறினார். ஆட்டம் தொடர்ந்து நடைபெற்றது. சில நிமிடங்கள் கழிந்தன, திடீரென மைதானத்தின் ஒரு பகுதியில் நின்ற பார்வையாளர் கூட்டம் சிதறி ஓடுவதைக் கண்டேன். அங்கே ஒருவர் தன் கையில் இருந்த 'கொட்டலை' பார்வையாளர்களின் சையிக்கின்களையும், கல்லூரிக் கோஷ்டியினர் வந்தவாகனத்தையும் தாக்குவதைக் கண்டேன்.

தாக்கீயவர் வேறுயாரும்ல்ல மைதானத்திலிருந்து வெளியேற்றப்பட்ட எதிர் தரப்புக் கோஷ்டியின் காப்டன்தான். இவர் தன் கோஷ்டியின் மேல் அங்கியை (ஜெஸி)க்கூடகழற்றாமலே இத்தாக்குதலை மேற்கொண்டார்.

### தேவா

மைதானத்துக்கு வெளியில் இந்த அலங்கோலம் நடக்கும் போதும், மைதானத்தினுள் போட்டி நடைபெற்றுக் கொண்டே இருந்தது. அப்போது பிரஸ்தாப காப்டனின் கோஷ்டியைச் சார்ந்த ஆசிரியர் ஒருவர் மைதானத்தினுள் சென்று, மத்தியஸ்தரிடம் ஏதோ கூறினார். உடனே மத்தியஸ்தர் ஆட்டத்தை முற்றாக நிறுத்தியதாக ஊது குழல் மூலம் சமீக்கை காட்டினார். இதன்பின்னர் நடந்த அட்டகாசங்கள் அன்றதம்.

இப்படி அட்டகாசம் செய்து கொண்டு நின்ற தமது வீரர்களைக் கட்டுப் பாட்டுக்குள் கொண்டுவர எந்த ஒரு ஆசிரியரோ, அல்லது தலைமை ஆசிரியரோ முன்வரவில்லை. இதற்கு மாறாக அவர்கள் வெளியார் சிலரின் உதவியை நாடினார்கள். வெளியார் சிலர் வந்த

பின்பே, மைதானத்தில் அமைதி ஏற்பட்டது.

நான் மைதானத்திலிருந்து வெளியேறி வீடு செல்லும் போதும், கல்லூரிக் கோஷ்டியின் வீரர்கள் பயந்தவாறு மைதானத்தின் நடுவில் கூட்டமாக நின்று கொண்டிருந்தார்கள். அவர்கள் பாதுகாப்பாக திரும்பிச் சென்றார்களா? அல்லது அவர்களுக்கும் ஏதும் நடந்ததா? என்பதும் எனக்குத் தெரியாது.

இவை அனைத்தும் அவர்களுடைய மைதானத்திலேயே-அதாவது கல்லூரிக் கோஷ்டியை எதிர்த்து விளையாடிய வீரர்களின் மைதானத்திலேயே நடைபெற்றன.

இப்படிப்பட்ட பண்புகள் இனிமேல் எங்குமே வளரக்கூடாதென்பதற்காவே இதனைச் சுட்டிக்காட்டலானேன்.

### உறக்கம்

தன்வீட்டில் படுக்கும்போது கீழ்த்திசையில் தலைவைத்துப் படுக்கவேண்டும்.

மாமன் வீட்டில் படுக்கும் போது தென் திசையில் தலை வைத்துத் துயில வேண்டும்.

வேற்று நாட்டில் வசித்து வருபவர்கள் மேற்குப்பக்கத்தில் தலை சாய்த்து உறங்கவேண்டும்.

எந்த சூழ்நிலையிலும் வடக்கு நோக்கி மட்டும் தலை வைத்துப் படுக்கக்கூடாது.

- என். கே. துரை

ஆசிரியர்: பீங்கான் தட்டு எதனால் செய்யப்படுகிறது? மாணவன்: ஒருவகைக் களிமண்ணால் சார்!

ஆசிரியர்: அந்தக் களிமண் எங்கிருந்து கிடைக்கிறது? மாணவன்: மண்டையிலிருந்து வராமட்டேன் எங்கிறது சார்!

கா. யோ. கிரிதரன் 9ம் வகுப்பு யாழ். பரியோவான் கல்லூரி

## வெளிநாடு செல்வதற்கு

- ★ விமான டிக்கட்
- ★ அமெரிக்கன் எக்ஸ்பிரஸ் காசோலை (வங்கியின் கட்டணத்தில்)
- ★ விமான ஆசனப் பதிவுகள்

மற்றும் உங்கள் சகல பிரயாண தேவைகளுக்கும்

(Passport, Visa) எந்த ஒரு நாட்டுக்கும் எடுத்துக்கொடுக்கப்படமாட்டாது இதுசம்பந்தமான படிவங்களும் (Application Forms) எம்மிடம் இல்லை)

இன்றே நாடுங்கள்

## மக்கிளேன்

### டிர்வல்ஸ் லிமிட்.

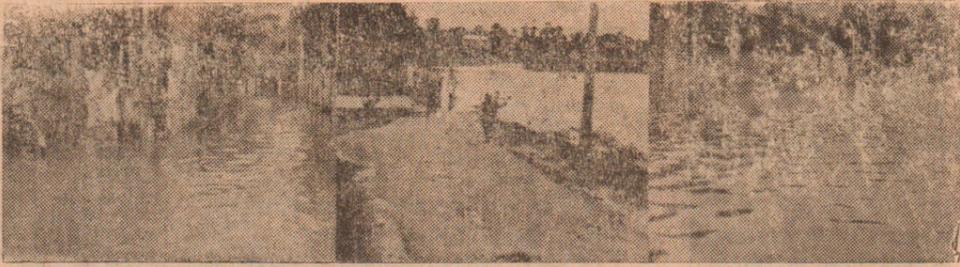
8, பருத்தித்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(Zambian Airways பிரதான விற்பனைப் பிரதிநிதி)

GENERAL SALES AGENTS

த. பெ. எண்: 92

போன்: 24154



## ஆரிடம்

## சொல்லி அழ....

சிலர் கடந்த இருமாத காலமாக கால்வாய்களைத் துப்பரவு செய்யும் ஊழியர்களுடன் தொடர்பு கொண்டு கால்வாய்களைத் துப்பரவு செய்ய மாறு எத்தனையோ முறை கூறியும் அவர்கள் இப்பகுதியை எட்டியும் பார்க்கவில்லை. மழை வந்த பின்தான் இப்பகுதி இளைஞர்களினால் கால்வாய்களிலிருந்து குப்பைகள் அகற்றப்பட்டன. அகற்றப்பட்ட குப்பைகள் வீதியில் கிடந்து போக்குவரத்துக்கு இடையூறுக உள்ளது. அதனை அகற்றுவதற்குக் கூட மாநகரசபை எவ்வித முயற்சியும் எடுக்கவில்லை.

மத்தியூஸ் வீதியில் மழைநீர் தேங்குவதற்கு இன்னுமொரு காரணம் உண்டு. மத்

யாழ்ப்பாண நகரத்தில் மழைக் காலங்களில் புதிது புதிதாக ஏரிகள், ஆறுகள், குளங்கள் ஆங்காங்கே உருவாவது யாவரும் அறிந்த விடயம். குறிப்பாக மாநகரசபையின் 5ம் வட்டாரப் பிரிவில் அடங்குகின்ற மத்தியூஸ் வீதியில் மாரி காலங்களில் பாரிய ஏரியொன்று உருவாகின்றது. சிறிதளவு மழை பெய்தாலும் மத்தியூஸ் வீதியிலும் அதன் கிளை வீதிகளிலும் தண்ணீர் தேங்கி நின்று வீதிக்கு அழகூட்டுவது வழக்கமான நிகழ்ச்சி. இம் முறை பெய்த மழையின் போது இவ்வீதியிலுள்ள எல்லா வீடுகளிலும் வெள்ளம் உட்புகுந்ததால் எல்லோருமே

வீடுகளைவிட்டு இடம்பெயர வேண்டிய நிலை உருவாகியது. மத்தியூஸ் வீதியில் 3 அடிக்கு வெள்ளம் தேங்கி நின்றது. பாடசாலை யைச் சூழவுள்ள வளவிலும் பெருவெள்ளம் தேங்கி நின்றது. பாடசாலை விடுமுறைக்காக பூட்டப்பட்டிருந்ததால் பிரச்சனை இல்லாது போயிற்று. ஆனால் இம்மழை கார்த்திகை மாதத்தில் பெய்திருக்குமாயின் பாடசாலை நடத்த முடியாமல் மூடவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டிருக்கும்.

இப்பகுதியில் வடிகாலமைப்புச் சீராக இல்லாத காரணத்தாலேயே மழைநீர் ஓட வழியின்றி வீதியில் தேங்கி நின்றது. இப்பகுதியின் பிரதான

கால்வாய் மத்தியூஸ் வீதியைச் செங்குத்தாக ஊடறுத்துச் செல்லும் வீரவாமுனிவர் வீதிக்குச் சமாந்தரமாகக் கடலை நோக்கிச் செல்கின்றது. இக்கால்வாயில் ஆண்டுதோறும் ஏற்படும் மணல்படிவுகள் காரணமாக ஆங்காங்கே மணல் திட்டுக்கள் காணப்படுகின்றன. அத்துடன் கால்வாயில் குப்பைகள் கொட்டப்படுவது காரணமாக குப்பைமேடுகளும் [குறிப்பாக மதகுக்கு அருகாக] காணப்படுகின்றன. இத்தடைகள் காரணமாக மழைநீர் கடலை நோக்கி ஓட முடியாது தேங்குகின்றது. இந்நிலை உருவாவதைத் தவிர்க்க வேண்டுமென்ற எண்ணத்துடன் இப்பகுதி மக்கள்

### புகார்

தியூஸ் வீதிக்கு அருகாகவும், புனித சம்பத் தரிசியார் கல்லூரிக்குப் பக்கமாகவும் குளமொன்றுண்டு. இக்குளத்தையும், கடலை நோக்கிச் செல்லும் பிரதான கால்வாயையும் இணைக்கின்ற ஒரு சிறிய கால்வாய் சுமார் பத்து வருடங்களுக்கு முன்பு இருந்தது. படிப்படியாக ஏற்பட்ட மண்படிவுகாரணமாக இக்கால்வாய் தற்போது முற்றாக மூடப்பட்டு விட்டது. இதன் விளைவாகக் குளத்திலிருந்து கடலுக்கு நீர் செல்ல முடியாத நிலை உருவாகியுள்ளது. எனவே பல்வேறு இடங்களிலிருந்து குளத்தை நோக்கிவரும் நீரால் குளம் நிறைந்ததும் குளம் உடைத்து மத்தியூஸ் வீதியை நோக்கிப் பாய்ந்து வீதியை வெள்ளக் காடாக்குகின்றது. இக்கால்வாயை மீள்பு புதுப்பிக்கு மாறு இதற்கு முன்பு மாநகரசபை ஆட்சிப் பொறுப்பை ஏற்றிருந்தவர்களிடம் பல

### மல்க்கம் ஈ. தாஸ்

முறை கூறியும், அவர்கள் அதனைத் தட்டிக்கழித்து விட்டார்கள். மாநகரசபை எல்லைக் குட்பட்ட மிக முக்கியமான பகுதியாக இருந்தபோதும் இப்பகுதி கடந்த ஐந்தாறு வருடங்களாக மாநகரசபையால் சுவனிக்கப்படாதிருந்து வருகின்றது. இப்பகுதி மக்களின் பல தேவைகள் பூர்த்தி செய்யப்படாமலேயே இருந்து வருகின்றபோதிலும் முக்கிய பிரச்சனையான வீதியில் வெள்ளம் தேங்குதலையாவது மாநகரசபை சுவனத்திற்குக் கடுத்து அதனைத் தீர்க்க முன்வரவேண்டும். இதற்கு,

(1) மத்தியூஸ் வீதிக்கு அருகாக உள்ள குளம் நன்கு ஆழமாக்கப்பட வேண்டும்.

((2) குளத்தையும் கடலை நோக்கிச் செல்லும் பிரதான கால்வாயையும் இணைக்கக் கூடியவாறு சிறிய கால்வாயொன்றை அமைக்க வேண்டும்.

(3) பிரதான, சிறிய கால்வாய்கள் யாவும் நீர் நன்கு ஓடக்கூடியதாக மழைகாலத்துக்கு முன்பாகத் துப்பரவு செய்யப்பட வேண்டும்.

இத்திட்டங்களை விசேட ஆணையாளர் கவனத்திற்குக் கொள்வார் என நம்புகின்றேன்.

### கொஞ்சம்

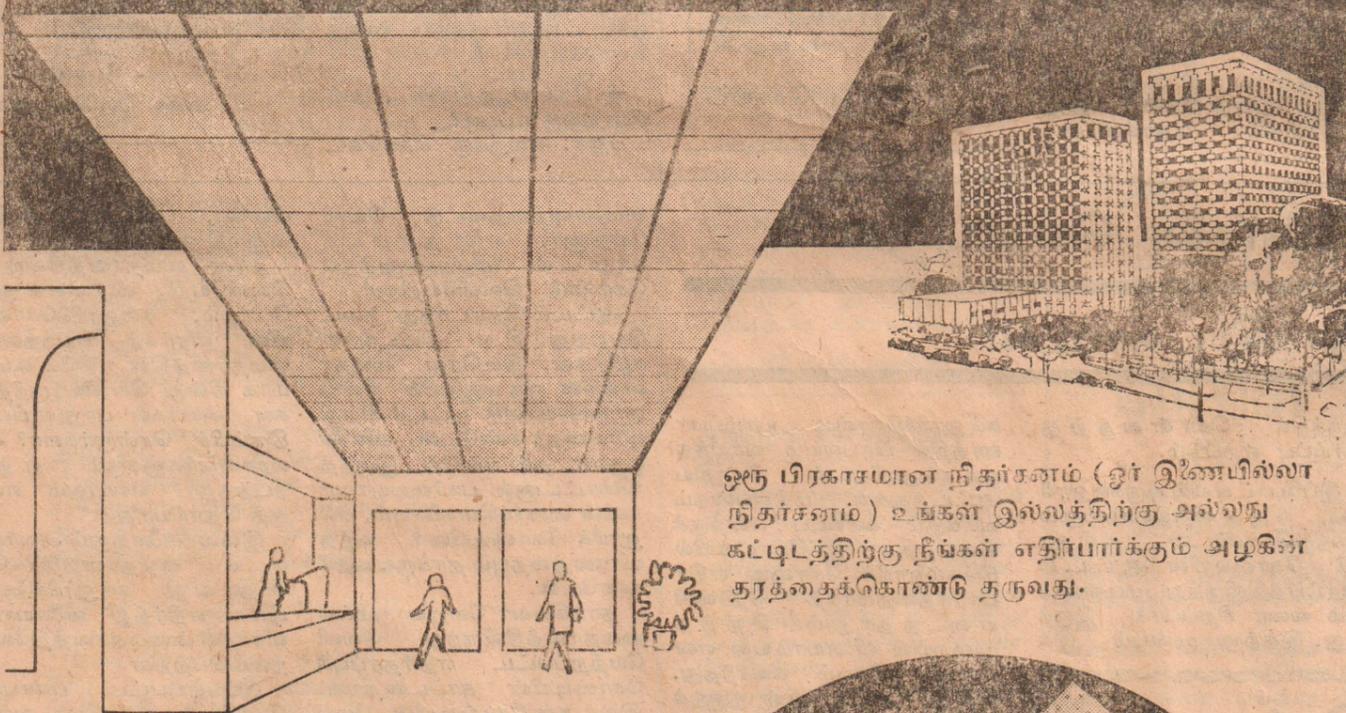
### மூக்கைப்

### பிடியுங்கள்

ஓருநாள் இரு நாள் ல்ல தினசரி மோட்டார்சைக்கிளில் யாழ்ப்பாணம் வந்து கல்லுண்டாய் வழியாகவட்டுக் கோட்டை செல்வவன் நான். இந்தப்பாதையில் எந்த எந்த இடங்களில் எப்படி எப்படி நடந்து கொள்ளவேண்டும் என்பதும் எந்த எந்த இடம் (1. பக்கம் பார்க்க)

# செலோடெக்ஸ்

தொங்கவிடப்படும் சிலிங்க்தொகுதிகள்.



ஒரு பிரகாசமான நிதர்சனம் (ஓர் இணையிலா நிதர்சனம்) உங்கள் இல்லத்திற்கு அல்லது கட்டிடத்திற்கு நீங்கள் எதிர்பார்க்கும் அழகின் தரத்தைக்கொண்டு தருவது.

உங்கள் கற்பனைச் சோலையில், கண்கவர் டிசைனர்கள் ஒழுங்குபடுத்தி மகிழும் சுதந்திரம் இதில் உங்களுக்குண்டு.

- சிலிங்களுக்கு ஓர் ஆதர்சம்
- இலகுவில் பொருத்தக்கூடியது. கட்டுமான வேலைகள் அவசியமில்லை. சுவர்களைத் தகர்க்கவும் தேவையில்லை.
- மென்மையானது. பொருத்தப்படலாம் அல்லது தொங்கவிடப்படலாம்.
- குறைந்த விலை.
- எங்கும் கிடைக்கும்

செலோடெக்ஸ் தொங்கவிடப்படும் சிலிங்க்தொகுதிகள் உங்களை மெய்மறைக்கச் செய்யவை. அத்துடன் சொகுசானவை இது வெறும் கனவல்ல. உலகெங்கிலும் ஓர் இணையிலா நிதர்சனம்.

விலை: ஒரு சதுர அடி (ஷீட்ஸ் மாத்திரம்) ரூபா 20/ 50 சதம்.

சந்தைப்படுத்துவோர்:

## ஆஷா டைல்ஸ்

150, வோர்ட் பிளேஸ், கொழும்பு 8, தொலைபேசி: 597952

விபரங்களுக்கு :-

தேவின்சா என்டர்பிரைசஸ் 'யோகமாளிகை' வல்ல ரோட், சங்காணை, யாழ்ப்பாணம்.

செலோடெக்ஸ் தொங்கவிடப்படும் சிலிங்க்தொகுதிகள் அழகின் மறுபெயர்.

# இவ்வாரம் எப்படி?


**மேஷம்**

சகோதரவழித் தலையீடு மன வருத்தத்தை உண்டுபண்ணும் சிறு பயணங்களும் உருவாகும். பெரியவர் ஒருவரைப் பகைத்துக் கொள்ள நேரிடும். உடல்நலமும் பாதிக்கப்படலாம். தொழில்துறையில் தொல்லைகள் உருவாகி மறையும். குடும்பத்தில் பூசலின் பின் அமைதி நிலவும். பேச்சு வன்மையால் மற்றோரைக் கவருவீர்கள். அடக்கம் நன்று.


**ரிஷபம்**

தாய்வழிச்சகம் தனமுடன் சேரும். சிறியோரைப் பகைத்துக்கொள்ள நேரிடும். குடும்பத்தில் விருப்பு ஏற்படும். இடம்பிரிய திட்டமிடப்படும். கொடுக்கல் வாங்கல்மூலம் எதிர்ப்புகள் உருவாகும். பொருள் விடயத்தில் கவனம் செலுத்தவும், நிதானபுத்தி அவசியம்.


**மீதுளம்**

செய்தொழில் சிறப்பும் வெளியிடத் தொடர்பும் செய்திகளும் கிட்டும். வாகன விருத்தியுடன் குடும்பத்தில் திருப்தி காணும் முன்னேற்ற வழியும் தோன்றும். ஆத்திர உணர்ச்சியால் மோதல்கள் ஏற்படும். பெரியவர் ஒருவருடன் அபிப்பிராயபேதம் தோன்றக்கூடும்.


**கடகம்**

பகைமூட்டம் தோன்றும். பதட்டமும் உடன்கேடும். கசப்பான பிரிவும், சிறு விபத்து, ஆயுதபீடை, சகோதர மனக் கவலையும் தென்படும். மற்றவர்க்கு உதவ மனம் தூண்டும். புத்திரர் புகழ்ச்சியுடன் புனிதயாத்திரைகளும் இடம்பெறும். தாய்வழியால் தனவரவுக்கும் இடமுண்டு.


**சம்மம்**

குடும்ப வாழ்க்கை குதூகலம் நிரம்பியதாக இருக்கும். காதலர்களுக்கு கற்கண்டாக இனிக்கும். களஸ்திர வழிச் சுகத்திற்கும் இடமேற்படும். புத்திரர் மாதுருவழிச் செல்வாக்கும் மதிப்பும் உயரும். பகைவர் பதுங்குவர். அரசு பயத்திற்கும் இடமுண்டு. தனி வழிப்பயணத்தைத் தவிர்க்கவும்.


**கன்னி**

வெளியிடத் தொடர்புகளில் மந்தநிலை தென்படும். கயவர் கண் உங்களீது இருக்கும். கடன் தொல்லை அதிகரிக்கலாம். கண்துடைப்பு வேலைகள் கணப்பொழுதில் இடம்பெறும். களஸ்திரவழிச் செல்வாக்கும் புத்திரர் மகிழ்ச்சியும் திடீர் அதிர்ஷ்டத்திற்கும் இடமுண்டு.


**துலாம்**

பெரியோர் பாராட்டும் பிதாவினால் பெருமையும் கிட்டும். களஸ்திரவழி உதவியும் இடம்பெறும். தொழில்துறையில் பெருச்சாளிகளின் தொல்லை அதிகரிக்கும். பய

**திருமலை க. வேலுப்பிள்ளை ஜூனியர்**

ணங்களுக்கும் திட்டமிடப்படலாம். வாகனம் செலுத்துவோர் அவதானம் நன்று.


**விருச்சிகம்**

திடீர்ப் பயணங்கள்திகைக்கவைக்கும். தொழில்துறையின் உயர்ச்சியும் புகழ்ச்சியும் ஏற்படும். சிலருக்கு திடீர் திருமணங்களும் இடம்பெறும். குடும்பத்திலும் இனிமை தவழும். பேரைக் கெடுக்க சதி உருவாகும். பொருமைத் தீமனதை வேகவைக்கும். நிலநிதானி அமைதி.


**தலிசு**

பொருள் விடயத்தில் திருப்திகரமான நிலை தென்படும். முதலீட்டுத் தொழில்களுக்கு நல்ல ஆதாயம் கிடைக்கும். வெளியிடப் பயணங்களும் அவ்வழி லாபங்களும் இடம்பெறலாம். பிதாவழிப் பெருமையுமுண்டு. வேண்டாதவர்களின் சகவாசம் ஆபத்தில் மாட்டிவைக்கும்.


**மகரம்**

தேடிவரும்பகையும் ஓடிவரும் அவப்பெயரும் பொருள்விரயத்திற்கும் அரசு பயத்திற்கும் இடமுண்டு.

கும் இடமுண்டு. பணவரவும் பெரியோர் உதவியும் கிடைக்கும். பிரிந்தவர்களும் இணையவாய்ப்புண்டு. சில பயணங்கள் சந்தோசத்தைத் தேடித் தரலாம். தொழில் புரியுமிடத்தில் அவதானம் வேண்டும்.

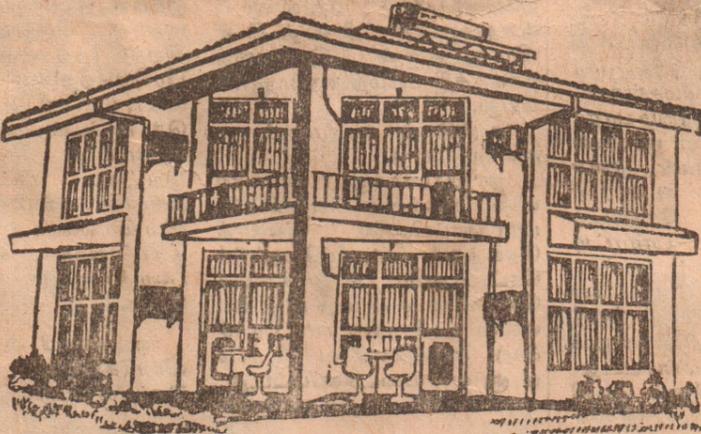

**கும்பம்**

அன்னியவாசம் அமைதிக்கு உலைவைக்கும். அபாயகரமான காரியங்களில் மிகவும் அவதானம் வேண்டும். அவசரம் வேண்டாம். பொருள் வரவைப் பொறுமையுடன் ஏற்றுக் கொள்ளவும். விருந்துபசாரங்களும் தொழில்விடங்களில் சிறுபூசல் தோன்றி மறையும். வாரக்கடைசி பிரயாணங்களுக்கு உகந்ததாக இருக்கும்.


**மீனம்**

குடும்பத்தில் குதூகலம் புகைச்சலின் பின் கிட்டும். பேச்சுவன்மையால் எதிரிகளைச் சமாளிப்பீர். வீண்பெயர் கேட்க நேரிடும். விரக்தி மனப்பான்மை மேலோங்கும். உடல் நலமும் சிறிது பாதிக்கப்படலாம். கடன்தொல்லை அதிகரிக்கும். உதவி செய்ய ஒருவர் முன்வருவார். வாகனம் செலுத்துவோர் வழிகளில் விழிகளைச் செலுத்தவும். ஆத்திரம் ஆபத்தை உருவாக்கும். அமைதியுடன் செயல்படவும்.

## நவீன உல்லாசக் குடிசைகள்



### எல்லாம் உங்களுக்காகவே

- EVERY SUNDAY BUFFET LUNCH - Rs. 35/-
- EVERY SATURDAY DISCO - Rs. 15/- (5 p.m. to 11-30p.m.)
- FAMILY WEEKEND PACKAGE - FRIDAY NIGHT TO SUN NOON

(Inclusive of all meals plus accommodation)

A/C ROOM Rs. 590/- PER COUPLE

NON A/C ROOM Rs. 500/- PER COUPLE

N. B. : 10% Service charge additional on above rates

- VAST BANQUET HALL FOR WEDDINGS and RECEPTIONS.

கலியாணம் அல்லது விருந்துபசாரம் கொண்டாட வசதியாய் அமைந்த களியாட்டு மண்டபமுண்டு.

- SPECIAL RATES FOR HONEYMOON COUPLES

புதுமண தம்பதிகளுக்கு விசேஷ சலுகைகள்



**Harbour View Hotel**  
Keerimalai Road, Kankasanturai, Sri Lanka.



ANOTHER HOTEL MANAGED BY  
**AITKEN SPENCE & CO LTD**  
Lloyds Building, Sir Baron Jayatilaka Mawatha  
Colombo 1. Tel : 27861-8 547161

Telegrams : ANCHOR Kankasanturai. Telephone ; 22605 Jaffna.

வடபகுதியில் அமைந்துள்ள ஒரே ஒரு பூங்கா உல்லாச பயணிகள் ஹோட்டல்

காங்கேசன்துறை

**ஹாபர் வியூ ஹோட்டல்**

THE ONLY GARDEN RESORT HOTEL IN THE NORTH

## இன்றிருக்கும்

### அணு ஆயுதங்கள்

### உலகை அழிக்கப்

### போதுமானவை!

### இன்று உலகில் காணப்படும் சகல அணு ஆயுதங்களும் முழுமையாகப் பயன்படுத்தப்படுமானால் இன்றைய உலகம் முழுமையாக அழிவதொடு அடுத்து வரும் 2000 ஆண்டுகளுக்கு உலகில் மனித இனம் மட்டுமன்றி புல் பூண்டுகளே முனைக்க முடியாது.

### ஏவு கணை முனையில்

### அணு சண்டிகள்

### சோவியத் யூனியன் வைத்திருக்கும் எஸ். எஸ். 20 ரக ஏவுகணை முனையில் பல அணு குண்டுகளை கொண்டுள்ளது. இந்த ஏவுகணை குறிப்பிட்ட இடத்திலிருந்து 4800 கிலோமீட்டர் (ஏறக்குறைய 3400 மைல்கள்) சென்று தாக்கக்கூடிய வல்லமை பொருந்தியவையாகும்.

### ஜப்பானில்

### இன்றும் இருக்கிறது

### அந்தத் தாக்கம்

### 1845 ம் ஆண்டு ஜப்பானில் போடப்பட்ட அணுகுண்டினால் உடனடியாக உயிரிழந்தவர்கள் பல லட்சம் பேராகும். ஆனால் இன்றும் 1,12,000 பேர் இதன் கொடுமையினால் பாதிக்கப்பட்டு நடைபிணங்களாக ஜப்பானில் வாழ்கிறார்கள்.

### அணு ஆயுத அதிகரிப்பு:

### குறைந்த செலவே

### காரணம்

உலகில் அணு ஆயுதங்கள் கடந்த 10 ஆண்டுக் காலத்தில் இரட்டிப்பாக அதிகரித்துள்ளது. இதற்குக் காரணம் தற்போதைய விஞ்ஞான ஆராய்ச்சியின் பயனாக அணு குண்டுகளைத் தயாரிக்க ஏற்படும் செலவு குறைந்து கொண்டு வருவதாகும்.

### இன்னும்

### 13 ஆண்டுகளில்...

1995 ம் ஆண்டளவில் உலகில் 22 நாடுகள் தமது சொந்தத் தொழில் நுட்ப அறிவினைக் கொண்டு அணுகுண்டுகளைத் தயாரித்து விடுமென்று அமெரிக்காவினுள்ள ஹட்ஸன் நிறுவனம் தெரிவித்துள்ளது.

### அவர்கள் நபிக்கை

### அசைக்க முடியாதது!

அணுகுண்டு போடப்பட்ட இடமான நாகாஷாகியிலுள்ள மாணவர்களில் 10 சத வீதமானோர் தங்கள் நாட்டின் மீது அணுகுண்டு போட்டது சோவியத் யூனியன் தான் என்று இன்னமும் நம்பிக்கை கொண்டிருக்கிறார்கள்.

### ஏ. பி. சூரியகாந்தன்

# இலக்கியத்தை

நாக்க ஆறு

## கே.டானியல்

பி சம்பர் 'மல்லிகை' இதழ் பிரபல எழுத்தாளர் கே.டானியலின் படத்தை அட்டையில் வெளியிட்டுக் கௌரவித்துள்ளது ஒரு சத்திய வேள்வியாக இந்நாட்டில் எழுத்துலகில் பிரவேசித்தவர்களில் குறிப்பிடக் கூடியவர் டானியல்! டோமினிக் ஜீவா மதிப்பளித்திருக்கிறார். இந்த இதழில் 'டானியல் ஆவேச மனிதாயவாதி' என்ற அட்டைப் படக் கட்டுரையைக்

## நானூறு ஆண்டு

(8ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

கொட்டிப் பறங்கிநாகரிகத்தை பரப்பினார்கள்.

## இரண்டாம்

## பராக்கிரமபாகு

## கண்ட தம்பதெனியா

மாகனின் ஆட்சிக் காலத்தில் இருபத்தொரு ஆண்டுகள் கழிந்த போது இரண்டாம் பராக்கிரமபாகு என்பான் தம்பதெனியாவில் ஓர் அரசினை நிறுவினான். தம்ப தெனியா அரசினைத் தலையெடுக்க விடா தவாறு சந்திரபானு என்பான் யாவர்களின் படைத் துணையோடு தாக்கினான். பராக்கிரமபாகுவின் மருகன் வீரபாகு சந்திரபானுவை எதிர்க்கவே, சந்திரபானு மாகனைத் தாக்கினான் என்பார்.

சந்திரபானு சோழர், பாண்டியர் படைகளுடன் மாந்தை வழியாக வடபாகத்தைத் தாக்கி, 1263 ஆம் ஆண்டளவில் வடக்கில் பெருநிலப் பரப்பை அடக்கினான்.

(வளரும்)

## புகார்

(10ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) களில் மனிதர்கள் எப்படி எப்படி நடந்து கொள்வார்கள் என்பதும் அத்துப்படி.

அங்கிருந்துவரும் நான் காக்கைத்தீவுச் சந்தையைக்கடந்ததும் 'தம்பிடித்து' மூச்சை நன்றாக இழுத்துவைத்துக்கொண்டு பொம்மை வெளிவந்ததும் தான்விடுவேன். பெரும்பாலும் இந்தவழியில் பிரயாணம் செய்யும் அனைவரும் இந்தப் பயிற்சியில் நன்றாகத்தேர்ச்சி பெற்றிருப்பார்கள். அந்த வகையில் யாழ்ப்பாணம் முனிசிபல் அதிகாரிகளுக்கு நன்றி சொல்லவேண்டும். செத்த மொகன் - நாய்கள் - மற்றும் கழிவுப் பொருட்களை அப்படியே போட்டுவைப்பதால் பிரயாணிகள் மூச்சடக்கிப் பயிற்சிபெறவசதியாய் இருக்கிறது.

புதிதாய் இந்த வழியால் வருகிறவர்களுக்குத்தான் சிறிது கஷ்டமாக இருக்கும். இதை விட அப்பகுதியில் வாழும் மக்கள் - (மக்கள் தானே!) இதில் நன்கு பழக்கப்பட்டு போய்விட்டார்கள் போலிருக்கிறது. இப்பொழுது மழை பெய்து வருவதால் இந்தப் பகுதி எப்படி இருக்கும் என்று கற்பனை செய்து கொள்ளலாம்.

கல்லுண்டாய் வெளியில் உப்பளத்துக்கு அப்பால் ஒரு மாடு செத்துக் கிடக்கிறது அந்த வழியாக எத்தனை சுகாதார அதிகாரிகள் போய் வருகிறார்களோ தெரியவில்லை. பிரயாணிகளின் கண்களுக்கு விருந்தாகவும் சுவாசத்துக்கு மருந்தாகவும் அப்படியே விட்டு வைத்திருக்கிறார்கள். இன்னும் எத்தனை நாளைக்கு இந்தக் காட்சியைப் பார்க்கக் கொடுத்து வைக்குமோ!

இதற்கெல்லாம் யார் பொறுப்பு? எவரிடம் சோல்லி அழுவுது?

ஷண்முகன்

கலாநிதி கார்த்திகேசு சிவத்தம்பி எழுதியுள்ளார்.

"நவீன தமிழ் இலக்கியத்தில் தனது சமுதாயப் பார்வையைத் துணிகரமாக வைத்துப் படைப்பாக்கம் செய்ததினால் பலத்த சர்ச்சைக்குள்ளாகிய எழுத்தாளர் டானியலின் படைப்புக்கள் கற்பனை உருவங்களல்ல; நிஜ வாழ்வின் எதார்த்த வடிவங்கள்!" என்று கட்டுரைக்கு முன்னதாக ஜீவா தனது குறிப்பில் தெரிவித்திருக்கிறார்.

சிவத்தம்பி வழமையான தனது தனித்துவமான நடையில் டானியலைப் பற்றி எழுதியிருக்கிறார்.

சமூகக் கொடுமைகளைக் கெதிராகக் குரலெழுப்பும் ஆவேச மனிதாயவாதக் குரல் டானியலுடையது. இந்தக் குரல் நீண்டு நின்று ஒலிக்க வேண்டும்!" என்ற சிவத்தம்பியின் டானியல் பற்றிய மதிப்பீடு நூற்றுக்குநூறு சரியானதே!

## கே.வி.நடராஜன்

எவ்வளவுதான் திறமையுள்ள எழுத்தாளனாக இருந்தாலும், பொருள் வசதியில்லாதவனாக இருந்தால், அவனுக்கு மதிப்பில்லை என்பதற்கு இந்தக் கே.வி.நடராஜன் ஒரு உதாரணம். அந்தமதிப்பெல்லாம் எதிர்பார்க்காத பண்பாளர் கே.வி.ஆலும், அவரை பார்க்கும் போதெல்லாம், அந்தக் கவலை ஏற்படுவதன் நல்ல சிறு கதைகளை எழுதி 'யாழ்ப்பாணக் கதைகள்' என்ற நூலை வெளியிட்டார். யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து சமீபத்தில் 'கற்பகம்' என்ற மாத சஞ்சிகையை பனை அபிவிருத்தியில் அக்கறை கொண்டோர் நடாத்தினார்கள். இதற்குக் கே.வி.பொறுப்பாசிரியராக ஆக்கப்பட்ட போது, அவர் மீது பற்றுக் கொண்டவர்கள் மகிழ்ந்தார்கள்.

பணமும், பொருளும், பதவியும் இருக்கும் எழுத்தாளர்களைத்தான் இந்த நாடு இருக்கும் போதும் மதிக்கிறது. இறந்த பின்னரும் மதிக்கிறது. போட்டி போட்டுக் கொண்டு நான் முந்தி, நீ முந்தி' என்று பாராட்டுகிறது!

நடராசன் போன்றவர்கள் எதைத்தான் எழுதினாலும் என்ன, எழுதாவிட்டாலும் என்ன?

## ஹவுசா

(6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) மீண்டும் அவர்கள் எதிர்பார்த்து நின்றுங்கள். மீண்டும் அமைதி! தலைவாய் திறக்கவே இல்லை.

"இனியும் பொறுக்க முடியாது நேரம் போகிறது" என்று தண்டத்தலையாரி அவசரப் படுத்தத் தொடங்கினான்.

தயவு செய்து சற்று நேரம் பொறுங்கள். நான் சத்தியமாகச் சொல்கிறேன் இந்தத் தலை என்னோடு பேசியது" என்று பிரயாணி மன்றமுடிவான். அவர்கள் பிரயாணிக்காக இரங்கி மேலும் பொறுத்துத் தலை பேசுவதை எதிர்பார்த்து நின்றுங்கள்.

தலை அப்பொழுதும் மெளனம் சாதித்தது.

"பொறுத்தது போதும். இனியும் தாமதிக்க முடியாது" தண்டத் தலையாரி இவ்வாறு கூறினான். பிரயாணி பிரயாணியின் கைகள் இரண்டும் பின் புறமாகக் கட்டப்பட்டன. தலையாரியின் கொடிய கத்தி தன் வேலையைச் செய்தது.

பிரயாணியின் தலை வேறு உடல் வேறாக ஒரே வெட்டில் இருக்கையினால்.

இதுவரை பேசாதிருந்த தலை இப்பொழுது வாய் திறந்தது. "இதற்குத்தான் முன்பே சொன்னேன்" உன் வாயைத் திறவாமல் இரு என்று!"

(வளரும்)

## இலங்கையின்

## சோதிடசக்டர்

## அணைந்தது



தாம் தொட்ட துறையில் துலங்குவார் மிகச்சிலரே. அந்த மிகச்சிலரில் குறிப்பிடத்தக்கவர் சோதிடக் கலாநிதி திருமலை க. வேலுப்பிள்ளை ஆவர். அன்னார் நம்மையெல்லாம் விட்டுப் பிரிந்தமை சோதிடத்துறைக்கே பெரும் இழப்பென்று சொல்ல வேண்டும். சோதிடத் துறை அவரால் சிறப்புப் பெற்றது.

அமரர் வேலுப்பிள்ளையாழ்ப்பாணத்தை சேர்ந்தவராயிருந்த போதிலும் வாழ்வின் பெரும் பகுதியைத் திருகோணமலையில் கழித்ததால் திருமலை வேலுப்பிள்ளை என வழங்கலானார்.

சோதிடத்துறையில் அவர்களின் தத்துவச் சொல்லியவை சொல்லியபடி நடந்ததால் அவர் புகழ் நாளுக்கு நாள் ஏறுவதாயிற்று. பெரியார்களும் பத்திரிகைகளும் அவரைப் பாராட்டினர்.

இலங்கையின் சுவர்னர் ஜெனரலாக விருந்த சேர் ஹென்றி மொன்மெசன்மூர், தந்தை செல்வா மற்றும் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள், உள் ஞாபகம் மன்றங்கள், சனசமூக நிலையங்கள் அமரர் வேலுப்பிள்ளையின் சோதிடத்திறனை புகழ்ந்து பாராட்டி கௌரவித்துள்ளனர்.

கடல்கடந்தும் வேலுப்பிள்ளைக்குப் புகழ்பரவியது. இந்தியாவிலும் அமெரிக்காவிலும் இவர்பெயர் பேசப்பட்டது. இலங்கை அரசியலிலும் வெளிநாட்டு அரசியலிலும் இவர் சொன்னவைபலித்தன.

அமரர் வேலுப்பிள்ளை ஒரு சமூகசீர்திருத்த வாதிடாகவும் திகழ்ந்தார். சமூகஒடுக்கு முறைகளுக்கு எதிராகப் போராடினார். இதன் மூலம் சமூகத்தில் பலமாற்றங்களை ஏற்படுத்தினார்.

ஒடுக்கப்பட்ட சமூகம் கல்வித் துறையில் விருப்புப் பெறும் பொருட்டு இரவுப்பள்ளி அமைத்துக் கல்விப்போதனைக் குவழி செய்தார்.

தாம் வாழ்ந்தபகுதியில் ஒரு வாசிகசாலை அமைப்பதற்குச் சங்கம் அமைத்து அரும்பணியாற்றினார்.

'சுழ்நாடுப்பத்திரிகை ஆரம்பித்தகாலம் முதல் அவர் சொல்லும் திண்பலன் வெளிவந்து கொண்டிருந்தது. இதன் மீது மக்கள் அதிகநம்பிக்கை வைத்திருந்தனர்.

தமது ஆற்றல் தம்முடன் அழிந்து போகா வண்ணம் அன்னார் தம்புதல்வர் புதல்வியர்க்கும் இத்துறையில் போதிய பயிற்சி அளித்துள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது. அவரது மங்கனேஸ்வரி சோதிடநிலையம் தொடர்ந்தும் இயங்குவதற்கு இது துணையாயிற்று. புதல்வர் குவேந்திரன் இன்று இதனை நடத்துகிறார்.

சோதிடக் கலாநிதியின் ஆத்மா சாந்தி பெறுக.

க செ தியாகராஜா

# சிறுகதை

(5ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

மழை பொழிந்தன. காலை வேளை என்றால் பள்ளிக்கூடத்திற்குப் போகும்போது, படிக்கட்டுகளில் இறங்கியபடியே அவற்றை ஏந்திக்கொண்டு செல்வோம்.

வீதியில் விரைந்துசென்ற காரொன்று, வெள்ளத்துடன் சேற்றையும் வாரி ஒன்று திரட்டி என்மேல் இறைத்து விட்டுச் சென்றது. மண் முழுக்கு 'ஹே' இல்லாத துவிச்சக்கரவண்டியொன்று, 'கறக் புறக்' என்ற இராகத்துடன் கடந்துசென்றது. அது இருபக்க வேலிகளையும் மாறி மாறித் தொட்டுக்கூடப்படி சென்றது ரோச்லைற்றைச் சுழற்றிக் கொண்டு, ஆஜானுபாகுவாக தொலைதாரம் நடந்தேன் கால் கடுக்க.

அதே ஊர். பஞ்சாங்க நமஸ்காரம் போட்டுவிட்டிருந்தது. ஒருவன் நிலத்திலே குந்தியிருந்து பெரியகல் ஒன்றினால் 'பெரலை' அறைந்து கொண்டிருந்தான். மற்றவன் ஒரு காலினால் 'மட்காட்டை' உதைந்து 'ஸ்ராப்' செய்து கொண்டிருந்தான். (இரண்டு ரயர்கள். மூன்று கால்கள். ஐந்து அவயவங்கள் நிலத்தில் பொருத வணங்குதல் பஞ்சாங்கமே!)

'தம்பி! உந்தரோச்லைற்றை ஒருக்கால் தாரும். சையிக்கினில் ஏதோ கோளாறுபோலே கோளறுபதிகம் பாடவேண்டும்' என்றான் கல் வைத்திருந்தவன். அவன் மீது நல்லநெடிவீசியது. பனை இல்லாத இடத்திலே எப்படி இந்த வாசனை வருகிறது என்றமர்மத்தை நினைக்கையில், தேங்காய் ஒன்றுசுதுப்பு நிலத்தில் விழுந்து தான் இருப்பதை உணர்த்தி மர்மத்தைத் துலக்கியது.

'மூஞ்சியும் முசுரக்கட்டையைப் பாரு!'

'நாலுநாளைக்கு குளோரினிலே முகத்தை ஊறவிட்டு, பார்சோப்பினால் நல்லாத் தேய்த்துக் கழுவிப்போட்டுக் கேட்டாலும்' எனக்குக் கொடுக்கச் சம்மதமில்லை. என்ன 'சோக்கான' ரோச்லைற்றை எனக்கெனவே பிரம்மமூல் படைக்கப்பட்டது. கைபட்டாலே கறுத்துப்போய் விடும்.

'நான் அடிக்கிறேன். நீங்க பாருங்க.' என்றேன் இலே சானபயத்துடன். என் பேச்சிற்கு கட்டுப்பட்டவன் போலக் குனிந்தவன், 'லபக்' எனக்கையிலிருந்த ரோச்லைற்றைப் பிடுங்கிக்கொண்டு குரங்குத்தாவல் தாவின்வண்டியில் ஏறிக்கொண்டான். நான் திடுக்கிட்டும்போனேன்.

மறுகணம் 'பிரேக்' இல்லாத அவ்வண்டி மேடும்பள்ளமும் துள்ளிக்குதித்து, காற்றில்லா 'றிம்' 'இனால்' 'சடசட' என ஒசைஎழுப்பி ஓடத்தொடங்கியது. ஒரேஓட்டம்.

நான் படித்தவன். ஆண்பிள்ளை. விட்டேனோ.....

'அண்ணை... அண்ணை.....' என்று கத்திக்கொண்டு கால் போனபோக்கில் பின்னால் தலை தெறிக்க ஓடினேன்.

இரக்கம் என்பது இவர்களுக்கு இல்லையா?

அதுவளைந்து நெளிந்து என்னைவிட்டுத் தொலைதாரம் சென்று சிறிய மின்பொட்டாகியது. ரோச்லைற்றைப் போட்டின் விட்டம் வரவரச் சிறியதாயிற்று. வானத்திலே கண்ணிமிட்டும் தாரகைகளுக்கும் அதற்குமிடையே இப்பொழுது வித்தியாசம் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. போனாலவராது. சுற்றுலாவிற்கு வெளிக்கிட்டதைச் சுரண்டிக் கொண்டு போய்விட்டார்கள்.

இனம்புரியாத பயம் என்னைப்பிடித்தது. பாதை வெறிச்சோடிக்கிடந்தது. உடம்பிற்குள்ளிருந்து ஆயிரமாயிரம்

இலத்திரன்கள் வெளியேபாய்ந்தன. நடை மெல்ல ஆட்டம் காணத்தொடங்கியது.

காற்றில்லாத துவிச்சக்கரவண்டி- அதன்மேல் ஒன்றுமேயில்லாத இரண்டு மனிதர்கள் - மாரிக்காலத்துப் பூக்கள் - தெருவிளக்கு - தவளைகள் - சிட்டுக் குருவிகள் - காண்டாமிருகங்கள்..... எல்லாமே ஒன்றன்பின் ஒன்றாக அணிவகுத்து வரிசையாகித் தொன்றி மறைந்தன.

என் மனோரதம் இவற்றின் மீது ஊர, இருளில்சந்துபொந்துகளையெல்லாம் தடவிக் கொண்டு மேலே ஏறிவந்து விட்டேன். இரண்டு உடைந்த படிக்கல் உட்பட நாற்பத்தைந்த படிக்கல். அப்பப்பா! அத்தனை படிக்கலும் தாண்ட வைத்தசக்தி எது? ஒருவேளை உடைந்த படிக்கல்கிடையே கால்கள் சிக்கியிருந்தால்.....

என்சின்தனைகள், கடந்து வந்தபாதைக்கு எதிராகச் செயற்பட்டு நிலைகுத்தி நின்றுறன.

உலகம் மெல்லப் புரிவது போல இருந்தது. அதற்காக ஒரு ரோச்லைற்றை இழந்திருக்கத்தேவையில்லை. ரோச்லைற்றை மாத்திரமே! அதற்கு அணி சேர்த்திருந்த அந்தத் திறப்புக் கோவை.....! ரோச்லைற்றுக்குள் 'எரடி' யாகவிருந்த இரண்டு 'எவறெடிக்க' கலங்கள்.....!

நண்பர்களுக்குப் புரிந்ததோ புரியவில்லையோ, அவர்கள் சயனித்துவிட்டனர். புத்தகப் பூச்சியின் அறைலைற்றைத் தவிர. ஏனையவை அணைக்கப்பட்டிருந்தன. ஓசைப்படாமல் மெளனமாக மெதுவாகச் சென்று திறந்திருந்த கதவினாடு உட்பிரவேசித்தபின் மீண்டும் உட்புறமாகத் தாழிட்டுக் கொண்டேன். நல்லகாலம்! நண்பன் வித்தியாசமான குறட்டை விட்டுக்கொண்டிருந்தான். 'ஸ்பிரிங்' கட்டிலில் மெல்லச் சாய்ந்து, கண்களை இறுகமூடி உறக்கத்தைப் பலாத்காரமாக வரவழைத்தேன்.

'என் நண்பி அருளும் சுகம் விசாரிக்கிறார்!' என்றான் செந்தில் படுத்திருந்தபடியே.

'ரேட்டுலை... ரேட்டுலை' என்று ஏக்காலத்திலே எண்ணற்ற குரல்கள் ஒலித்தன.

'ஆமாம்... இப்போது அது, ஆச்சி சொன்னமாதிரி நான் காணாத தெருவெல்லாம் சற்றிற்பார்க்கும் ரேட்டுலைற்றுத்தான்.'

ஐன்றப்பக்கமாகப் பல தலைகள் எட்டிப்பார்த்து 'கலகல' எனச்சிரித்தன. எனக்குத் துக்கத்துடன் வெட்கமும் சேர மறுபுறமாகச் சரிந்துக்கொண்டேன். நண்பர்கள் 'குட்டைநற், செர்லிக்கொண்டிருந்தனர்.

(யாவும் கற்பனை)

## நேற்று

## இன்று

## நாளை

ஒன்றின் முடிவுரையில் ஒன்றின் முகவுரை நேற்றைய நிசுழவுகளால் இன்றுசின்தனை சூரியனிடமிருந்து சந்திரன் ஒளிபெறுகிறது இன்றைய சின்தனையிலிருந்து நாளை பாடத்திற்கான பாடநூல் உருவாகும்.

-வேலணையூரன்

**வாசிப்பதால்**

**மனிதன்**

**பூரணம்**

**அடைகிறான்**



'வாசிப்பதால் மனிதன் பூரணமடைகிறான்' இவ்வாக்கியத்தை அடிக்கடி கேட்கும் சிறுவர்கள். ஆனால் அதைப்பற்றி நாம் சிந்திப்பதில்லை. சிறுவர் சிந்திக்கத் தெரிந்தவன் வாசிப்பதால் மனிதரின் அறிவு விரிந்தி அடைகின்றது எனக் காண்பான்.

கண்ட நூல்களையும் தேடிக்கற்றுமும் எமக்குப் படிப்பதற்கு நேரம் போதாமல்தொடும். எமது பெற்றோர்களோ, அவ்வளவு பாதுகாவலர்களோ கூறியிருக்கலாம் ஆனால் அது சுத்த முட்டாள்தனம். சிறந்த கதைப்புத்தகங்கள், சிந்தனைக் கட்டுரைகள், கவிதைகளைத் தேடிக்கற்கவேண்டும்.

நிக்கலஸ் கொப்பனிசுஸி என்ற அறிஞர் கேட்பாரைக் கவரவைப்பதான விரிவுரைகளை எங்ஙனம் உருவாக்கினார்? உலகம் வியக்கும் சாதனைகளை எங்ஙனம் ஆற்றினார்?

இதற்கெல்லாம் காரணம், அவர் அவரது மாமனாரின் வாசகசாலையில் இருந்த சிறப்பம், ஓயிபம், வானியல், சந்திரன் போன்ற அருங்கலைகளைப்பற்றிய நூல்களே. அவற்றை அவர் கற்றதை உலகமே மூக்கில் விரலிவைத்து வியக்கும் வகையில் அவர் ஆராய்ச்சியாளராகத் திகழ்ந்தார். சுருக்கக் கூறின் அறிவின் ஆதாரமே வாசிப்பு எனலாம்.

எப்பொழுது உலகத்தில் மொழியை அதாவது சொற்களை எழுத ஆரம்பித்தோமோ அப்பொழுதே வாசிப்பும் ஆரம்பமாகியது ஒருவன் தானாகவே அருமையான நூல்களைத் தேடி வாசிப்பானாயின் அவன் நிச்சயமாக ஒரு சிறந்த பிரசை ஆளுமையுடையவன். எனவே சிறுர்களே பெற்றோர்கள் கூறாமலே நீங்கள் நூல்களைத் தேடி வாசியுங்கள். உங்களுக்குச் சிறந்த எதிர்வாழ்வுகளை.

-ச. சசிகரன்

**சாமிநாதையர்**

**கண்ணீர்**

**சிந்திரார்.....**

தமிழுலகில் சாகா இடத்தைப் பெற்றவர் டாக்டர் உ.வே. சாமிநாதையர். ஐயரவர்கள் தமிழ்கூறும் நல்லுலகிற்குத் தன்னுடைய பணியினை நிறைவுசெய்தவர். ஒரு சமயம் யாழ்ப்பாணத்துக்கு வந்திருந்த ஐயர் அவர்களை யாழ்ப்பாணப் புலவர்கள் சந்தித்து உரையாடினார்கள். அப்போது ஐயர் அவர்களை ஒருவர், "ஐயா, நீங்கள் இவ்வளவுக்கு உயரக் காரணம் மகாவித்துவானம் மீனாட்சி சுந்தரம்பிள்ளையிடம் கல்விக்கற்றது தானா?" என உணர்ச்சிவசமாகக் கேட்டார். உடனே சுவாமிநாதையர் ஏதோ நினைவில் இருந்தவர் எழுந்த நின்று கண்ணீர் சிந்திரார். சொன்னவர், ஏன் நாம்

**அன்னை பூமி**

**அழைக்கிறாள்**

**அங்கே செல்க**

**தம்பிமார்**

இன்று ஒவ்வொரு வீட்டிலும் குழந்தைகள் பெருகி விடுவளம் பெற்று வாழ்வு வாய்ந்து வரும்தோது இடம் போதாமல் வருகிறது. உழைப்பும் பற்றுக்குறையாகிறது. சும்மா இருக்க வருமானம், என்ற பெருமைக்குரியவர் இந்த ஆறுமுகம் குமாரசாமி. **வாழையிலையில்** சாப்பிட்டால்..

சுத்தத்தையும், புனிதத்தையும் பேணும் இந்துக்கள், விரதகாலங்களில் வாழையிலையில் தான் சாப்பிடுவார்கள். போர்த்துகீசர் இந்நாட்டை ஆக்கிரமித்தபோது இந்துக்கள் சொல்லிவிட்ட துயரங்களை அனுபவித்தனர். விரத காலங்களில் வாழையிலையில் சாப்பிட்டால் தன்னை இந்துவென தெரியவருமெனப் பயந்து கூரைகளில் சொருகி வைத்து விடுவார்கள். வாழையிலையில் தினம் தோறும் சாப்பிட்டால் முகம்மனுமீனுப்பாக வரும் என்கிறார்கள்.

**விடியாத**

**இரவு!**

குடிசாரன் வாழ்வொரு விடியாத இரவு! கடிவாளம் அறந்த பிடியாதக் குதிரை! முடியாத கண்ணீர்க் கதை! ஏதோதானே! தடித்தது வீணை அடிவாங்கும் தகுதி!

அடிபேர்ந்த மரமே குடிசாரன்! தலைமேல் இடியன்றோ கொடிய குடி! தீயில்மயங்கி மடிக்கின்ற ஈசல் இவன் ஆனால் அந்தோ! தொடர்கின்ற பேயைத் தொடர்கின்றான் பாவி!

கொடிப்பூவின் கட்டிக்கொடுத்தியதோ?-மணிப்பொன் முடிவீழ்ந்து மண்ணில் பொடியாவதோ?- போதைக் குடிநாடி மனிதன் விடைகாணவோ?- கொல்லும் விடம் போதுமே! பின்னேன் குடி! ஐயகோ!

- சகோ. பிர. பாலகிருஷ்ணன்

**சச்சி**

**ரசமாலை**

இதைச் சொன்னேன் எனக் குழம்பிப்பிருந்தபோது, நிதானமாக ஐயரவர்கள் இப்படிக்கூறினார்: "நீங்கள் இப்படிக்கேட்டபோது என் குருநாதர் இப்போது இல்லையென எண்ணும்போது எனக்கு அழகையே வந்துவிட்டது" என்கிறார்.

**தங்கைகள்**

**தூங்குகிறார்கள்**

கிசுப்பூர் 'லூசி' சாரியை ஒரு ஆசைப்படாத பெண்ணே இல்லையெனலாம். ஆனால் கிசுப்பூர் செல்லும் நமது தங்கைகள் மலசல கூடத்தில் தூங்குகிறார்கள் என்ற சந்தி சிலருக்குத்தான் தெரியும். ஐப்பாளிய நிறுவனங்களில் இரவு ஷிப்டு'களில் வேலைசெய்யும் தங்கைகள் சிறிதுகூட அயரக்கூடாது அதனால் தாங்க முடியாத தூக்கம்வரும்போது நமது தங்கையர்கள் மலசல கூடத்தைப் பூட்டிவிட்டு அங்கு சிறிது அடர்கிறார்களாம். ஒருவர் பின் ஒருவராக இப்படித் தூங்கு வார்களாம். வரதட்சணைக் கொடுமைக்கு இது சமர்ப்பணம்.

**கள்ளுக்கு**

**கடைகளில்**

**பிச்சைக்காரர்**

யாழ்ப்பாண நகரில் பிச்சை பெடுத்து ஜீவனம் நடாத்தும் குடும்பங்கள் பல காணப்படுகின்றன. மாலை வரை அவர்களது தொழில் யாழ்ப்பாணப் பஸ்நிலையத்தில் 'ஓஹ்' வென நடக்கும். கண்ணீர் சிந்தவைக்கு வசனங்கள் அதயத்தை தொடும். மாலை, கணவனுக்கு மனைவியும்; மனைவியுக்கு கணவனும் உள்ள இடங்களில் உள்ளவாங்கிக் கொடுத்துமகிழ்வார்.

**ஆறுமுகம்**

**குமாரசாமி**

கண்டியை ஆண்ட கடைசி மகன்ன ஸ்ரீ விக்கிரமராஜ சிங்கன் அவன் தனது அந்தரங்க ஆலோசகராக ஆறுமுகம் குமாரசாமியை நியமித்திருந்தான். இவர் டாக்டர் ஆனந்த குமாரசாமியின் தாத்தா ஆவர் இலங்கைசேட்ட மன்றத்தின் முதல் தமிழ் உறுப்பினராக நியமிக்கப்பட்டவர்.

**சிறுவர்களே**

**அறியுங்கள்..**

- 1) பைனிக் 181253 எழுத்துக்கூண்டு.
- 2) டாலர் பணத்துக்கு வாங்கிய 760சதுர கிலோ மீட்டர் காடுதான் நியூயோர்க் நகரம்.
- 3) பாரதியார் பாடிய கவிதைகளில் 13091 வரிகள் உண்டு.
- 4) விஜயபாாயேக்குத் தெரிந்த மொழிகள் 23.
- 5) தலையிலிருக்கும் பேன் நாளுக்கு 10முட்டை இடுகிறது.
- 6) 8 ஒருநிமிடத்துக்கு 20000முறை தனது இறகை அடிக்கிறது.
- 7) மனிதன் ஒரு மைல் தூரம் நடக்க 2265 அடிகள் எடுத்துவைக்கவேண்டும்.
- 8) இந்தியாவில் 17 000 கோடி ரூபாய் நோட்டுகள் புழக்கத்திலுள்ளன.
- 9) 5000 ஆண்டுகளுக்கு முன் தேநீர்ப்பழக்கம் சீனாவில் உருவாகியது.

- ஐஸ்ஸ் -

**Wanted Immediately**

**QUALIFIED SISTER TUTOR**

Applications are being received from qualified Sister Tutors for immediate employment in the Unified Medical Service of the Jaffna Diocese of the Church of South India. For further particulars contact the Acting Medical Superintendent, Green Memorial Hospital, Manipay.

Applications close on 31-01-84. (014)

**நாளை காலை 9-00 மணிக்கு**

**ஆரம்பம் SPOKEN ENGLISH**

(6 மாதகால பயிற்சி)

புதிய பிரிவு

பிரபல விரிவுரையாளர்

**K. S. N. குமரன்**

- பிரிவு: I திங்கள், வெள்ளி 8-30-10-30 a.m.
- II திங்கள், வெள்ளி 11-00-1-00 p.m.
- III சனி, ஞாயிறு 9-00-1-00 a.m.
- IV சனி, ஞாயிறு 6-00-8-30 p.m.

**FINANCIAL ASSOCIATION**

402 1/2, கே. கே. எஸ். ரோட், யாழ்ப்பாணம் (சிவன் கோவிலடி) (032)

**தொழில் உல்லாசம் சமயம்**

சகல வகையான வெளிநாட்டுப்பயணங்களுக்கு

**நாடுங்கள்**

**PYRAMID AIR SERVICES LTD.**

2nd Floor Munoor Building, Main Street Colombo-1 (கண் மணிக்கூட்டுக்கருவாயில்)

- அனுபவம் வாய்ந்த ஆலோசனை
  - சகாயவிலையில் எல்லா நாடுகளுக்கும் பயணச் சீட்டுக்கள்
  - பயணக் காசோல்கள்
- தொல்லைநாற நிம்மதியான பயணத்திற்கு தொடர்பு கொள்ள: தொலைபேசி: 549154, 549806 (10577)

இலங்கையில் ஒரு

'கறுத்த'

ரேட்ஸ் புலமைப் பரிசில்

கூடந்த 11-12-83 'சமுதாய' வாரமலரில் ரேட்ஸ் புலமைப் பரிசில் பற்றிய செய்தி ரேகைய வாசித்த ஒரு முதியவர், தாம் இலங்கைப் பணியாற்றிய இளமைக் காலத்தில் 1928 ஆளவிக் சந்தித்த ஒரு ரேட்ஸ் ஸ்காலர் பற்றிய விபரங்களைக் கூறினர். ஜோன் கிறிஸ்தோபர் வில் பர்ஸ்பார்ஸ் ரேட்ஸ் என்பது அவருடைய பெயர். மேற்கிந்திய தீவைச் சேர்ந்தவர். ஆறடி உயரமான ஆஜானு யாகு சிறந்த விளையாட்டு வீரர். நகர் விளையாட்டி னொழும்பு 'நன்-டிஸ்கிரிப்டர் கிளப்' புகுவருவார். ஒக்ஸ்ஃ போர்ட்டில் ரேட்ஸ் புலமைப் பரிசுவராசைத் திகழ்ந்தபின் அக்கால குடியேற்ற நாட்டுச் சேவைப் பரீட்சைக்குத் தோற்றி, இலங்கைக் குடியியற்சேவை (சினிவ் சேரின்ஸ்) யில் சேர்ந்தார். அக்கால வழக்கப்படி சினிவ்சேவை அதிகாரிகள் நீதிபரிபாலனத்தறையிலும் பணியாற்றுவதுண்டு. ரேட்ஸ் யாழ்ப்பாணத்திலும் மாஸ்ட்டீநீதிபதியாகப் பணியாற்றினார். முதியவர் கூறியது இது.

மனிதாயப்பண்பு

"நான் மோட்டார் வாகனப் பதிவுத் திணைக்களத்தில் இலங்கைப் பணியாற்றிய போது, ரேட்ஸ் பதிவாளர் நாயகமாக ரேட்ஸ் பணிபுரிந்தார். அக்காலத்தில் பதிவாளர் நாயகமே மோட்டார் வாகனப் பதிவாளராயும் சட்டமையாற்றினார். அதனால் அவர் எனது கந்தோரி மேற்பார்வைக்கு வருவதுண்டு. ஒருமுறை ஒவ்வொரு பகுதியாகப் பார்த்துக் துக்கொண்டு வந்தபோது, கராஜ் பகுதியில் ஒரு ஆள் நித்திரைபாக்கி கிடந்தான். நான் திணைக்களத்தலைவர் ண்டால் என்ன ஆகும் என்ற அச்சத்தால் ஒரு 'பியனிடம்' ண்டைக்கொட்டினேன். எழுப்பப்போன ஆளைத்தடுத்து, யார் உறங்குவது என விசாரித்தார். 'இரவுக் காவலாளி' எக்றேன். 'பாவம் எழுப்ப வேண்டாம். அவன் நித்திரையைப் பூரணமாக அனுப்பவில் ண்டும். அப்போதுதான் இரவில் விழித்திருந்துகாவல்செய்ய முடியும்" என்றார். வலிமை

வெரு பகுதியாகப் பார்த்துக் துக்கொண்டு வந்தபோது, கராஜ் பகுதியில் ஒரு ஆள் நித்திரைபாக்கி கிடந்தான். நான் திணைக்களத்தலைவர் ண்டால் என்ன ஆகும் என்ற அச்சத்தால் ஒரு 'பியனிடம்' ண்டைக்கொட்டினேன். எழுப்பப்போன ஆளைத்தடுத்து, யார் உறங்குவது என விசாரித்தார். 'இரவுக் காவலாளி' எக்றேன். 'பாவம் எழுப்ப வேண்டாம். அவன் நித்திரையைப் பூரணமாக அனுப்பவில் ண்டும். அப்போதுதான் இரவில் விழித்திருந்துகாவல்செய்ய முடியும்" என்றார். வலிமை

★ ஆ. சபாரத்தினம்

யின் மாதிரியான அம்மனிதரின் மனிதாயப்பண்பு அவ்வண்ணம் இருந்தது.

பூனையை எப்படித்

தடவ வேண்டும்?

யாழ்ப்பாணத்தை அவர் நகராக அறிந்து வைத்திருந்தார். அக்காலத்தில் மோட்டார் போக்குவரவுக் கட்டளை வில் ஒரு 'துவாரம்' இருந்தது. அதனைப் பயன்படுத்திப் பல இலட்சம் ரூபா அரசாங்கத்தாக்கு நடட்டம் விளைத்துத் தனி யார் இலாபம் பெற்றனர். நான் சாதாரண இலங்கை டைமெண்டுகிடையில் தற்செயலாக இதனை அவதானித்து மேகதிகாரிகளுக்குச் சுட்டிக் காட்டினேன். அதனால் அக்கட்டளைவைத் திருத்த வேண்டி

மானஸ்தன்

அவரைப்பற்றிக் கந்தோரிக் ஒரு கதை சொல்வார்கள். அவர் ஒரு காரியாலயத்திக்குட்போனபோது, வெள்ளையர் கள் நிறைந்த அந்த அறையில அவர் கறுப்பர் என்ற காரணத்தால் ஆசனம் கொடுக்காத பாராமுகமாயிருந்தார் ணளாம். அவர் மேசை மீது ஏறிக்காக்கிமேற் கால் போட்டுக்கொண்டு இருந்தாராம். வெள்ளையர் முகம் கழித்தார் ணளாம். அவர் அமைதியாக, 'என்ன கறுத்தப்பயலுக்கு மரியாதை தெரியாது என்று யோசிக்கிறீர்களா? வந்தவனை வா இரு என்று சொல்லும்பண்பு (மனோரிஸ்) இல்லாதவர்களை கறுப்பர்களாகிய எங்களுக்கு மரியாதை கற்பிக்கத் தேவையில்லை' என்றாராம். வெள்ளையர்கள் வெட்கத்தில்



யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரி விதி இலங்கை வங்கிக்கு அருகில் புனரமைப்புப் பெற்றுள்ள 'சம்பந்தர் வைத்திய நிலையமும் வைத்திய நிபுணர் ஆலோசனை நிலையமும்' நிறுவனத்தைக் கடந்த வாரம் யாழ்ப்பாணம் அரசாங்க அதிபர் திரு. தேவநேசன் நேசையா நாடாவை வெட்டித் திறந்து வைத்தார். திருமதி தேவநேசன் அருகே காணப்படுகிறார்.

அணு ஏவுகணை

(3 மீ பக்கத்தொடர்ச்சி)

தக்கது. ஹிரோஷிமாவில் வீசப்பட்ட அணு குண்டின் பாதிப்புகளை இன்றும் அணுபதித்துவரும் ஜப்பானிய மக்கள் வாஷிங்டனும் டோக்கியோவும் கூட்டாக மேற்கொள்ளும் இந்த 'அணு ஏவுகணைச் சதுரங்க' ஊடகாட்டில் மீண்டும் படைகளாக தலை குனிந்தார்கள். எனக்கு சவ்லின் வோ எழுதிய 'தேய்வும் வீழ்ச்சியும்' என்ற நாவலில் வரும் நீக்ரோபாத்திரமான சேரக்கியித் நினைவு வந்தது. அவருடைய வாழ்க்கைத் துணையார் இலங்கை டச்சுப் பறக்கியாவர்."

மாறுகின்ற அபாயம் உருவாகி வருகின்றது.

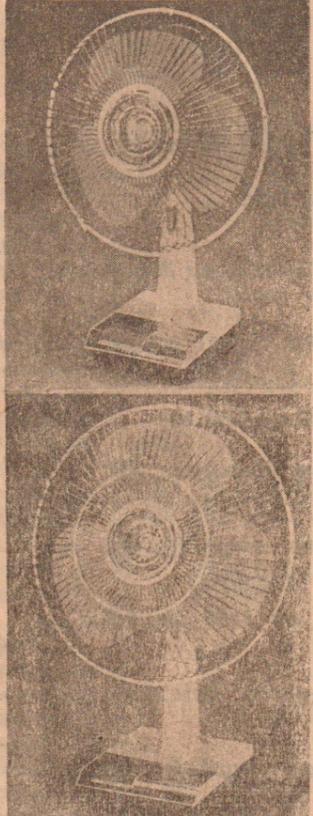
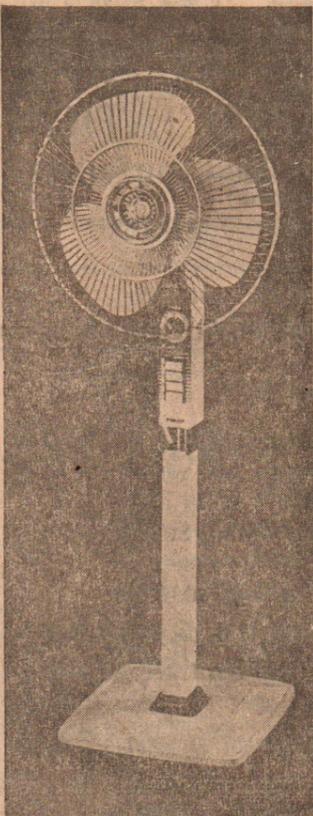
ஜப்பானியப் பிரதமர் நாகா சோனே அணுவையில் டேரக்கியோவில் பத்திரிகையாளர் மகாநாட்டில் பேசும் போது, பிரிட்டனில் அமெரிக்க ஏவுகணைகள் வைக்கப்படுவதைத் தீவிரமாக ஆதரித்துப் பேசியமை ஆசியாவிலுள்ள அணு ஏவுகணைகளைத் திணிக்கும் பெண்டாகனின் திட்டத்துக்கு அவரும் உடந்தையாக இருக்கிறார் என்ற ஆபிராயத்தை யே தோற்றுவித்துள்ளது. தவிர 1984-ல் தூரகிழக்கு சமுத்திரப் பரப்பில் நிலை கொண்டிருக்க 7-வது கட்டற்படைவை 'தோமார ஹோக்' அணு ஏவுகணைகளைக் கொண்டு நவீனமயப்படுத்தப் போவதாக பெண்டாண் விடுத்த அறிக்கைக்கும் ஜப்பான் இதுவரை எதிர்ப்புத் தெரிவிக்கவில்லை. ஏழாவது கட்டற்படைப்பிரிவினைச் சார்ந்த 'நிழ ஜேர்ஸ்' பேர்க்கப்பலில் ஏற-எவே 'பெரிஷிங்-2' அணு ஏவுகணைகள் அமர்த்தப்பட்டுள்ளன.

ஒரு அணு யுத்தம் வெடிக் கின்ற பட்சத்தில் தகினை நோக்கி ஆசிய நாடுகளின் பிராந்தியத்தில் நிறுத்தப்பட்டுள்ள அணு ஆயுத நினைகளைத் தாக்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் தவிர்க்க முடியாதவாறு ரஷ்யாவுக்கு ஏற்படலாம். அணு ஆயுதங்களைக் கொண்டுள்ள நாடுகள் மீது தான் அணு ஆயுதங்களைப் பிரயோகிக்காது என ரஷ்யா ஏற்கனவே உத்தரவாதமளித்துள்ளது. ஆனால் இந்நாடுகளின் பிராந்தியங்களில் தனக்கு அசகறுத்தல் ஏற்படும் விதத்தில் அண்மிய அணு ஆயுதநினைகள் உருவாக்கும் பட்சத்தில் அது என்ன செய்யுமோ என்ற உத்தேகத்தைப் பல அரசியல் அவதானிகள் கிளப்பி விட்டுள்ளனர்.

வல்லரசுகளின் செடுபிடியால் சமூக பொருளாதார முகினைற்றப்பாதையில் பல கஷ்டங்களுக்கு மத்தியில் அடி யெடுத்து வைக்கத் தலைப்பட்டிருள்ள இளம் நாடுகளைக் கொண்ட ஆசியாவையும் ஆயுதப் போட்டியும் அணு வைசாசமும் பிணித்துக் கொள்ளும் அபாயம் உருவாகியுள்ளது.

இராணுவ ரீதியில் பலவாறில்லையை எய்துவதற்காக வல்லரசுகள் போடுகின்ற போட்டி அமைதியை விருப்பும் ஆசிய உணுக்கு அணுப் பைசாசாசத்தை அழைத்து வந்துள்ளது.

பிலிப்ஸ் வழங்கும் தன்னியக்கச் சுழல் மின் விசிறிகள் 2 உன்னதத் திருப்தி அம்சங்கள் கொண்டவை



- உட்புறம் சக்தி மிக்கது. சப்தம் அற்றது. சிறப்பம்சங்கள்:
  - நீடித்துழைக்கும் தரமுயர்ந்த பிலிப்ஸ் உறுப்புகள்.
  - உச்சச் சக்தி தரும் சப்தமற்ற மோட்டார்.
- வெளிப்புறம் - உலர்ச்சி மிக்க நவீன தோற்றம்.
  - உலோக அலகுகள். (4 அலகுகளுடனும் கிடைக்கும்.)
  - வலம், இடமாக 90 பாகைக்கும் மேலாகச் சுழலும்.
  - 3 வேகங்கள். 4 அழுத்து விசைகள் மூலம் இயங்கும்.

விலை: ரூ 2000/= அமெரிக்க டொலர்: 33  
 இலங்கையில் பிலிப்ஸ் நிறுவனத்தின் ஏக பிரதிநிதிகள்:  
**வேலீஸ் லிமிட்டெட்.**  
 25, வொஸ்டர் ஓழுங்கை, கொழும்பு 10.  
 தொலைபேசி: 91181 - 9  
 காலிசீரலை:  
 646, காலி வீதி, கொழும்பு 3. தொலைபேசி: 86958  
 மேலும் கிடைக்கும்: திர்வையற்ற, தரைத் தளக் கடை எண் 2 திர்வையற்ற வர்த்தக வலயம், கொழும்பு 3.

PHILIPS பிலிப்ஸ் துணையுடன் அதி சிறந்ததை அளிப்போம்.

**ஸ்திரீஸ்** (வாரம் நகல்)  
தினசரி 10-30, 2-30  
6-00.  
கமலி-ஸ்ரீதேவி  
கிசிக் கமிட்டி  
**மூன்றும் பிறை**  
(வெள்ளிவிழா நிதிநிதி)

**வினாஸர்** (வாரம் நகல்)  
தினசரி 10-30, 2-30,  
6-15, 9-30  
அரங்கு நிறைந்த  
மகத்தான 3-வது  
மகனீர் வாரம்  
சிவகுமார் - ராதா  
சிவச்சந்திரன் - அருணா  
நடித்த  
**ஆனந்தராகம்**  
(களர்)  
இசை, இளையராஜா

**வெஸ்லி**  
(மாண்புமலர்)  
தினசரி 2-30, 6-00  
எம்.ஜி.ஆர் - சரோஜாதேவி  
**அன்பே வா**

**லிடோ** (வாரம் நகல்)  
தினசரி 3 காட்சிகள்  
**THE MAN WITH  
THE DEADLY LENS**  
(action packed)

**விவலிங்ஸ்**  
(வாரம் நகல்)  
தினசரி 8 காட்சிகள்  
**THE OTHER SIDE OF  
MIDNIGHT**  
(Strictly for adults)

**ஹரன்** (வாரம் நகல்)  
தினசரி 10-30, 2-30, 4-45  
7-15, 9-30  
Dee Wallace - Patrick  
Macnee  
in  
**"The Howling"**  
Adults only  
நீண்ட நாட்களின் பின்  
மயிரகச்செறியும் மர்ம  
திகில் படத்தை கண்டு  
களிக்க அரிய சந்தர்ப்பம்

**சாந்தி** (வாரம் நகல்)  
10-30, 2-30, 6-30 மட்டும்  
மாதர்களே!  
உங்கள்  
வேண்டுதலுக்காகவே  
**ஊரும் உறவும்**  
மேலும் நீடிக்கப்பட்டுள்ளது  
இறுதி நாள் 8-1-84

**ராஜா** (வாரம் நகல்)  
தினசரி 10-30, 2-30, 6-00  
9-00  
பல முயற்சிகளின் பின்  
இத்திரைவிருந்த திரை  
யிடப்படுகிறது இதுவே  
கடைசித் தடவையாக  
காண்பிக்கப்படுகிறது.  
குறி பிட்ட தினங்களுக்கு  
மட்டும்.  
சிவாஜி-நாகேஷ்  
சௌகார் - நிர்மலா  
பேபி ஸ்ரீதேவி (முதல்  
தடவையாக நடித்த)



**பாபு** (புதிய பிரதி)  
வெள்ளிவிழாச்சித்திரம்

**வீட்டுத் தளபாடங்கள் விற்பனைக்கு**  
தேக்கு அலுவலிகள், கிறிய அலுவலிகள், சாப்  
பாட்டறை மேசைகள், கதிரைகள், கம்பளங்கள்,  
அலங்காரப் பொருட்கள், சமையலறைப் பாத்திரங்  
கள், மற்றும் வீட்டுப்பாவனைப்பொருட்கள் விற்பனைக்  
குண்டு.  
15, கொழும்புத்தறை வீதி,  
யாழ்ப்பாணம். 005

**Clearance Sale  
Household Furniture**  
Teak wardrobes, Cupboards, Dining Tables, Chairs,  
Carpets, Ornaments, Kitchen wares, Kitchen uten-  
sils and other household items.  
15, COLOMBOGAM ROAD,  
JAFFNA. 004

மீண்டும் A/L DAY CLASS  
இரசாயனவியல்- திரு. R. K. சிவகுமாரன்  
திரு. செல், புதன், வியாழன், வெள்ளி  
ஆரம்பம்: 9-1-1984 காலை 10-30 மணி  
**BOND INSTITUTES**  
யாழ்ப்பாணம். (026)

காங்கேசன்துறையில் முதல்தடவையாக  
DIPLOMA IN COMPUTER PROGRAMMING  
(செயல்முறைபுடன்-6 மாத கால விரிவுரை)  
**மதி அக்கடமி**, குரும்பசிடி,  
தெல்லிப்பழை.  
★ Gr. 1-9, G. C. E. (O/L) and (A/L),  
Spoken English, தட்டெழுத்து-சுருக்கெழுத்து  
வகுப்புகளும்  
★ "மாணவர் நூலகம்" போன்ற வசதிகளும்  
உண்டு. (10998)

**CITY CENTRAL CLINIC  
JAFFNA**  
Applications are invited for the following posts.  
Please apply Before 10 - 1 - 84.  
1. MEDICAL OFFICER PART TIME  
2. TRAINEE PHARMACIST  
3. TRAINEE NURSES  
Advt. No; 10968  
C/o Eelanadu, Jaffna. 10968

**எங்கள் இவ்வார வெளியீடுகள்**  
★ "இது எங்க நாடு" - சுரேஜ், சுலக்ஷ்ணா  
★ "சஷ்டி விரதம்" - சிவகுமார்-பூர்ணிமா  
★ "அடுத்த வாரிசு" - ரஜனி, ஸ்ரீதேவி  
★ "இமைகள்" - சிவாஜி, சரிதா  
★ "எனக்காக காத்திரு" - சுமன், சுமலதா  
★ "அன்னப்பறவை" - சுதாகர், ராதிகா  
அத்தனையும் அசல் பிரமிட் மூலப் பிரதி (பிரதி)  
(PYRAMID ORIGINALS). உங்கள் ஓடர்களை உடன்  
பதிவுசெய்துகொள்ளுங்கள்.

**குணம் வீடியோ சென்டர்**  
42, மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 23665 (011)

**மகேசுரா** (வாரம் நகல்)  
தினசரி 10-30, 2-30, 6-30  
முத்திராமன்-பாலையா  
நாகேஷ் - செளகாரிஜனகி  
**பாமா விஜயம்**  
(புதிய கொப்பி)

**ராணி** (வாரம் நகல்)  
Daily 10-30 a.m. 2-30,  
4-30, 7-00 p. m. only  
**Warriors**  
(adults only)

எடுத்த  
எதிரொலி

**நீகல்** (வாரம் நகல்)  
தினசரி: 10-30, 2-30, 6-15,  
மாலை 9-00 மணி  
நெஞ்சு ததைக்கின்றனும்  
மோகன்  
புதுமுதலாக  
பூர்ணிமா ஜெயராம்  
தனிமரமாக  
ராஜேஸ்  
கல+லப்புக்கு  
கவுண்டமணி  
இன்னும் இத்தனை 3பர்  
சேர்ந்தும்  
**பயணங்கள்**  
**முடிவதில்லை**  
(சன்மென் கவர்  
பொன்விழா காவியம்

**மாணவ, மாணவிகளே**  
★ வட இலங்கையின் முன்னணி ஆசிரியர்களின்  
ஒருகிணைந்த சேவை.  
★ இலவச வினாவிடைகள், அச்சடித்த வினாக்கக்  
குறிப்புகள்.  
★ கிறந்த பெறு பேறாட்கு உத்தரவாதம்.  
**G. C. E. O/L DECEMBER 84**  
6-ம், 7-ம், 8-ம், 9-ம் வகுப்புகள்  
ஆரம்பம்: 9-1-1984 காலை 9-00  
**FINANCIAL ASSOCIATION**  
402 1/2, K, K. S. ROAD, JAFFNA.  
[சிவன்கோவில்படி] (10969)

**அந்தியேட்டி அழைப்பும்  
நன்றி நவிலலும்**  
திரு கந்தையா நவரத்தினசாமி

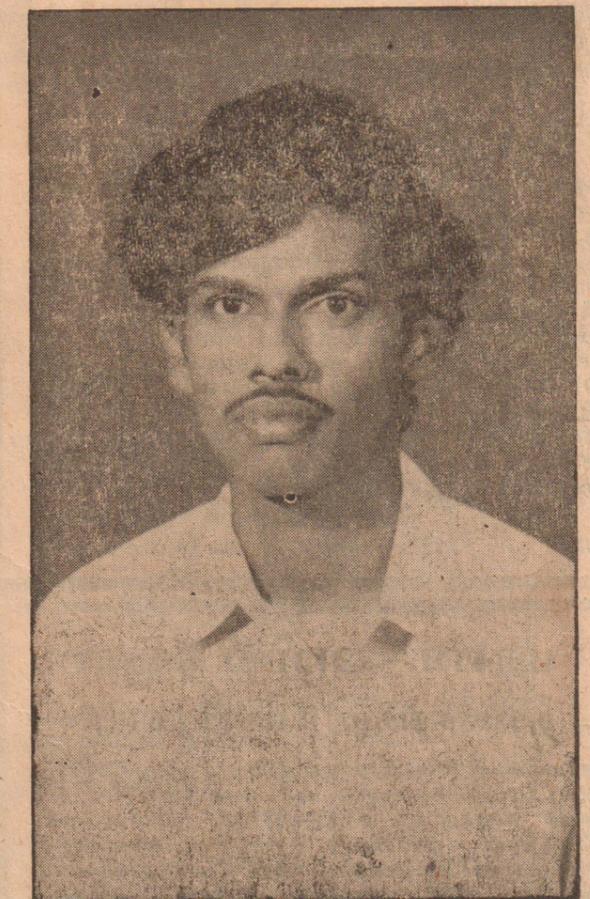


தோற்றம்:  
28-9-1905  
மறைவு:  
3-12-1983

எங்கள் தந்தையாரின் இறுதிக்கிரியையில் கலந்து  
கொண்டவர்களுக்கும் அனுதாபச் செய்தி அனுப்பிய  
வர்களுக்கும் நன்றி தெரிவிப்பதுடன் 9-1-84 திங்கட்  
கிழமை காலை 6-0 மணி முதல் நடைபெறும் அந்தி  
யேட்டிக்கிரியைகள், வீட்டுக் கிரியைகளில் கலந்து  
எங்கள் தந்தையாரின் ஆத்மா சாந்தியடைப பிரார்தி  
திக்குமாறு அன்புடன் அழைக்கிறோம்.

மனைவி, மகன்கள், மருமகன்கள்,  
ந. திருஞானசம்பந்தப்பிள்ளை, ந. சிவபாதசுந்தரம்.  
இன்பருட்டி,  
அல்வாய். (1100)

**நன்றியுடன் நினைவுகூர்கிறோம்**



**திருநாவுக்கரசு சதானந்தன்**  
தோற்றம்: 18-5-50 மறைவு: 20-12-82  
உன் எயர்வையில் தளிர்ப்பிட்ட எம் நிறுவனத்தில்  
என்றும் நினைவு வாழும்.  
**டைனமிக் என்ஜினியரிங் லிமிற்றெட்.**  
10681

# பிணையில் விடப்பட்ட 'குரு' இடம்பெயர்ந்த ஆசிரியர்க்கு விண்ணப்பப் பத்திரம்! சுட்டுக் கொலை!

(யாழ்ப்பாணம்) வழிப்பறிக்கொள்ளைச் சம்பவங்கள் தொடர்பாக நீதிமன்றத்தால் பிணையில் விடப்பட்ட இளைஞர் ஒருவர், இனத்தொரியாத நபர்களைத் துப்பாக்கியால் சுட்டுக் கொலை செய்தார்!

சந்திரமடத்தைச் சேர்ந்த செல்வத்துரை சந்திரசேகரர் அல்லது ரஞ்சன் அகிலை 'குரு' என்பவரே துப்பாக்கியால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டவராவார்.

நேற்றுக் காலை எட்டுமணி யளவில் அவரது வீட்டுக்கண்மையிலேயே இச்சம்பவம் நிகழ்ந்தது.

இவர் வழிப்பறிக்கொள்ளைச் சம்பவங்கள் தொடர்பாக யாழ்ப்பாணம் போலீஸ் குற்றத் தடுப்புப் பிரிவால் கைது செய்யப்பட்டு நீதிமன்றத்தில் ஆஜர் செய்யப்பட்ட பொழுது நீதவாளாக 12 ஆயிரம் ரூபாய் பிணையில் அண்மையில் செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டிருந்தார். என் னும், நேற்றுக்காலை சைக்கிளில் சென்ற இனந் தெரியாத இளைஞர்கள் வீட்டுக்கண்மையில் தந்திக்கம்பம் காரி ஸ்திரை, சார்ஜெட்

எஸ். ஜோர்ஜ் ஆகியோர் சாட்சிகள் ஆஜர் செய்தனர். மரணவிசாரணையில் பின்னர் மேதைக நீதவான் கொலை எனத் தீர்ப்பளித்தார். (மா)

## அடுத்த நடவடிக்கை...

(1-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி) நேற்றும் இன்றும் மாணவர்களுக்கு விடுமுறைதினமாக லால் மாணவர்கள் உண்ணா விரதத்தில் அதிசிரித்திருந்தது குறிப்பிடத்தக்கது.

நேற்றுமுதினம் 3ம் கட்டமாக நடைபெறும் உண்ணா விரதத்தில் யாழ்ப்பாணம் நுட்பக்கல்லூரி மாணவர்கள் கலந்து கொண்டிருந்தனர். இவர்கள் நேற்றுக்காலை தங்கள் உண்ணாவிரதத்தை முடித்துக்கொண்டனர்.

3ம் கட்டமாக இருக்கும் இடம்பெயர்ந்த பக்கலைக்கழகத் தமிழ் மாணவர்களில் 25 பேருடைய, நேற்று யாழ்ப்பாணம் கலைக்கழகம் 1ம், 2ம் வருடவர்த்தக பீடமாணவர்கள் மற்றும் துறைகளைச் சேர்ந்த மாணவர்கள் இருந்தனர்.

இன்று 4ம் வருட கலைப்பீட மாணவர்கள் இருக்க முடிவு செய்துள்ளனர்.

நேற்று மாணவர்களின் பெற்றோர்களும், சமூகசேவை இயக்கங்களின் பிரமுகர்களும் உண்ணாவிரதமிருக்கும் மாணவர்களைப் பார்வையிட்டு ஆதரவும், அனுதாபமும் தெரிவித்து, கோரிக்கை வெற்றி பெறவேண்டுமென வாழ்த்திச் சென்றனர்.

திருகோணமலையைச் சேர்ந்த இடம்பெயர்ந்த பக்கலைக்கழகத் தமிழ்மாணவர் ஒன்றியத் தலைவரும், செயலாளரும், இரு பிரதிநிதிகளும் உண்ணாவிரதமிருக்கும் மாணவர்களுடன் கலந்துகொண்டு தங்கள் ஆதரவை வழங்கினர்.

3ம் கட்டமாக உண்ணாவிரதமிருந்தவரும் சில மாணவர்களைக் களைப்பினால் சோர்வடைந்த நிலையில் படுத்திருந்தனர், இருந்தும் தங்கள் தொடர்ந்தும் உண்ணாவிரதம் இருக்கக் கூடியநிலையில் இருப்பதாக உறுதியளித்தனர். உண்ணாவிரதமிருக்கும் மாணவர்களின் தாய் தந்தையரும் உதவியாக இருந்துவருவதைக் காணக்கூடியதாக இருந்தது.

ஆதரவாக உண்ணாவிரதமிருப்பவர்களின் தொகை அதிகரித்து வருவதால் கூடாரங்களும்-கொட்டகைகளும்மேலும் விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளன.

கடும் வெயிலின் புழுக்கத்தாலும், கடும் பனிக்கொள்ளிலும் உண்ணாவிரதமிருப்போர் பாதிக்கப்பட்டிருந்ததையும் அவதானிக்கக் கூடியதாக இருக்கிறது.

உண்ணாவிரதமிருப்போருக்கு சற்று ஆறுதலளிப்பதற்காக, ஒளிப்பதிவுசெய்யப்பட்ட தமிழ் தேசிய பாடல்களும்- பக்திப் பாடல்களும் மெதுவாக ஒலிமீட்டி வருவது குறிப்பிடத்தக்கது.

(யாழ்ப்பாணம்) பாதிக்கப்பட்ட ஆசிரியர்களுக்கு இடமாற்றமும் புனர்வாழ்வும் அளிப்பதற்கு கல்வி அமைச்சு முடிவு செய்துள்ளது. அதற்காக குழுவொன்று அமைக்கப்பட்டு அந்தக் குழு பாதிக்கப்பட்ட ஆசிரியர்களைக் நிவாரணம் அளிப்பதற்காக ஒரு வினாக்கொத்த டங்கிய விண்ணப்பப் படிவத்தை தயார் செய்து ஆசிரியர்களிடமிருந்து விபரத்தைக் கோரியுள்ளது. இதனை ஜனவரி 16 நிதிகளுக்கு முன் அனுப்பி வைக்கும்படி கோரியுள்ளது. இந்த விண்ணப்பத்திற்கு இன்று காலை யாழ்ப்பாணம் விரிசங்கம்

மண்டபம் முகப்பாக இலங்கை ஆசிரியர் காங்கிரஸ் இலவசமாக விநியோகிக்கிறது. கல்வி அமைச்சு இந்தப் படிவங்களை தயார்செய்து வழங்கியுள்ளது. இந்தப் படிவங்களை பூர்த்திசெய்து செயலாளர், கல்வி அமைச்சு, தோட்டப் பாடசாலைக் கல்விப்பகுதி, மலே வீதி, கொழும்பு 2 என்ற முகவரிக்கு 16-ந் திகதிக்கு முன் அனுப்பி வைக்கும்படி யு. ஜி. பி. காரியவாசம் கேட்டுக்கொண்டுள்ளார்.

## எகலியகொட எம். பி.

காலமாறா (கொழும்பு) எகலியகொட எம். பி. டாக்டர் வெனட் கிரியெல்ல (வயது 63) நேற்று மாறடைப் பாக் காலமாறார்.

1970 ம் ஆண்டு அரசியல் வாழ்வில் பிரவேசித்த இவர் 1983 மே மாதம் நடைபெற்ற தேர்தலில் வெற்றி பெற்று எம்.பியாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

இவர் ஒரு டாக்டரும், பிரபல சமூக சேவகரும் ஆவார். (கு)

## கூட்டணி...

(1-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி) கலந்துரையாடலில் கூட்டணியின் முக்கிய பிரமுகர்கள் சிலரும் இடம்பெறுவார்கள்.

## சென்னையிலிருந்து கிடைத்த செய்தி

கொழும்பில் ஞாயிறுக்கிழமை (இன்று) நடைபெறும் தமிழர் விடுதலை கூட்டணியின் அரசியல் குழுக் கூட்டத்தில் கலந்து கொள்ளும் பொருட்டு 'பொலிட்பீரோ' உறுப்பினர்கள் ஐவர் இன்று சென்னை யிலிருந்து கொழும்பு புறப்படுவார்கள்.

நேற்று இவர்கள் கொழும்பு செல்லவிருந்த போதிலும், விமானத்தில் ஆசனம் கிடைப்பதில் ஏற்பட்ட இட நெருக்கடி காரணமாக நேற்று கொழும்பு புறப்படவில்லை என்று சென்னையிலுள்ள கூட்டணி வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

## புதுடில்லி தகவல்

இலங்கையில் தங்கியிருக்கும் இந்தியப் பிரதமர் திருமதி இந்திரா காந்தியின் சிறப்புத் தூதுவர் திரு. ஜி. பார்த்தசாரதி ஒருநினைவங்களில் புதுடில்லி திரும்பலாம் என்று எதிர் பார்த்துப் படுகிறது.

தமிழர் விடுதலை கூட்டணியுடனும் ஜனாதிபதி ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தனவுடனும் பேச்சுவார்த்தைகள் நடந்திய திரு. ஜி. பார்த்தசாரதி 'முட்டுக் கட்டையைத் தீர்த்து வைப்பதில் ஓரளவு வெற்றி கண்டிருப்பதாக இங்கு கிடைக்கும் செய்திகளை நம்பிக்கை ஊட்டுகின்றன.

அவசியம் ஏற்படும் பட்சத்தில் திரு. ஜி. பார்த்தசாரதி சர்வகட்சி மகாநாட்டு காலப்பகுதியில் கொழும்பில் இருப்பார் என்று எதிர் பார்த்துப் படுகிறது.

## பார்த்தசாரதி

(1-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி) அவர் நேற்று இரவு அல்லது இன்று தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணித் தலைவர்களைச் சந்தித்து பேசுவார் என எதிர் பார்த்துப்படுகிறது. (கு)

## சுதந்திரக்கட்சி...

(1-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி) தெரிவித்திருப்பதுடன் ஸ்ரீ லங்க சுதந்திரக்கட்சி செயலாளர் நம்பிக்கை மோசடி செய்து விட்டதாகவும், உண்மைக்குப் புறம்பானவைகளை வெளியிட்டிருப்பதாகவும் குறிஞ்சாட்டியுள்ளார்.

திருமதி இந்திரா காந்தியைத் திருப்பிப்படுத்தவதற்காகவே மகாநாடு நடத்தப்படுவதாகத் தாம் கூறவில்லையென்றும், அப்படியொரு மகாநாடு நடத்தப்பட்டால் அதவும் வெற்றி கரமாக நடத்தப்பட்டால் திருமதி காந்தி திருப்பிப்படைவார் என்ற நம்புவதாக மட்டுமே தாம் கூறியதாகவும் தெரிவித்துள்ளார்.

## சுவீப் முடிவுகள்

(கொழும்பு) நேற்று இழுக்கப்பட்ட தேசிய லொத்தர் சபையில் 953 சுவீப் சீட்டிழுப்பு முடிவுகள் வருமாறு:

1-வது பரிசு: 10 L 0334 ரூ. 2 லட்சம்

2-வது பரிசு: 15 J 0146 ரூ. 15,000

3-வது பரிசு: 01 X 0245 ரூ. 25,000

## நகை அடைவு ஆரம்பம்

(பண்டித்தரிப்பு) சகலகால மக்கள் வங்கியில் இம்மாதம் 2-ம் திசை திங்கட் கிழமை தொடக்கம் நகை அடைவு பிடிக்கும் பகுதி மீண்டும் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த சில மாத காலமாக நகை அடைவு பிடிப்பது இங்கு நிறுத்தி வைக்கப்பட்டிருந்தது குறிப்பிடத்தக்கது.

## ஜனாதிபதி நேற்று

[1-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி] வி. சிவசுப்பிரமணியம், திரு. வி. குாநாயகம், ஏ. வி. நடராசா ஆகியோரும், விஸ்வ இந்திரா பரிஷத் சார்பித் திரு. யோகேந்திரா துரைசுவாமி, டி. ராஜேந்திரா சதாசிவம், சிறினிவாசன் ஆகியோரையும் மற்றும் கிறிஸ்தவசபைத் தலைவர்களையும் சந்தித்துப் பேசியுள்ளார். (கு)

## மரண அறிவித்தல்

### திருமதி இளையதம்பி வள்ளியம்மை

புகழ்பெற்ற வட்டாரம் 6-ஐப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும், கொங்கலையில் வசிப்பவருமாகிய திருமதி இளையதம்பி வள்ளியம்மை காலமாறார். இவர் சண்முகம் இளையதம்பியின் மனைவியும், தனபாலசிங்கம், இராசேந்திரம், சந்தசாமி, கேதீஸ்வரன், ஸ்ரீதாஸ் ஆகியோரின் அகிலை தாயாரும், அகிலாண்டேஸ்வரி, சந்திரமேயை, நா கல்வரி ஆகியோரின் மாமியாரும், சங்கரப்பிள்ளை, சின்னையா, சோமசுந்தரம், புலவனேஸ்வரி, மீனாட்சி, சிவக்கொழுந்து, தெய்வானைப்பிள்ளை ஆகியோரின் சகோதரியும் ஆவார். அன்னரின் ஈமக்கிரி கைகள் 8-1-84 இன்று பிற்பகல் 4 மணிக்கு கொக்குவில் கிழக்கு சம்பியன் லேனில் இருந்து கொக்குவில் இந்து மயானத்திற்கு தகனக்கிரியைக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும். இவ்வறிவித்தலை உற்றார் உறவினர்களை ஏற்றுக்கொள்ளவும். (044)

## மரண அறிவித்தல்

### திருமதி சுந்தரம் செல்லப்பா

அனவெட்டி வடக்கைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும், முருகர் செல்லப்பாவிடம் அன்பு மனைவியுமான சுந்தரம் காலமாறியினார்.

இவர் தனபாலசிங்கம், இராசகுலசிங்கம் (சுவதி அரேபியா), இராசேஸ்வரி, மங்களேஸ்வரி, யோகேஸ்வரி ஆகியோரின் அகிலை தாயாரும், பூமணி, தனலக்ஷ்மி, சந்தசாமி, அம்பிகாநதி, செல்வநாதன் ஆகியோரின் அகிலை மாமியுமாவார். அன்னரது பூதவுடல் 8-01-84 (ஞாயிறு) காலை 10 (பத்து) மணிளளவில் 'திருப்பதி' நகலேஸ்வரி வீதி, அனவெட்டி இல்லத்திலிருந்து மல்லாகம் மயானத்திற்கு நல்லடக்கைத்திற்காக எடுத்துச் செல்லப்படும். இவ்வறிவித்தலை உற்றார் உறவினர் நண்பர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

முருகர் செல்லப்பா, 'திருப்பதி' நகலேஸ்வரி வீதி, அனவெட்டி வடக்கு. (043)

## மரண அறிவித்தல்

### தர்மலிங்கம் சிவப்பிரகாசம்

தர்மலிங்கம் சிவப்பிரகாசம் இளைப்பாறிய விடுக்கப்பட்டபாட்டு பரிசோதகரும், பதிமாவதியின் [பட்டு] அகிலை கணவரும், சாந்தினிதேவி, தர்மலிங்கேவி, தர்மேந்திரன் (பிரான்ஸ்), சிறீநாமணு (மானிப்பாய்) இந்துக் கல்லூரி மாணவன், சிறீசங்கர் (மானிப்பாய்) சென். அந்தன்ஸ் மாணவன்) ஆகியோரின் அகிலை தந்தையும் ஆவார், தனக்கீரிக்கைகள் "சிவநிதி" மானிப்பாய் இல்லத்தில் இருந்து ஞாயிறு பிற்பகல் 3 மணிக்கு பிப்பினி மயானத்திற்கு தகனக்கிரியைக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும். உற்றாரும் உறவினரும் நண்பர்களும் இவ்வறிவித்தலை ஏற்றுக்கொள்ளவும். (39)

## கற்சிலைமடு விஞ்ஞாயகர் உற்சவம்

(யாழ்ப்பாணம்) ஒட்டுசுட்டாகக் கற்சிலைமடு கிணக்குளம் அரசடி விஞ்ஞாயகர் அலங்கார உற்சவம் வரும் 11-ம் திகதி புதற்கிழமை ஆரம்பமாகி 11 நாட்கள் நடைபெறும், சிவஸ்ரீ க. தியாகராசா குருக்கள், போஷா பொ. கணபதிப்பிள்ளை, தலைவர் க. மகாதேவா ஆகியோரும், கற்சிலைமடு பொதுக்களமும் இதற்காக ஏற்பாடுகளை செய்து வருகின்றனர்.